



The monthly magazine «North Star»

# ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ  
ЙӖЗЛӖН  
ЖУРНАЛ

9 ' 97







# ВОЙВЫВ КОДЗУВ



БЫД ТӐЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-  
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ  
ЖУРНАЛ

9

СЕНТЯБРЬ  
(КӐЧ)  
1997

ПЕТӐ 1926 ВОСЯНЬ



ЛЭДЗӐНЫ:

КОМИ  
ГИЖЫСЬЯСЛӐН  
КОТЫР

КОМИ  
РЕСПУБЛИКАСА  
ПЕЧАТЬ  
УПРАВЛЕНИЕ



СЫКТЫВКАР



ТАЙӐ НОМЕРЫН:

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Альберт ВАНЕЕВ. Выль кывбуръяс.....                   | 3  |
| Василий ЮХНИН. Алӧй лента. Романысь юкӧн.....         | 8  |
| Василий ЛОДЫГИН. Войсӧ бара на эг узь. Кывбуръяс...51 |    |
| Василий ТОРОПОВ. Мути кольмӧдлӧс. Висьт.....          | 54 |
| Василий КАНЕВ. Микей пӧль. Висьт.....                 | 60 |

МИЯН КАЛЕНДАРЬ

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Е. САМАРИНА. Кӧдзыд войвылыс вӧлі ас да муса..... | 64 |
|---------------------------------------------------|----|

ВИДЗӐДЛАС

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Георгий ТОРЛОПОВ. Тырмас. Пуктам точка..... | 68 |
|---------------------------------------------|----|

ЧУЖАН МУ ТУЯЛӐМЫСЬ

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Владимир СИЛИН. Изьваса вужсянь.....              | 72 |
| Иван ПЛОСКОВ, Игорь ЖЕРЕБЦОВ. Лэт (Летка) вож. .. | 75 |
| Евгений ЦЫПАНОВ. Ва-коми кывлань.....             | 78 |



# СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный  
литературно-художественный  
журнал*



**Учредители:**

**СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ**

**УПРАВЛЕНИЕ ПЕЧАТИ  
РЕСПУБЛИКИ КОМИ**



**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:**

Главный редактор

Михаил  
ЕЛЬКИН

Ответственный  
секретарь

Альберт  
ВАНЕЕВ

Виктор  
НАПАЛКОВ

Алексей  
ОДИНЦОВ

Владимир  
ТИМИН





Альберт ВАНЕЕВ

## Виль кывбуръяс



### ЗАРАВА ВИЙӖДАН КАД

СӖдз шондӖӧн ойдӖдӧм растӖ  
Мем восьлавны нимкодъ и рад,  
Кор садъмӧм нин кыдз пу на пасьтӧм,  
Кор зарава вийӖдан кад.

Сэк тӖдчӧ нин гожӧмлӧн серыс:  
Виль лысьясӧн вежӧдӧ коз,  
И нимкодя уялӧ чери,  
И лэбачъяс шонтӧны поз.

И кодзыштӧм вӧр-валы нимкодъ,  
Ӗд водзынсӧ лун-войыс шань:  
Быд ловъялӧн ас чужанінас  
Гаж-гызьӧмыс арӖдз оз ланьт.

Мед шудаӧсь лоасны садъмиг  
И вӧр-ва,  
И сынӖд,  
И ёль,  
Мед зарава вийӖдан кадыс  
И менӧ оз пайтӧмӧн коль.

### МИЧЛУН

Гожӧмбыд со сералӧ да гирзьӧ,  
Шпоргӧ,  
Быттӧ ичӧт лэбач борд,  
Да вот арнас кельдӧ,  
Сэсся киссьӧ  
Кын му вылӧ ыргӧн пипу кор.

Шуштӧм здукас юрӧ меным волӧ  
Тувсов кӧсйӧм,  
КодӖ югыдлӧз:  
Турунвиж Му вылас мед жӧ олас  
ШондӖ улас ставыс мича йӖз.

Медым быдӧн вӧлі киа-кока,  
Мед эз пемдыв нюмӧн ӧзйысь син,

Некод мед эз ышловзыывлы шог,  
Мортлөн шудыс-гажыс нэм эз чин.

Сыв пасьта мед вöлі зонлөн пельпом,  
Нывлөн вом дор — оз көра да гөр,  
Мортлөн чужом мед эз чукрась-кельды,  
Нэмсö вуджиг ньотчыд мед эз бөр.

Мича войтыр чужтывлöны мичлун,  
Лелькуйтöны дзоридзьяс нэм чöж...  
...Збыльмывлытöм көсийом во чöж видза,  
Тувсов көсийом,  
Коді югыдлöз.

## ГÖТЫР ЧУКСАЛАН ГИЖÖД ГАЗЕТЫН

Коран-чуксалан гижöдыс лыдтöм,  
Наөн сярвидзö уна газет:  
Гöтыр-верöсöс корсьöны быдөн,  
Дзебсьöм шуд кыськö югылас мед.

Ловъя олöмад шог да гаж орчча —  
Тадзи вöлі  
И лоас на нэм:  
Овлö,  
Гозъя кост муслуныс сотчö,  
Уна торйöдчысь-юксьысьыс эм.

...Менö чуймöдіс ёна зэв  
Öти  
Коран-чуксаяна гижöдтор:  
Öнöдз на абу аддзöма гöтыр  
Орчча сиктысь мем тöдса том морт.

Зонмыс авъя  
И пельк,  
Кужысь киа,  
Мича чужöма, быттö артист,  
Тшупис-тэчис кык выль керка сійö —  
Плötник, столяр да зіль тракторист.

Таво зонмыслы комын нин тырис,  
Да вот муслунсö öнöдз эз су,  
Да и, тыдалö, лачаыс бырис —  
Абу сиктаныс невестапу.

Нывъяс кайöны-лэччöны карö,  
Кодкö велöдчö,  
Кодкö и оз:  
Шöйтöны ресторано да барö,  
Мавтчöны кокни руаяс моз.

Кодкö идрасьö,  
Йöз кага видзö,  
Кодкö чирсійö автобус билет,  
Кодкö вузавлö томиник мичсö,  
Олөм из увсьыс сэсся-й оз пет.

Пышйöм нывъяслысь дорйысьöм кывлі,  
Мый пö помкаыс ясыд и важ:

Сиктын талун не аддзыны нывлы  
Сьолөм сертиыс удж либө гаж.

Но а зон, гашкө, виль керка паніс —  
Уна жыръя да өшиня чом...  
...Көть нин кагаа,  
Арлыда аньос  
Гөтырпу вылө чуксалө зон.

### ДОРЧЧЫСЬ

*Владимир Иванович Семячков паметьлы*

Жаль, мый дженьыдик нэм пома вөлөма  
Мекөд өттшөтшъя, нюмсера ёрт...  
Овлө мелі да небыдик сьолөма  
Чорыд көрт дорын бергалысь морт.

Киас шамыртіс дорччысьлысь мөлөтсө,  
Кодыр вөлі на томиник зон:  
Сэк кузнечьяссө,  
Став верстыөпөлөссө,  
Корис-чуксаліс ад горша фронт.

Сэксянь том мортлөн сьолөмыс донавліс,  
Сотліс чужөм көрт небзьөдысь би,  
Мудзліс жаявтөдз,  
Но и тшөтш ёнмывліс  
Сьөкыд мөлөтсө лэпталысь ки.

Сэсса кокниджык удж эз и веськавлы,  
Ньоти лун, майбыр, уджтөг эз педз,  
Воны усыпаньвыв позис нин эськө да,  
Сөмын весь овны сьолөм эз лэдз,

Сьолөм эз лэдз...

### ХУДОЖНИК

*Энгельс Козловлы*

Тэ помнитан крут, джуджыд кыркөтш  
Да улын шуныгысь рам ю?  
Ми, шемөсөсь, сулалім дыркодь:  
Ой, мича жө ас Коми му!

И лөзаліс мөдлапөв эжтас,  
Кызд ён киөн зэлөдөм вөнъ,  
И Коми му нимөдысь Эжва  
Сэк визувтіс вына да лөнъ.

Быд йөзвйөдз, лов шыөдз ладмө  
Тэд коми художниклөн ним:  
Көть овмөдчин тэ Ленинградын,  
Но вөталан век чужанін.

Да казътылан Төв-Поз-Из доръяс,  
Вой саридз да тундралысь от,



И Мылдин, и паськыд Печора,  
Көн комиён сёрнитө морт.

И нимкодъ зэв чужан му-мамлы,  
Мый тэ кодъ шань пияныс эм...  
...Художникъяс кужомлы-сямлы  
Ме, морттуйтөм, завидьті нэм.

Став серпасыд тэнад — поэма,  
Сэн тэнад и вежөр, и лов.  
И ло жö тэ шуда, кузь нэма  
Да нюмъялысь сьölөмөн ов!

\*\*\*  
Оз быд лэбач бордясьтöдз быдмы,  
Оз быд турун дзоридзöдз во,  
И зверь-пöтка быд во оз лыдмы,  
Оз быд арын тшак-вотöс ло.

И пу, овлö, понöльöн кулö,  
И тыртöм шеп кынтывлö пуж,  
И зэв кöдзыд төв бöрын тулыс  
Оз быдөнöс ловзöдны куж.

Оз быдөн чуж шондiа лунö  
Да нэм чöжыс дзугйö оз шед...  
...Таланта йöз чужлöны уна,  
Но сьöкыда сöвмö поэт.

\*\*\*  
Мый кольöма, овлывлö муса,  
Кöть бергöд, мый шаньыс сэн эм.  
Но саймовтчис,  
Быри да кусi,  
И рай пыдди казътивсьö мем,

Öд талун со ру пыр да тшынöд  
Ми вуджамöй ас вöчöм нюр,  
И тыштöг-войнатöг кö мынам,  
И сийö нин эськö зэв бур.

Кöть мойдöны-кöсийöны ёна,  
Но ог вермы эскыны, ог,  
Мый аски оз лышкыдöсь лоны  
Сьöд висьöмъяс,  
Синва  
Да шог...

### ЛОКТАН ВЫЛЬ НЭМÖ

Томъяс, томъяс...  
Ме кöсья, мед вöли  
Быд зон — варыш,  
А ныв — еджыд юсь,  
Медым тiянлөн вежөр да сьölөм  
Вöли миянысь мелi да сюсь.

Медым кужысьён лоасны кияс,  
Сöntясаныд мед сөдз лоас вир,  
Югдодасны мед муывывса бияс  
Да и зэв ылыс кодзувлөн дзирд.

Мед оз вудж сөмын Локтан Виль Нэмö  
Нййтөн резсьом да ёсь йыла лөг..  
...Жаль, мый сэтчö он босьтöй тi менö —  
Пыдос вояс нин лыддöдлö кök.

\* \* \*

Мем ёрт шуö:  
Овны пö мудзи,  
Оз ков немся нимкодь ни гаж.  
Мый көсий пö,  
Вöчи и судзи,  
Став выльторыйс тöдса и важ.

Оз шемöсмöд нинöм,  
Оз шензьöд,  
Оз югдывны лача ни шуд.  
И веськодь нин йöзкостса вензьöм,  
И гожся лöз енежыс руд.

Öд олöмыс со кутшöм пуксис:  
Сьöд мөвпъясөн сьöктöма юр,  
И вын абу мездьсыны дзутсьыс,  
И петан туй сьöртись оз сюр..  
...Ог, ёртöс жеб мортөн ог артав,  
Ог зывöкты люньлэдзöм борд,  
Но ачым ме кулöм ог гарав —  
Ме азыма олысь на морт.

□ □ □



Василий ЮХНИН  
(1907-1960)

## Алӧй лента

РОМАНЫСЬ ЮКӦН

Кузьдав туй уна вожа джуджыд пу кодь, кодӧ коркӧ быттӧ сулав-  
лӧма Нӧрысйив сикт местаын, сэсса пӧрлӧма паськыд парма шӧрӧ,  
а ӧнӧ сюрӧснас и увъяснас лясӧма му бердӧ. Дӧныс сылӧн куйлӧ  
чераньвезйӧн кыӧм потшӧсьяс пӧвсын, ыбторъяс, пашняторъяс вылын.  
Водзӧ сийӧ нюжалӧ пӧскӧтинаяс вылӧ да заводитчӧ тупкысявны торъя  
кустъясӧн, а пескерасъяссянь дзикӧдз вошӧ, вевттыссьӧ помтӧм вӧрӧн.  
Туй вожъясыс — рытив-войӧ, асыв-войӧ — торъялӧны вӧрувтӧ мунӧ  
нин; найӧ асьныс вожавлӧны посныдджык туйясӧ, трӧпаясӧ... И ветлӧны  
сэтӧ йӧзыс, кыдзи кодзувкотъяс — тыдавтӧмӧсь, ылӧ нимавтӧмӧсь. Ко-  
дзувкотъяс моз жӧ найӧ век тэрмасьӧны, мыйкӧ да мыйкӧ кыскӧны  
гортыасаныс, асланыс ичӧтик кумторъясаныс. Кӧм кыан сямӧдсянь,  
куран-вила пусянь босьтӧмӧн да тшак-ягӧдӧн, зверь-пӧткаӧн, турун-  
няньӧн помалӧмӧн, — Нӧрысйив сиктӧ ставыс воӧ татӧ.

Матвей Степанлӧн вӧраланӧныс тайӧ туйӧд жӧ, трӧпаяс кежӧ сю-  
рӧса туй помас нин, гортсянь дзонь лун мунӧм бӧрын, Сӧмва ю устьӧд.  
Туйвежас кежӧм бӧрын воласны кык ёль, ӧти нюр коласт, куим яг  
нӧрыс да вӧлисти сылӧн вӧралан керкаыс. Со сийӧ сулалӧ Сӧмва ю  
крут берегын, кыз пожӧмъяс улын, виччысьӧ ассьыс кӧзяевасӧ — кыз  
керъясысь тшупӧм ичӧтик керка. Сы дӧнын неылын шамъя — нянь-сов  
да зверь-пӧтка видзанӧн. Вӧралыслӧн тайӧ неыджыд жытник, кодӧс  
тшупӧма джуджыд столбъяс йылӧ, мед шыр ни ош, му вывтӧ кыска-  
сысь ни сынӧдтӧ лӧбалысь эз вермыны сюрны сэтчӧ. Ӑнӧ кежлӧ тайӧ  
шамъяын вӧлӧ нин сукара нянь, пызьтор, зӧр шыдӧс да сов. Степан  
найӧс корсюрӧ ваявлӧс аръявыв гожӧмнас на, мед вӧралӧгӧн унаысь  
не лӧччывны гортӧ. Керка водзын, кодӧс вевттӧма лӧбулӧн, — бипур  
— шыд пуанӧн, нямӧд косьтанӧн; тайӧ би дорын жӧ пӧрчӧдлӧны зверь-  
ясӧс, аски кежлӧ содтавлӧны свинеч-порок сьӧрсыйс новлӧддан дозъясӧ.  
Мый эм, мый ковмывлӧ вӧралысьлы быдлунъя олӧмас — ставыс син  
водзын, игантӧм, кӧть эськӧ и дзонь воджын найӧс оз вӧрзӧдлы  
кӧзяиныс. Лӧбувса пӧтӧлӧк керъяс помын, бокӧн пӧрӧдӧмаӧсь, куйлӧны  
ва туйсыс, кымӧмаӧсь пусян рач, чуманъяс; стенӧ вӧчӧм джаджӧ пук-  
талӧма нӧшта мыйсюрӧ, а ӧти пельӧсӧ лӧсьыдика тӧчӧма кык-ӧ-куим  
вой узымӧн пес. Тайӧ пессӧ кӧзяин дасьтывлӧ ёнджыкасӧ оз аслыс,  
а тӧдтӧм гӧстылы, воас кӧ коркӧ сийӧ тайӧ керка дӧнӧ. Та могысь жӧ  
пес дӧнӧ матӧ пуктыссьӧ истӧг либӧ тывкӧрт да биа тшак. Гӧстылы  
пыдди мукӧдыс весиг кольлӧны нянь. Вӧралысь ас сертиыс тӧдӧ, ку-  
тшӧм сьӧкыд овлӧ сӧк, кор вошан пыдӧстӧм вӧрваӧ, кор бырас няньыд,

В. В. Юхнинлӧн романысь юкӧнсӧ йӧзӧдам лыддысьыслӧн корӧм серти.  
Босьтӧма сийӧс 1941 воын петавлӧм книгаысь, сӧкса гижан ногсӧ вежлавтӧг.



кѳтасяс биасянторйѳд, и кутшѳм долыд овлѳ сѳк, кор аддзан татшѳм керкасѳ. Но йѳз морт таво татчѳ гожѳмбыд эз волы, и вѳлі тані пыр лѳнь, пыр шытѳвтѳм. Некодѳн повзѳѳдытѳмѳсь, бипур дорѳ пуркйысьны воылавісны сѳбялас, дозмѳрѳяс; керка гѳгѳр ноксисны уркайяс; керкадінса пожѳмѳсын урѳяс повтѳма йѳдїсны коляяс; Сїмва юысь ва катланїнын, неыджыд лѳа кѳса вылын ворслывісны чулѳяс<sup>1</sup>. Вѳрвалысь шысѳ, зверь-пѳткалысь шуксѳмсѳ лунѳясын вевтыртліс пожѳмѳяслѳн шувгѳмыс, а войясын, рытсѳрѳясын да асыыводзѳясын зѳв бура кылїс шырлѳн дзівѳдчѳмыс, пѳткалѳн борд шыыс, корсюрѳ йѳра бѳрысь ошлѳн вѳтлысьѳмыс...

Пѳкрѳв лун коймѳд рытѳ керка дїнын вѳлі лѳнь жѳ. Кузя зѳрѳмысь дутѳдѳма, небесаыс кытсюрѳ воссяліс, и тайѳ восьсаинѳястїыс тыдалїс, кыдзи небеса пыдѳсын плавайтысь кос кымѳрѳяс вылын ворсїс арсѳв шондїлѳн кыаыс. Друг кѳнкѳ ылын-ылын увтыштїс пон... дутдыліс... бара мѳдїс увтны, ѳнї зїльджыка нин, надейтѳмѳнджык. Сѳсся шковгис лѳйѳм шы, и, кажитѳчѳ, лѳнис. Но тайѳ сѳмын кажитѳчѳ. Тиньсидзысь-чѳв вѳрвалы лѳйѳм шыыд виччысьтѳм, и сїйѳ быттѳ дрѳгмунѳ да, лѳнь ва веркѳс вылѳ из шыбытѳм бѳрын моз, вель дыр гыасьѳ, майшасьѳ.

Керкаланьыс матынджык нин тайѳ жѳ понйыс, кылѳ, аддзис выль урѳс — чуксалѳ кѳзяинсѳ, но сѳрмѳм вѳсна кѳзяиныс оз нин кѳсйы кежны пон дїнѳ, горѳктылѳ понйыслы энѳвтчыны увтѳчѳмысь. Ѳти-мѳд дїнсьыс век ылѳджык торѳялїг, найѳ вель дыр вензѳѳны аскостаныс. Ѳтиыс чуксалѳ ур дїнѳ, гашкѳ, и ыджыдджык зверь дїнѳ, а мѳдыс быттѳ нарошнѳ вильшасьѳ — ыламмѳ и ыламмѳ. Увтѳчѳм шыыс кылѳ нормѳ, заводїтѳ орласьны, а сѳсся дзїкѳдз лѳньѳ.

Вѳрса рѳмыдас кылыштїс морт шы, воськовѳяс. Тайѳс панйис ѳдйѳ кашкѳм шы, вартѳдѳм, и пуяс сайсянь керка дїнѳ югнитїс-воис Лыско. Сїйѳ кытшовтїс керкасѳ, гѳгѳр исалїс да, бѳжнас ѳвтѳчѳмѳн, паныдалїс ассьыс кѳзяинѳяссѳ.

— Ставыс пѳрядокын? — керка дїнѳ петїг Лысколысь юалїс Илѳя.

— Мува-ува, — первой Илѳялы, сѳсся Мишкалы вѳча чеччыштлїг, аслас кыїѳн висьталїс Лыско. Ставыс пѳ пѳрядокын, но зѳв ѳна тшыгѳялї, вайышт пѳ няньтѳ.

— Виччысьышт неуна, другѳ, — быттѳ мортлы вѳчавїдзис Илѳя да, пельпом вывсьыс пищальсѳ босьтїг, керка дїнѳ шыасьѳмѳн, содтїс: — Со и ми воим, керка-матушка, лѳдз жѳ патераад узыны... Дыр ковмас узылыны.

Мишка содтїс Илѳя кывѳяс дїнѳ: клѳнѳбтїс чернас пызан пѳвйѳ, и чер шыыс юрѳбтїс Сїмва ю мѳдлапѳлын. Тайѳн лоис тѳдмѳдѳма вѳрвасѳ и оланїнсѳ, мый татчѳсса кѳзяева воисны, овмѳдчѳны.

Кык вок мездысисны нѳпѳясысь, пѳрччалїсны лузанѳяссѳ, шабурѳяссѳ да, шапкатѳмѳсь, сукманѳяс кежысыс, босьтчїсны уджѳ. Илѳя лѳсйыштїс чѳг да мѳдїс биасьны, а Мишка, киас тuisа да рѳча, котѳртїс ю дорѳ вала. Ставыс тайѳ налѳн артмис регыд да кужѳмѳн. Но такѳд тшѳтш тѳдчис и сїйѳ, мый кѳзяин пыддиыс лѳѳ Илѳя — ичѳтджык вокыс. Здук мысти гѳжа бипур вылын ѳшалїс нин рѳч; билы паныд, мыр вылын пукалїг, Илѳя пѳрччѳдалїс урѳяссѳ, яйсѳ Лысколы сѳталїг, куяссѳ шѳть вылѳ пысавлїг; Мишка ломтїс нин керка пѳч, бурджык шуны — изйысь тѳчѳм гор, сѳѳд пывсянын кодѳ: трубатѳм, уна изйысь ротлѳма. Ломтѳм бѳрса кыз тшыныс кыза пуритїс тшын петѳн ѳшинѳд, но ставнас петны сѳтї эз удит да тыртїс керка пытшїс джѳджѳдз. Сѳмын пѳч ваймѳм бѳрын тайѳ тшыныс кайывлѳ пѳтѳлѳк бердѳ, сѳки и керка пытшкын позѳѳ нин овны. А кодыр пѳчыс дзїкѳдз ваймас, изѳясыс шѳналасны, кодыр сїптан тшын петѳнїн да улыник ѳдзѳс, сѳн пѳчѳбын кодѳ шѳныд, войбыд узян шебрастѳг, кѳтасьѳм паськѳмыд косьмѳ ѳти сунисѳдз.

Лоис нин дзурс пемыд. Ключѳн пуис шыд. Илѳя пѳрччѳдїс медбѳрѳя ур. Пѳтѳма нин, сы водзын куйлїс Лыско. Друг сїйѳ гѳнгѳдїс юрсѳ керка ѳдзѳсланьѳ да сюся мѳдїс кывзыны. Понйыслыс Илѳя тѳдѳ став

<sup>1</sup> Чул — рѳчная выдра.

манераяссö, да öнi, ассыыс юавтöг, видзöдлiс öдзöслань жö. Трачкöдчöмөн, кылö, ломтысис пач... И быттö мыйöнкö ныжторйөн кодкö инмöдчис Ильялы сьölöмас... Нöшта... "Кöнi, мый тайö?" — югнитiс сьлөн юрас. Кöсийс нин чукöбстны Мишкаöс, кодi вöлi керка пытшкын. Но Лыско чеччыштiс места вывсьыс мурöстöмөн, и Илья аддзис: омöлика воссöм öдзöс порог вылын вуджрасис ки. Сийö быттö кватлалiс петысь тшынсö, кöсяксö. Илья уськöдчис, нетшыштöмөн востьтiс öдзöс. — Мый лоин?.. — кызкö вежсьöм гөлöсөн горöдiс Илья. Но Мишка, быттö вöйысь морт, нинöм эз куш шуны.

— Мый тайö?.. — збыльсь повзис Илья да кыскыштiс воксö ывла вылö.

Мишкалөн кольчаасьöмны синтясыс, чужöмыс кулöм сьöd, бледмöм пардорьясыс вöрисны, но артмис öтипöлöс ыкайтöм. Ильяöс повзьöдлiс тöдтöмторйыс, пидзöсьясыс сьлөн личмунiсны, мышкуöдыс котöртiсны кодзувкотьяс... Кöзяеваöс шемöсөн аддзиг, инас эз öшйы Лыско, виччысис, кодарö сийöс усьöдасны.

— Ко-одья эм... ке... керкаад, — бöрыннас артмис Мишкалөн. — Ыджыд...

— Дугды, зон... — вочавидзис Илья да пернапасасис.

— Сё ей бо... — пернапасасиг жö содтiс Мишка. — Гöна... Менö шамыртлiс юрöд, кор ме джоджсьыс вöрöдi узылан турунтö.

— А тэ и повзьöмыд нин... Шыр ли вурдысь ныр увтйыд, кöнкö, прöйдитiс-а...

— Абу, Илья...

— Но ладнö... Главнö оз ков повны. Сейчас ми сийöс юрсиöдыс татчö, би динас, петкöдам.

Бöрья кывъяссö Илья шуалiс гораа, мед сийö, кодi эм керкаас, бура кылас, мый кык вок оз повны. Он öд тöд, гашкö, вöрсаыс овмöдчöма найö керкаö.

— Пукты россö öдзöс порог дорад, а тшын петанiнсö ме крестала<sup>1)</sup>, — вашнитiс вокыслы Илья да бöраводз котöртлiс керка мыш вылö.

Кутшöмкö мути кö, либö ачыс вöрсаыс, — керкаысь öнi сылы бурөн петсьöма: сийöс лои потшöма. А зверь кö сэнi, сыысь Илья оз пов.

Мишка тöдчымөнъя дрöжжитiс на. Илья тэрмасис зарадитны пистонной пицальсö, а дрöб пыдди суйис ыргөн пуля: сöмын ыргөн пуля вермö мöрччыны нечистый силаö. Тадзи шуöны пöрысь йöз.

— Öзты сямöд, — дженьыда шуалiс Илья. — Киад босьт чер. А главнö, эн пов. Оз кö пов мортыд — быдöнысь вына. Сийö — чера-пурта-пицалья.

Лыско усьласис пемыд вөр пытшкö. Сийö аддзис, кодöскö колö увтны, курчавны, а некутшöм дук некысь оз кыв.

— Мортыд, зон, сийö вына, — пистонсö пуктиг нин век шуалiс Илья, — сöмын ыж моз оз ков падмыны. Ыжтö кор чожмöдан, дзонь восьса завор оз аддзы, а тэ i потшöс пырыс сяммы вуджны. Тэнö кö кодкö повзьöдлö, тэ асьсö повзьöд, мый киад эм, сийөн и уськöдчы паньд: пурт кö — пурт, чер кö — чер... Нечистый вын кö, вошас тэнад син водзысь, либö пöрччас зверь-пöткаö, мырйö... Öзтiн сямöдтö? Ладнö...

Илья тасмаасис, пуртöсас суйис ош кыян пуртсö. Пицальсö босьтiс кыкнан киас. Чужöмыс сьлөн петкöдлiс кутшöмкö аслыспöлöс решимость. Татшöмыс овлö сöмын ыджыд сила да вöляа йöзлөн, кор на водзын сöмын кык туй: либö кувны тышын, либö тайö тышас вермыны. Тайö налөн артмö кокниа, дыр думайттöг, мукöддырйи, кажитчö, ачыс сы вöсна, мый природной повтöмлун дiнас налөн водзджык нин вужьясьöма вöчны кöсийöм, кор найö кывлöны кутшöмкö висьт, пример, мойд либö прöста йöзкост обычайис, сёрнияс.

— Ме пыра водзджык, — шöпнитöмөн шуис Илья, а тэ ме бöрысь меным югöд. Пыр да öдзöссö пöдлав. Лыско — ус-с.

<sup>1)</sup> Йöз чайтöм серти некутшöм мути оз вермы петны керкаысь, пуктан кö öдзöс порог дрöр рос, а тшын петанiн кресталан.

Здук жежлѡ ставыс кувліс, быттѡ тайѡ кадас кодкѡ матыстчис ыджыд пропасть дорѡ да заводитліс сэтчѡ усьны, но сэк жѡ удитіс кутчысьны дорышас да сералѡмѡн котѡртіс юрин местасьыс. Илья друг нимкодъыс горѡдіс:

— Мишка-а! Трус тай тѣ... Видзѡдлы... Ха-ха-ха... Повзѡдчысьыс...

Тшын вѡсна несыйлѡмѡн керка пытшкѡслансянь локтіс Лыско. Вома сійѡ вайис ыджыд сюзѡс. Тшын пиас дыр олѡм вѡсна сюзъыс кольмѡма, эз вѡрѡд ни юрѡн ни кок-борѡн, сѡмын тѡдчыштіс вомыслѡн вѡрѡмыс. Мишка пернапасасис, вомсѡ паськѡдліс мыйкѡ шуны, но эз шу.

— Петкѡд ывлаас, — тшѡктіс Лысколы Илья, — а тѣ, Мишка, босът сійѡс да пукты мыр вылас.

Илья лыйис кулѡм сюзълы ыргѡн пуляѡн. Лыйѡм шыысь равѡстіс вугралысь вѡрваыс, и бѡр лоис лѡнь. Сѡмын ѡні Ильялѡн лѣталіс кикокыс.

Недыр мысти кымѡр пласт костті югдѡдчыліс тѡлысѡджын, быттѡ видзѡдліс эмѡсь абу нин керка водзын кык вок, и кор адзис, мый найѡ пырѡмаѡсь узыны, бѡр дзебсис, — арся войын узыны водѡм водзвыв тадзи ветлывлѡ пѡнарѡн бур кѡзяин аслас овмѡсті.

Вѡралысьяс недыриник олісны сартаса биѡн: кызкѡ эз вѡв лѡсѡдыкодъ тайѡ сюзънад ноксьѡм бѡрын, быдтор думайтсис.

— Быдногыс овлѡ вѡралысьяслѡн, — чѡвсѡ дзугис Илья. — Кувтѡдзыс на меным висьтавліс пѡльѡ: ме пѡ вѡравлі вежджык ѡтнам. Узъмѡдчи, шуѡ, ѡтчыд тѡдтѡм керкаын. Узя. Друг ун йылысь кыла: менам чужѡм вылѡ кодкѡ пуктіс кисѡ, и ме пѡ садьми. Куйла, шуѡ, сідз, эт биась: гашкѡ пѡ, вѡтаси. Но, вот. И бара мѡді унмовсьыны. Кыла, шуѡ, мыйкѡ шевкнитіс, и лючки, ки пыдѡсѡн быттѡ, нывромѡ мем шлапкис мѡдысь. Ок, ерѡмакань, юрси пѡ сідзи и сувтіс, а ки нюзѡдчис бокрын куйлысь чер дінѡ; думайта — овсис: вѡрса ордас нин, тыдалѡ, пырсѡма узыны, джагѡдас. Ладнѡ. А мездысь морт абу: ас вылад сѡмын надея. Кѡсийси-кѡсийси пѡ да кыз тай шамырті ассъым нывромѡс да нетшышті — тошджын пѡ сідзи и нетшыштчис, а вѡрсалѡн кыыс эз сюр.

— Збыль вѡрса вѡлѡма? — повзѡмѡнкодъ куаліс Мишка да неуна вешыйштіс воыслань.

— Энлы, эг на помав. Но, вот. Збыльысь пѡ повзи. Уськѡдчи, шуѡ, пачлань, ѡгыра шомла, биасьны, а ни ѡти бикинь нин абу. Давай корсьны тывкѡрт да биа тшак... Коркѡ некоркѡ пѡ биаси. А керкаын некод абу. Мый тайѡ? Корсьыси пач костысь, пельѡсъясысь. Абу. Шы ни тѡв. Босъті пѡ сартас, быд щельѡ сутшѡдны... Кодлыкѡ сѣтаки колѡ лоны: чужѡмын пѡ сідзи и кылѡ ки пуктылѡминыс. И друг ныр улысь моз, шуѡ, шуркнитіс борда шыр. Но, ерѡмакань пѡ тѣ, пеж яй: дзонь мортѡс вермин повзѡдны. Босъті пѡ да лязѡді сійѡс.

— Бур ещѡ дзикѡдзыс абу повзѡма, — неыджыд кост бѡрын шыасис Мишка.

— Тайѡ тѡ мый. Мѡдысь вот сійѡ повзылѡм так повзылѡм. Вѡра-лігѡн жѡ. Луныс лѣк вѡлѡма, шлякыша. Вѡралѡма сійѡ рытъявылѡдзыс, а керка дінѡ мунан кадас воштѡма понсѡ. Да кызди ещѡ вошѡмаыс! Увтѡма, вѡлѡм, понйыс ичѡтик понѡльѡ. Урсѡ киѡн кѡть босът и пышйыныс сылы некытчѡ. Но, думайта пѡ ме, менам понлы татысь оз жѡ ков лыйѡм: сідз кутас. Понѡльтѡ пѡ летышті — урыд чеччыштіс муѡ дай усйыны. Понйыс — тьяв-тяв, и кутныс абу вермѡма. Скѡрмѡма сѣки мортгѡд. Куимысь сѡлыштѡма да понсѡ лешкѡма, мед пѡ тѣнѡ сюраясыс нѡбаласны, а ачыс воѡма керка дінас. Олѡма рѡмыдсѡ, пусьѡма, сѣйѡма-юѡма, а пон сылѡн век абу, и некѡн оз увтчы. Воас пѡ, колѡкѡ. А сѡлѡмыс аслас, сѣтаки, абу местаын. Прѡста пѡ лешкысьсѡма понсѡ. Ладнѡ. Пырас керкаѡ, водас; узьѡ честь чѣстью да и адзѡ: быттѡ зѣв мича нывбаба сы дінѡ воас да этадз нюзмасьѡ. А колѡ шуны, вѡралысьясѡдлы, кодъяс быттѡ гѡтыраѡсь да абу на пѡрысьѡсь, узигас нывбабаясыд унаысь пѡ воывлѡны. Висьтавлѡны, мѡд воас пѡ весиг кагааѡсь нин овлѡны. Со кызди, зонмѡ. А, дерт,



эз кӧ рӧдитны, ни ӧти вӧрса нин ӧнӧдз эз вӧв. Коркӧ тай, шуӧны, гырысь мамонъяс вӧвлӧмаӧсь жӧ да кор дугдӧмаӧсь рӧдитны, сысянь и бырӧмаӧсь му вывсыс. Но вот. Пӧльыд сӧки миян вӧлӧма буретш шӧркост арлыда. Сійӧ и шуас мича нывбабаыдлы: "Мый пӧ сӧні нӧж-масян, вод пӧ менам мышкӧ". Сійӧ лючки водас... Дерт, воча мыш узылӧны сӧмын пӧрысыс... Пӧльыд миян бергӧдчас, сывъялас сійӧс и друг кылӧ: шӧвк платьеыс брӧд ва, весиг пӧльыдлы дӧрӧм пырыс йиджӧ. И кыла пӧ, кызди нӧбжӧйникӧн садма нисьӧ ог нисьӧ... Синъясӧс пӧ восьті — пемыд, ог вӧрзьӧд киӧн ни кокӧн, думайта, шуӧ, кӧні ме эм. Ставсӧ пӧ вежӧрті, кызди рытнас понтӧг вои, ӧдзӧсӧс пӧдла-лӧм бӧрын воді... А ачым, шуӧ, кыла: кодӧскӧ кута сывъялӧмӧн. Ок, зонмӧ. Вӧлисти пӧ ме и повзи, мӧдіс дрӧжитӧдны... Мый керны? Узя али ола? Кӧсий пӧ малыштны сійӧс, коді куйлӧ менам кияс костын, но ог вермы, киӧй оз лыб, быттӧ турдӧма. Повзӧмысла, тыдалӧ... И вот, таті сӧсса медся интереснӧйыс лӧӧ. Сартасыд, видзӧд, помасьӧма. Выхлӧс пеш.

— Эн на, сідзкӧ, висытав, — тэрмыштчис Мишка пешны выль сар-тас. — Гашкӧ, сійӧ вӧтасис да?

— Э-эз. Тэ кывзы вай... А, нолтӧ, тшын петанінтӧ первой восьтышт-лам, мыйкӧ тай чадкодъ лоис, мед кӧть ог кольмӧ.

Илья сувтіс, восьтыштис тшын петанін да бӧр пуксис пӧлӧк вылӧ, кӧні найӧ узылӧны.

— Киӧй пӧ оз лыб... Ладнӧ. И лючки, шуӧ, мӧді кывны ас дінысь лолалӧм шы. Кӧть весьӧпӧр. Но и тайӧ вӧлӧмкӧ этша на. Кодкӧ мӧдіс кывны уличас, ог тӧд: му вылас али пуяс вылас, кодъяс сулалісны вӧралан керка гӧгӧрыс. Ме тай пӧ сідз чайта: мича нылыдлӧн другыс вӧліс. Ӧтчыд, кылӧ, горӧктіс, мӧдысь... и кызд тай коймӧдысьыд гор-рӧктас, кияс вылын куйлысьыд, шуӧ, быттӧ абу и вӧвлӧма — чеччыштис да ӧдзӧсӧ. А понйыс пӧльыдлӧн, вӧлӧмкӧ, вӧлӧма нин керка дінас — сійӧ сылӧн нель синма жӧ вӧлӧма — давай увтны лӧкногӧн. Ме пӧ вӧлисти чеччышті места вылысь да шыбитчи ӧдзӧсӧ, тувйысь кватиті пищаль да кытчӧя пемыд вояс лыи, и лыйӧм бӧрас здук мысти, шуӧ, кылі, кызди найӧ, кӧнкӧ ылынӧсь нин вӧрас, сералӧмӧн ылыстчисны миян дінысь.

Гажтӧм висът помасис. И, кажитчӧ, кык воклы кад нин водны. Но ӧні оз водсыс. Налӧн вежӧрьясныс гыасьӧны сӧмын на висьталӧм-торнас, юрьясаныс воӧны унасикас небыличаяс, приметаяс, висьтӧяс, кодъясӧс найӧ кывлісны и потанас на гычӧдіг, и кор нин вӧлісны гачаӧсь, и ӧні, том морталан кадас. Кывлісны найӧ ас кодъяс вомысь, батьмам вомысь, пӧч-пӧль да "бур" йӧз вомысь; кывлісны весиг поп-дьяклысь, мый муыс пӧ миян сӧтшӧм грека, кӧні шуксьӧ быдсяма не-чистӧй силаыс, и весиг ачыс енмыс, став ангельяснас ӧтув, оз сяммы видзны наысь уна йӧзӧс грекӧвӧйӧмысь. Вӧрсаяс, васаяс, быдсикас мутиыс йӧз вежӧрын олісны сідз жӧ збыльысь, кызди шуам, зверь-пӧтка, вӧв-мӧс. Быд морт аслас вежӧрын найӧс аддзис кызди ловья-торьясӧс, кодъяслӧн эмӧсь кияс, кокъяс, бӧжъяс да мукӧдторьяс; "учӧнӧй" йӧз на йлысь гижалісны дзонь книгаяс, рисуйталісны картинаяс... Вермисны-ӧ та бӧрын Илья да Мишка думайтны, мый пӧльыс дінӧ водліс аслас жӧ понйыс, коді воліс вӧрысь кӧзяин унмовсьӧм бӧрын нин, а эз кутшӧмкӧ мича нывбаба, кодӧс сійӧ первойсыс вӧталіс дзик эсканаӧс биологическӧй законъяс серти? Понйӧс лешкӧмӧн вӧрӧ кольӧмкӧд йитӧдын, код вӧсна, тыдалӧ, лоис сійӧ рытса гажтӧм серпаслӧн заводитчӧмыс, кык воклӧн пӧльыс, Матвей, вермис-ӧ думыштны мый ывла-сянь кыліс эз нывбаба друглӧн гӧлӧсыс, а пожӧмъяс вылын горзысь сюзьлӧн шыыс? Вермис-ӧ сійӧ чайтны, мый сы дінысь чеччис' эз сійӧ, кодӧс чайтіс, а аслас понйыс, кодлӧн гӧныс вӧлі лысваӧсь на да, сюзь-лысь гӧлӧссӧ кылӧмӧн, усыкӧдчис ӧдзӧсӧ, мед увтны войшӧра войын керка гӧгӧр балуйтысьсӧ? Дерт жӧ эз. И пӧльыслы, и сылӧн пиыслы — Степанлы, и Степанлӧн пьянлы — Илялы да Мишкалы — сӧмын кольліс эскины, мый на гӧгӧр, а сідзжӧ вӧрын, ваын и сынӧдын эмӧсь

нечистой силас, кодъяс мутитоны йозос и эмось енъяс, кодъяс крани-  
тоны найос мутияссыс. Мишкалы юрас пырѳма, мый мутиясысь вер-  
мѳны мездыны сѳмын енъяс, торъя нин сійѳ ангелыс, кодѳс медыджыд  
енмыс ыстѳ быд морт дінѳ, — тадзи висътавлісны манакинйяс, кор  
Мишка овліс Вишкун Ласей ордын. И ѳні, арся войѳн кытшалѳм, ылі  
вѳрса тайѳ дзѳляник керкаас пукаліг, кор Мишкалѳн юр кучикыс кылѳ  
на "сюзѳ пѳрччѳм вѳрсалысь" киподгуйсѳ, тѳдѳмысь, сійѳ вермис шу-  
ны вокыслы, сѳмын ѳтитор:

— Тыдалѳ, пѳльным водігас пернапассѳ чѳвтлѳма на.

— Код тѳдас, — вочавидзис Илья. Сэсся виль сартас пешѳм бѳ-  
рын содтіс: — А ме кѳ эськѳ пѳльѳ местаын вѳлі, сійѳ мича нылыд-  
лы — кодлы ли сэн — голяс кутчыслы, либѳ кералі черѳн. И ньѳти  
ог ошйысь. Главнѳ, оз ков повны. Тадзи шуѳны бур вѳралысьяс.

Мишка повзѳмѳн видзѳдліс вокыс вылѳ да куимысь пернапасасис.

— Ладнѳ, та йылысь сэсся ог нин сѳрнитѳ: тэ полан, тыдалѳ. Вай  
водам, узны мѳдам.

Но и водѳм бѳрас унмыс налѳн эз лок. Юръясаныс воалісны быд-  
сикас думъяс. Ильялы окота лоис тѳдны, мый морла Мишкаыс ѳтувт-  
чыліс воротилѳяс пияныскѳд пѳкрѳв луннас, юис накѳд да ещѳ сы  
йылысь, кѳні сійѳ вѳліс пѳкрѳв лун аскинас, мыйла эз воны гортас  
пажункад гѳгѳрѳдз.

Илья юалѳм вылѳ Мишка дыркодь эз вочавидз. Сійѳ весиг калькѳд-  
чыштіс вокыс спина дінысь, быттѳ дугдіс повны пемыдысь да вѳрсаысь.

— Ачым ог тѳд, мый вѳсна ме лои накѳд, — бѳрыннас аслыс моз  
шуис Мишка. А юалѳмлѳн мѳд джын вылас эз вочавидз.

Татшѳм йѳзыд, кыз Мишка, аслысрикасѳсь, и найѳ мукѳддырйи  
тайнасѳ вермѳны кутны ас пытшкас топыдджыка нормальнѳй йѳз до-  
рысь. Мѳвпалан аппаратыс налѳн, кажитчѳ, ѳтиторйысь и эм, ем пыс  
кодъ; паметысь — сунис кодъ. Кор сунисыс гѳрѳдтѳм — олѳмыс налѳн  
торъя гырысь переживаниееястѳм, — сэк ем пысѳдыс — юрѳдыс —  
став думъясыс ѳтарѳ-мѳдарѳ ветлѳны крукасьытѳт. Но кодыр найѳ  
олѳмын лолѳны найѳс повзѳдданаторъяс, сэк сунисас — паметыс —  
налѳн артмѳны ыджыд гѳрѳдъяс, кодъяс бѳрыс петны ем пысѳдыс оз  
вермыны кувтѳдзыс. Мишка юрын нэмсѳ олас пѳкрѳв лунса пемыд  
рыт, муртса помнитана ойзѳм шы да тайѳ шыас сы кыин зорлѳн шнѳп-  
кѳмыс, а сэсся вежѳрысь вошлѳм вой да Кѳзяин Пашко гѳбѳч вылысь  
аскинас садъмѳм, сикт пасъта сѳрни: Вишкун Ладимерѳс пѳ нѳйтѳмаѳсь,  
муртса ловсѳ кольѳмаѳсь. Мишка сѳки друг гѳгѳрвоис, мый делѳыс  
сылѳн абу шылыд, и аслас потѳм юр йылысь да лѳз печатѳсь мыш  
йылысь шуліс некоды не висътавны. Бур ещѳ сійѳ, мый Мишка "удж"  
йылысь тѳдѳны сѳмын Пашко гозъя да Вера. А найѳ эз кѳйыны висъ-  
тавны некодлы.

— Ог, мися, тѳд и эн юасъ, — скѳрысь моз вундыштіс Мишка.  
Но Илья эз лѳдзчысь.

— Тэ ѳд, кѳнкѳ, тѳдан, коді куштіс Ладимерсѳ?

Мишка, кылѳ, первой лѳптіс юрсѳ, сэсся пуксис. Сійѳ юрын мельк-  
нитіс чайтѳм, мый Ильяыслы, тыдалѳ, Вераыс висъталѳма нин ставсѳ,  
кызди вѳлі делѳыс.

— А тэ мыйяскѳ кывліи али мый?

— Кывлі кѳ, эг юасъ тэнсьыд.

Мишка бѳр пѳрѳдчис. А Илья мѳдіс шензыны, коді эськѳ лысьтіс  
лѳптыны ки купеч пи вылѳ.

— Ог вермы вежѳртны... — быттѳ аслыс шуаліс сійѳ. — Кувны  
вермас, и мыжасѳ эз адзыны. Первойсѳ ѳд Мирѳнѳс чайтісны... но  
и менѳ, дерт, да ещѳ кодсюрѳс. Ыджыд пасибѳ Иван друглы: мия-  
нѳс ужнайтны нуліс гортас. Сэк кѳсті пѳ и шнѳпкѳдѳмаѳсь Ладимерсѳ.  
Бур ещѳ сійѳ, мый свидетелясыс миян дор унаѳн лоисны. Кольѳм  
лун лунтыр дай рытывбыд лоис пукавны управаын. Ме тай сідз ду-  
майта, мися, аслас шатиясыс кодкѳ гѳститѳдіс сійѳс. А гашкѳ, и гѳтыра  
мужикъяс. Вишкунъясыд вылѳ ставыс лѳгѳсь. Веськыда кѳ шуны, сійѳ

рытас ми кодсюрёлы кёсийм жё тэчыштны нопъяс. Ладимерыслы первойсё... Вывті жалъ: дзугсис рытыс. Мишка, тэ ёд тайёс некодлы он висътав? А?

— Мем ичот могыс.

— Он, дерт... Вескыда шуа, Мишка, тэ кё сюрин миянлы найё чукорыс да на дор сувтін, и тэд тшотш сюрис. Весиг менам ки лудіс тэ выло, вок котъ абу вок сэсса. Ёнъя том йёз гогөрвоёны, вокё, кыт-чё мый ладмё. Мирон тай шуё: мукёдлаын, паськыдінъясас, йёзыд пё сюсьджыкёсь, оз ёна повны озыръяссыд. Помещикёс ли буржуйёс ли сэн, коді быттё нартаджык, сідзи и лэптёны тшын йыло став ов-мёснас. Со кызди. И висъталё ещё сійё политиканъяс йылысь: найё пё медбур йёзыс му вылас. Энё пё эскё ни попъяслы ни урядникъяслы: найё пёръясьёны, кор политиканъяссё шуёны медся лёк йёзон. Сэтшёмёсь, другё, поп-дьякыд, урядникъясыд и озыръясыд. Йёзыслы мёдарён олоны. Тёдё, зон, сійё, Мироныд, унатор. Паськыдакодъ нин бурлачитёма-ветлёма, котъ ачыс том на. А ён мортыд: паличён кыска-сьёмён ме сійёс муртса-муртса вена. Гырнич лэптёмён — сійё менё вермё.

Кажитчё, Мишка сёмын кывзё, нинём оз думайт. Но збыльвылас, юрас сылён артмалісны вочакывъяс, юалёмъяс, шензьёмъяс. Первой сійё кёсийс шуны: "Ме эскё найёс, купеч пьянсё, "гёститёді" сійён жё, мыйён и ті". Но кор думыштіс, мый сійё, Мишка, збыльысь "гёститёдіс" Ладимерёс да ещё прамёя, — шуём пыдди дрёгмуніс. Кёсийс ещё юавны политиканъяс йылысь да бара жё эз: эз сяммы, кызди, кодар боксянь сетны юалёмсё. И медбёрын думъясыс вуджисны шен-зьёмё, мыйла сылён томджык вокыс, Ильяыс, тёдё унджыктор сы дорысь. Буретш ёні, аслас оломын, буракё, первойысь на татшён яёда гогөрвоис сійё, мый сылён вокыс панийёма Мишкаёс быд боксянь, и та вёсна лоё кывзысьны вокыслысь кызди пёрысьджык воклысь, а тані, вёрын оліг, сійёс батътуйё пуктыны.

— Тэ, тыдалё, узян нин, Мишка?

— Ог на. Кывза.

— Узь инё. А менсым сёрнисё некодлы эн висътав. Тёдан ёд, кызди повзьёдлёны татшём сёрнияссыд. Неуна вешйышт: пось лоис...

Илья шыбытіс ас вывсьыс шабурсё, кодён шебрасліс, паськыда шыблаліс кыяс и кокъяс, зіліс унмовсыны, но юрыс, быттё мельнична, эз лонь. Илья куньса сінъяс водзё сувтіс Вералён прёщайтчана чужё-мыс, ва сінъясыс, кодъяс вылын вёлі гижёма муса пёдругалён став сьёлём кылёмыс: шогыс и гажыс, надеяыс и ненадеяыс. Прёщайт-чёмыс вёлі дзик на регыд, талун асыв, а Ильялы кажитчис, мый тайё вёлі важён дай ылын нин. Тайё ылыныс асылснога, мортлён кузь туй заводитчём кодъ да, кажитчё, сыын и абу откодъыс, мый туй морт цель дінас матыстчё верст лыд чинтёмён, а Илья — лун лыд ас бёрас кольёмён, сійё лун діно воёмён, кор найё бара адззысысны Веракёд. И кымын дыр мёдас нюжавны кадыс, тёдёмысь, сымын ёна мёдас ёнтыны сьёлёмыс Ильялён. Татшём нин овло медводдза любовыд, кор сійё озъяс отпырйё кыкнан сьёлёмас. Морт оломад, буракё, буретш тайё лунъясыс, толысьясыс и овлоны медся мича цветён цветитысь каднас. Весиг пёрысьмём бёрын тайё кадыс кажитчё шудаён, югыдён, но, кызди небесаса кодзув, пёрысьяслы судзёдны позытёмён да кёдзыдён.

Тайё асылыс ярьюгыд серпасён топыда пуксис Илья вежёрё да лоас муса казътылёмён нэмчёжыс. Ставыс син водзын. Со сійё садъ-мис водз: пач ломтан кадё. А гашкё, и эз садъмы — прёста чеччис, тёрытъя синмён, войсё узьтёг. Ёд кутшём вёлі кольём лун-войыс. Ачыс чёртыс эськё жугыльтчыліс... Батыс садъмёдіс Мишкасё: лёсьёдчыны пё колё Кузьдав керкаё мёдёдчыны. Уна эз сёрнитны. Мамыс пёжасис.

Илья помнитё: уличын Лыско кодёскё увтыштіс. Тайё кадё Илья вёлі вёралан дёрём-гача нин, кёмкота, медбёръяысь видлаліс вёралан кёлуйсё, мед нинём эз вун. Сійё виччысис кодлыськё пырём. Но керкаё некод эз пыр, и Ильялён, кылё, вёрзыштіс сьёлёмыс. Радейтчысь



зонмыдлөн, шуёны, сійо вивті нежнөй, черисьом студень кодъ: он на инмөдчы, а вөрзыштө нин да кылөмтор йывсьыс паний пельтө юөртны вежөрад.

“Му-ва-ува”, — коркө бөрыннас нин кылісны пельяс Лысколысь сёрнисё. Лыско дінын кодкө ас морт. Мукөддырий кө, тайос кылөмөн, Ильялы төд вылас воисны рыгысын Веракөд куш кыкөн потшөс дорын койтөм, Лысколөн на дінын пукалөм да “Му-ва-ува” шуалөм. А өні ставыс тайө вөлі лишнөй. Ильяөн веськөдліс сылөн сьолөмыс. Шапкаа, пельпомъяс вылас шойданник шевгөмөн, сійө петіс кильчө вылө.

Вөлі дзурс пемыд на. Бөжнас өвтчиг, кильчө сайсянь сы дінө матыстчис Лыско.

— Кодөс нө увтан? — нарошнө сетіс гөлөссө понлөн көзяиныс да муртса удитіс лэччыштны өти кильчө пос, кызд кильчө сайсянь тыдовтчис еджыд чышъяна.

— Ильюш... А ме чайті, мися, ог нин аддзысьлөй.

— Тэ, Вера?

И найө топыда сывъялісны өти-мөдсө.

Тадз найө сулалісны вель дыр.

— Чайті, аддзысьлытөг и каян вөрад... кулі эськө гажтөмысла. Быдтор нин думайті, мися, лөгасьомыд, тыдалө, мыйыскө.

Илья первой кузя окыштіс Вераөс да вөлисти шуис:

— Кыла, кызди бурмө сьолөм, быттө бөр пуксьө аслас местаө... А тэ мый оз ков эн думайт. Он өмөй төд, кутшөм делөясыс вөліны... Ладимерыс ловъя на?

— Мый сылы лоас, сөмын память вивсьыс вошласьө-а... Төрыт ме тэнө рытывбыд кыйөді да сідзи и эг вермы аддзөдлыны. Кор ті петін-ныд управасыд, ме сулалі керка пельөсас. Мися өд, кутшөмкө ногөн аддзөдла жө... Войбыд эг узы. Бөрді и быдөн.

— Вишкунъясыд нө мый сёрнитөны? — юаліс Илья.

— Первойсө вөлі шуёны, ті пө нөйтінныд Ладимерсө. А сэсся тай со ланьтісны жө... Тешкодъ өд вөлі. Кор тіянөс мөдісны шуны, мем ёна лоис забеднө, только и бөрдсьө вөлі. Тьотка, эсійө вишкуникаыс, и шуө, мый пө сэтшөма уливайтчан, Ладимерыд пө тэнө сөрөвно эськө эз босьт гөтыр вылад ас саяс, көть и гөтрасьны мөдіс. Сэки менам серам петіс, а тьотка скөрмис: мывкыдтөм пө тэ.

— Тэ, көнкө, эн и лөгась?

— Ни өти эг. Жырийө пыри да содтөд сералі.

И кыкнанныс долыда серөктісны. А сэсся Вера содтіс:

— Ог төд мый мем лоис, Ильюш: тэтөг ог вермы овны.

— Ме ог жө төд, Веруш, мый мем лоис: сьолөм гажтөмтчө, кор тэнө дырджык ог аддзыв. Мыйла тадзисө артмө?

— Тэзысь кындзи менам сэсся некод абу. Сыысь, тыдалө, — неуна ланьтыштлөм бөрын шуис Вера. — Ни батъ ни мам, ни чой ни вок. Ме сөмын өти торйөн шуда...

Вера ланьтіс, ставсө эз висьтав. Но Илья юаліс, мыйөн сійө шуда.

— Пола висьтавныс... Гашкө, тайө регыдся шуд, он и төдлы — курзяс. Шуласны тай, кытчөдз пө өмидзтө вомад эн сүй, эн шу чөскыд.

— А тэ куканъ моз эн пов, висьтав. Ёти куканъ повлөма жө коркө. Вөлөмкө, сійөс йөртөмаөсь веж туруна кукйөрө, мед сійө сэн йирсяс. А куканьыд первойсө чайтөма, мый туруныс курыд. Олөма лун йирсьытөг, мөдөс, коймөдөс... И кувны нин заводитөма. Но думыштас: сөрөвно пө кувнысө — йирышта турунсө...

Вера эз сет помавны висьтсө: гылыда серөктіс.

— Гөгөрвоин, сідзкө, — нимкодъыс пасйыштіс Илья. — Тэд сідз жө: курыдсө чайтөм вөсна кувны мөдан да сэк ковмас жө висьтавны. Бурджык өні, мед нин курыд кө, курыд. Юсьыд пө полан сөмын сійөс вуджтөдз. Вуджөм бөрад нинөм нин повныд.

— Ильюш, ме пола тэзысь...

— Но-о-о... Вот и эг чайт. Кызди нө, кодар бок вылад узигөн тэ вөтасин та йылысь? Вежөрта, вежөрта... Тэ быттө көч, а ме руч. Вот

воис кӧч дінӧ руч да и шуӧ: "Тэысь менам сьӧлӧм гажтӧмсьӧ"; а кӧч сылы воча: "Тэтӧг ме ог вермы овны"...

— Тэ бара аслыд мӧдін, — дзугис Вера. — Ме пола сыысь, мый тэно вьвтӧ ёна радейта... И он тӧд, миян костӧ вермас кодкӧ сувтны коймӧд, торійодны миянӧс. Таысь ме пола. И ме сәки абу олысь му вылас...

Тайӧ шуӧм бӧрын Вера пуктіс юрсӧ Илья пельпом вылӧ. Ланьтісны.

Помнитӧ Илья, сійӧ синтясӧ пыкис асывывьвса небесаын восьсаин — сэтшӧм ичӧтик, асъя югыдӧн муртса на лӧзалысь. А гӧгӧрыс и найӧ юр весьтын свинец кодъ сьӧкыд да са кодъ сьӧд кымӧръяс, кымӧръяс... Паськалас-ӧ тайӧ восьсаиныс тайӧ арся луннас небеса пасьтала да мыччыяс-ӧ шонді? Гӧгӧрвоасны-ӧ Ильяӧс Вера вылӧ, кодлӧн ставыс сьӧрсьыс-бӧрсьыс? — Илья эз тӧд.

— Да, Веруш... Быдногыс овлӧ. Но ме чайта, мӧда кывзысьны сӧмын аслам сьӧлӧмлысь. А тэ?.. Но, вот тожӧ: синваяс мыйлакӧ...

Илья друг бергӧдчыштӧ, кыкнан чужӧм бокӧдыс кватитӧс Вераӧс да, нимкодъ чужӧма, тэрыба мӧдіс шуавны:

— Вӧрала, нажӧвитышта; лӧсьӧда бур паськӧм, гудӧк; ньӧба тэд шӧлкӧвӧй шаль, эзысь чунькытш... но мый ещӧ — висьтав... Ӧти во ещӧ гуляйтыштам. А сәсся... Сәсся гӧтрасям... Аймам менӧ радейтӧны, оз мӧдны торкны менсьым олӧм... Но... но серӧкты...

— Энлы, энлы, Илья... Тіян ӧдзӧсыд кылӧ вӧссьыштліс: кодкӧ петӧ. На тайӧ суй питшӧгад...

Тайӧ шуӧмӧн Вера воиш пемыд пиас, а Мишка лэччис кильчӧ поскӧд.

Тайӧн и помасьӧ серпасыс. Луннас нин Илья тӧдмаліс, мый Вераӧн сетӧмторйыс, вӧлӧмкӧ, вышивайтӧм табак мешӧк, а пытшкас табак, бумага, истӧг.

Илья нӧшта ӧтиысь бергӧдчис мӧдар бок вылас, мед унмовсьыны. Но сылӧн нырыс зэв матын лоис Мишка юр дінын, да сійӧ кыліс сісьмысь яй дук.

— Кыськӧ тай нӧ зэв чӧскыдтӧм дук петӧ, Мишка? — юаліс Илья. — Тэ кылан он? Шыр ли мый ли кӧнкӧ сісьмӧ? Али узян нин?..

Мишка, кылӧ, нискис, но узис эз — код тӧдӧ. Юрас ранаыс сылӧн збыль сісьмис, а ачыс вӧлі би кодъ пӧсь.

Кузьӧсь да шуштӧмӧсь арся войяс пармаын. Дзор козьяс, нэмӧ-вӧйся пожӧмъяс быттӧ сорласьӧны мудінса вӧркӧд да вошӧны кымӧрамуа костас, а вӧлявылыс кажитчӧ ыджыдысь-ыджыд дозийӧн, кытчӧ топыда лэдзӧма сьӧд тшын, кодӧ оз курӧд ни синтӧ ни горштӧ. Татшӧм войясад мортлы тӧдсаинъяс вежсьӧны тӧдтӧм паськӧмӧн, кутшӧмкӧ ногӧн артмӧны джуджыдджык гӧпъяс, мылькъяс, и вӧралысьяс вермӧны вошны сӧ воськов вийӧ асланыс вӧралан керкаяс дінсянь. Арся войясын вӧралысьяс синтӧмӧсь кодъ. Кыдзи слепӧкур пӧткаяс — сьӧлаяс, тарьяс, дозмӧръяс — кытчӧкӧ дзебсьӧмӧн дженьӧдӧны сьӧд войяссӧ, сідз жӧ налы, вӧралысьяслы, лӧӧ быглясьны-куйлыны вӧр керкаын суткилысь куим нельӧд юкӧнсӧ. Не кӧ тайӧ войся синтӧмалӧмыс, ӧні, медбур вӧралан кадӧ, Мишка да Илья, дерт, эськӧ пыктытӧдзыныс эз стынитны-узыны. Мича поводдя дырйи турун пуктан кадӧ моз эськӧ найӧ муртса сыркнитісны-узыштісны, ветліг-муніганыс сёйыштісны-юыштісны да помала зілісны кыйсьыны. Арся дженьыдик лунъясыс вӧралысьяслы вӧліны донаӧсь, кӧть эськӧ найӧ мукӧддырйи весиг лёкджыкӧсь войяс дорысь — зэр-слӧтаӧсь, шлякаӧсь, пемыдӧсь. Кыдзи пӧк лэдзысь черияс оз вермыны эновтчыны мӧд вося бурджык тулысӧдз, сідз жӧ вӧралысьяс оз кӧсйыны воштыны ни ӧти лун, кӧть кутшӧм сійӧ эз вӧв. Быд рыт найӧ воӧны асланыс керкаяс дінӧ рӧмдігӧн нин, быд асыв мунӧны сәсянь рӧмыд сорнас на. А сёйӧны-юӧны сӧмын рытсӧрӧн да асьядор пемыднас, мед дженьыдик лунсӧ кыйсьыны тыр-вийӧ.

Тӧрыт унмовсигас та йылысь Илья думыштӧ жӧ, да талун асыв

сүвтис первойя садьмѡм бѡрын. Ъвлѡ петѡм мысти сійѡ чайтис, мый небесаыс заводит лѡзавны нин, ѡзтис бипур да ѡшѡдіс рач пуны кос сьѡлаа шьд. Зобыльвылас, югдыны заводитис сѡмын сѡк, кор Илья кыкыс нин содтыліс пакталыс шьдсѡ. Сійѡ пыр мыйкѡ тойтис-ноксис керка водзын либѡ пукаліс би дорын, би вылѡ видзѡдіг. Сы дінѡ матыстчывліс Лыскоыс, исаліс кѡзяинсѡ, быттѡ кѡсйис шуны: "Мыйла пѡ сѡтшѡм водз чеччин, мыйла он узь Мишкаыд моз". Илья сылыс малаліс кык пель костсѡ да вочавидзискодѡ жѡ: "Кольѡм вояс, батькѡд вѡралігѡн, кыз тѡ тѡдан, асывѡяснад ме дыр жѡ эг чеччыв, чеччан кадсѡ кыйѡдліс батьѡй, пусьыліс сійѡ, и ме сѡмын сѡян кадѡ нин чеччывлі. А таво, другѡ, надейтчыны некод вылѡ. Кѡзяиныс пыдди, кызди аддзан, ме. Но и оз узьсы топыдасѡ... Нинѡ-ѡм, Лыско, велалам, и мѡдам аскадѡ чеччыны, войдуравтѡг<sup>1)</sup>".

Пожѡм туганѡяс костті Илья нѡшта видзѡдліс кусыс кодзувѡяс вылѡ, сѡсся матыстчис керка ѡдзѡс дінѡ да, ѡдзѡсас юрсѡ суйѡмѡн, чукѡстіс Мишкаѡс сѡйны. Мишка, садьмѡма нин, пукаліс пач дорын, жугыль, кыз кажитчис Ильялы.

— Мем талун оз ков сѡйныс, — висьталіс Мишка.

— Мый сідз?.. Кызди нѡ сійѡ сѡйны оз ков дзонь мужчиналы? Пажун ѡд ог мѡдѡ новлѡддыны.

Мишка пуксис сѡйны. Сійѡ эз кѡсйи, мед вокыс тѡдіс сылыс висьѡмсѡ, торѡя нин талыс помкасѡ. Ёна поліс сідзжѡ куйлытѡдз висьѡмыс. Сѡк эськѡ тайѡ кывис паськыда, и йѡзыс вермисны туясны пѡкрѡв лун рытас делѡяс йывсьыс.

— Тѡ, зон, гѡстя моз жѡ талун сѡян, — сѡрни панѡм ради шуис Илья. Сылы окѡта лои тѡдны, мыйла омѡля сѡйѡ вокыс, мыйла жугылькодѡн кажитчѡ. — А тѡ он вись? Мыйкѡ тай гудырѡськодѡ синѡясыд.

— Нинѡмсѡ сѡрнит... Мый мекѡд лоас. Ме некор на эг висьлы.

— Мися, висян кѡ, керка діныс эн мѡдѡдчы. Гашкѡ нѡ, гымга-ястѡ чѡвталан-а. Батьыд тай шуис: свежѡй черитѡг пѡ эн олѡ. Кольѡм арѡясѡ вѡралігчѡж вочасѡн сѡймѡн шедіс.

Вежѡрадзык кѡ морт, дерт, эськѡ Мишка татчѡ вочавидзис: мыйкѡ кынтѡкодѡ и эм пѡ, кольчча талун да, сямма кѡ, гымгаястѡ чѡвтала. Сѡк эськѡ Мишка лунбѡд вермис кутны юр вылас, рана вылас, сѡс-тѡм ва рузум, коді ранаястѡ бурдѡдѡ зѡв ѡдйѡ. Но Мишкалы и тѡд вылас тайѡ эз вермы усьны.

— Менам, зон, некыт оз вись, — нѡшта содтіс сійѡ.

Кѡзяевалыс сѡйѡм помасѡм Лыско виччысьны эз вермы, сійѡ котѡртис керка мышлань, мед водзвыв тѡдмавны, кѡні коді кылѡ, да кѡзьева шутѡктѡм бѡрын дасьтѡ нин увтны.

Вежѡраѡсь пѡрыс понѡяс вѡралысьяслѡн. Нарѡшнѡ некодѡн некор велѡдтѡмѡс, кыввортѡмѡс, но морткѡд ыджыд дружбаың олѡм вѡсна, кѡзяиныскад ѡти и сійѡ жѡ зѡр-слѡт аддзылѡм вѡсна, ѡти и сійѡ жѡ удж уджалѡм вѡсна асланыс удж дінѡ найѡ велалѡны бура. Найѡ весиг заводитѡны гѡгѡрвоны кѡзяинлыс настроениесѡ, переживаниееяссѡ; вѡралігѡн тшѡтш нимкодѡсьѡны унджык зверь кыйѡм вылѡ, шогсьѡны неудачаяс вѡсна. Найѡ торѡя нин ёна выналѡны асланыс ныриснас. Понѡяслѡн сійѡ сѡтшѡма развитчѡма, мый найѡ эскѡны сылы кывшутѡг, синмыслы дорыс ёнджыка. Мортлы дзик гѡгѡрвотѡм азбукаыс, куш му вылыс регыдѡс вѡлѡмтор йылыс ис кузя лыддѡмыс, понѡяслы гѡгѡрвоана сѡтшѡм жѡ ясыда, кутшѡм бура гѡгѡрвоана дошлѡй дипломатѡяслы газетѡясын яснѡйтор йылыс не стѡча либѡ кытшлалѡмѡн гижѡм.

Торѡя нин уна лыддѡнтѡройыс понѡяслы асылын. Тайѡ кадѡ оз на удит вошны исыс войын ветлыс зверь-пѡткалѡн, сійѡс талѡлѡны нин лунын олысьяс. А мыйдата да кымынпѡлѡс дук мѡвкѡялѡ вѡр костын нелѡвѡятѡр дінсьыс?

Со сійѡ, Лыско, котѡртѡ нитш вывті понѡляс пѡвстті, кыз пуяс увті,

<sup>1)</sup> Войдур — войын лѡбалыс пѡтка; войдуравны — ковтѡг ѡвны войын.



колодаяс дінті. Керкадінсa дук, кодi сорласьoмa морт дуккoд, тшынкoд, дрoб-порок да нянь дуккoд, oнi сылы оз нин кыв. Кылo нитшлoн, коло-  
даяслoн да быдсикас турунлoн арся сисьман дукуыс. Тайo сэтшoм арся  
вoрсa сынoдыс, кодi оз мешайт Лысколы кывны ловъяторъяслыс исдуксo.  
Oз мешайтны сылы сiдзжo шыръяслoн, ласичаяслoн, сьoлаяслoн, кoчъ-  
яслoн унаыс паныдаслан дукуыс. Найoс Лыско оз увтлы. Ёнаыс сийo  
оз вoтлыс и дозмoряс бoрся. Увтывлo кo коркo найoс, зeв нин шочa,  
кор iйi юрa дозмoрыс понийс дзeбсьoм пыдди ськoд пинясьo,  
гoт-гoткoдчo. Дзeльoдoм Лыско сзк заводитo сийoс увтны, нo оз урoс  
моз, a мoднoгoнджык, мeд кoзяиныс гoгoрвoас тa йылыс да сeсся  
кoть ачыс вoас, кoть чуксалас Лыскоoс. Нo дзик мoд кодь Лыско лoo  
сзк, кор сийo нырo сюрaс урлoн либo ыджыджык зверлoн ислолыс.  
A зверыс тавo тaнi, тыдалo, шуксьoмoн шуксьo — повзьoддытoм нa,  
вoрзьoддытoм. Керка дiныс эз нa ылo и мун Лыско, a, oдiйo кoтoртiг-  
мозыс, кык-куим ур oласo веськавлiс нин. Нo тайo уръяс дiнo сийo  
эз сувт: вoдз нa вoлi, пeмыдсoрa. Лысколы тайo местаясыс вoлiны зeв  
тoдcaсьo кoльoм вoясo тaнi вoрaлoм вoсна да oнi сийo быттьo любуйтчис  
дыр нин вoлытoминьяснас, oтaрo сoдтiс aссьыс кoтoртaн oдсo, мeд  
вoчны ыджыджык кытш. Вoис сьoдбoж дук вылo. Сьoдбoжыс сoмын  
нa пeтoмa пoрoм пу улыс, кoнкo, нeылын нa кoтoртo. Сылoн исдукыс  
чорыд, понлыс ныриссo дука турун моз торкыс. Лыско уськoдчис  
сы бoрся и кымын матыстчис сьoдбoж дiнo, сымын кузя да oдiйo сийo  
чеччалiс aслас визлoс руд тушанас понoльяс кoсттi, вужлаяс дoртi, кo-  
лодаяс вoмoн.

Нeрoвтчoм ыджыд кoз дiн вылын югнитiс лым кодь eджыдтор. Тайo  
сийo пoрыс да мудер сьoдбoжыс, кoд бoрся Лыско унаыс вoтлысьлiс  
кoльoм ар нин. Сылoн джeньыдик пeльясы кылiсны ылыс, плeть пу  
кодь вoсньыдик да кузь тушаыс пыр дaсь вoйтыштны син вoдзсьыд.  
Сийo некoр оз пыр дзeскыдiнo, бьд лoп улo пыравлoмoн тьoвo вoдзo  
и вoдзo, вoштoдo понийoс. A тавой да асывсo мудер сьoдбoж вoлi дзeбсь-  
сьo туланыс. Туланыс сылoн зeв oпaснoй вoрoг: оз кoльччы кoтoр-  
тoмoн, оз iйoрмы лoпъяс пийo да нoштa сюся мунo пyяс вьвтi, кьдз  
оз путьмы сьoдбoж.

Лыско да тулан, oти-мoд йывсьыс тoдтoг, oдiйo матыстчисны сьoдбoж  
дiнo. И кор нин пу вьвьянь тулан кoсийс чеччыштны сьoдбoж вылo,  
сзк гымыштiс-вoис сэтчo Лыско, сьoдбoжoс aддзoмoн, тьoв-тявкерис.  
Сьoдбoж, дeрт, мoдiс усьыны. Нo повзис тшoтш и тулан. Сийo чеччыш-  
тiс мoд пу вылo, да тайoн пeткoдчис Лысколы.

Вoралыс понлoн сямлуныс да навькьясыс oтсалoны сылы зeв oдiйo  
вeжны рeшeниe вoрaлoмын виччысьтoмтoръяс кузя, и Лыско, быттьo  
тулан бoрыс и вoтлысьoмa, мoдiс увтны кoзийo.

Нo понлoн oвлo и сэтшoм кaд, кор сийo пaдмывлo, вoшлo, либo  
оз тьрвыйo эскы aслыс, либo кoдкo сийoс дзуглo.

Тшук быттьo Лыско син дoртi визьнитiс сьoдбoжлoн югыд гoныс,  
тыдалo, сийo кытчoкo пыравлoмa да oнi вeсaсьo татыс. Лыско уськoд-  
чис сылань да вoськов сe кымын вoтчoм бoрын бoр бeргoдчис кoз  
дiнo, кoд вылын oнi туланыс эз нин вoв. Лыско некымыныс увтыштiс,  
нo пырыс-пыр жo гoгoрвoис, мый туланыс сийo кoзийн aбу нин.  
Кoзсo кытшoвтiс oтчьд, мoдыс — вьль ислов дук оз кыв. Вoчiс ыджыд-  
джык кытш, нoштa... aддзис ичoтик увтор, кодi усьoмa вoр йывсьянь  
да сы дiныс кылiс туланлoн исдукуыс... Сiдзкo, мунoмa, oнi сийoс он  
нин aддзы.

Керка дiнын Илья шeнзис. Сeйoм бoрын Лыскоoс чукoстлiс нянь  
сeйны — эз вo. Пасьтaсьoм бoрын раз-мoд шутьoктлiс — некoн aбу.  
Сeсся гoрoктылiс — быттьo aбу и вoлoмa. Кoндao кучкис чeр ты-  
шoн — aбу. Мый тайo? Кытчo лoис понийс? Кoзяин дiныс aсывь-  
ясын тaтшoм ылoсo сийo некoр нa эз вeтлы.

— Тэнад, гашкo, eнджык гoлoбсьд, Мишка, гoрoктив. Мe тышкалa  
кoндaс.

— Вoас жo буди-a, — лyзансo пасьтaлiгмoз вoчaвидзис Мишка.

— Көнкө, дерт, эм жө эськө да... Лы-ы-ы-ско-о-о-о!

— А-а-ай, ту... Лы-ы-ы-ы... — быттьо поткөдіс садьмысь вөрсө гордөм шыыс.

— Бурьсь-ө нин тайө?

— Воас, некытчө оз ло, — эсканаөн шуис Илья да гын шапкаасис.

И збыльсь: дзик матын Лыско увтыштис. Мөдысь... коймөдысь... прамөя мөдіс увтны.

Кыв ни джын шутөг кык вок, кык пищальсь, пырисны вөр пытшкө.

Еджыдруд гөна ур, ассьыс төвся бөжсө мыш вылас пуктөмөн, куткырвидзис пожөм йылын, пу сюрөс дінас, думсьыс асьсө дзебис понйысь. Чорыд пожөм коллыс, код дінө пө сійө кутчысьо кумиысь бөрдыштөм бөрын, воддза кык лапа костас сьолн эз нин вөв: сійөс сійө уськөдіс Лысколөн первойя увтыштөм бөрын, да өні коль йидөм серти выль дуксө эз нин позь кывны. Но пон нырлы уна оз ков. Кыдзи медся вөсни черань вез вермө гильөдны мортлысь чужөм кучиксө, сідз жө синлы тыдавтөм зверлөн ислолыс, коді вөсныдыка жө да орласьомөн лэччө мулань, вермө стөча висьтавыны пон нырислы.

Увтгмозыс Лыско кыліс көзяевалысь воөм, бөжнас легнитіс, пельяснас лапнитіс: тыдалө, яндысис көзяевасысь өтнасөн ылө ветлөмысь да сійөс дыр чуксалөмысь. Яндысьом радиыс жө эз матыстчыв керка дінө, а увтіс урсө, кор нин воис керка дінө сөрни кывмөн выйөдз.

Кылө тринькерис чер шы, и понөльяс сайысь петісны кык вок да торйөдчисны өтар-мөдарө, мед аддзыны урсө, бөрийны бурджык лыян места. Найө нинөм эз шыавны, сөмын синбөжъяснаныс видзөд-лывлісны өти-мөдныс ылө, мед төдны, тыдалө оз сылы.

Первойсө аддзис Мишка. Сійө лэдзис пищальсө пельпом вывсьыс, мед лөсьөдчыны лыйны. Илья вөсныдыка шутьөктіс, мед вокыс оз на лый. А ачыс локтіс сы дінө.

Ималанаджык пищальыс вөлі Илья кийн да мед прөста не видзны свинеч-порок, вокыслы сійө тшөктывлө лыйны сөмын сэк, кор ачыс оз удит зарадитны пищальсө, а зверыс оз виччысь. Но өні не кушта вөсна сійө шутьөктіс. Вокыс ылө видзөдіг, сылы бара на синмас шыбытчис Мишкалөн блед чужөмыс, вывлань видзөдны сьөкыда юрсө лэптөмыс.

— Көні сійө? — матыстчигмозыс юаліс Мишкалысь ур йылысь.

— Пу сюрөс дінас, йывсяныс кык гырдадза вомлөс улынджык. Тыдалө?

— Аддза. Тэ мун мөдар бокас, видзөд.

Пищальөн вөдитчөмсө аддзиг, Лыско мөдіс увтны тэрыбджыка, гораджыка. А тайө шыө гымыштіс лыйөм. Здук кежлө Лыско ородіс увтөмсө, быттьо тшөкмунліс лыйөм шысьыс. Но увьяс костөд урлысь усьөмсө аддзиг, мөдіс увтны нөшта өна, вывланьө чеччаліг. Төдчис: став тушаыс дрөжжитіс, пиньяснас трачкөдчис — муөдз усьылысь урөс Лыско шоча лэдзylvлө бөр кайны пуө. Урыслы паныд и чеччыштлө сійө, сынөдас кыйө сылысь юрсө, курччигмоз чорыда летыштө, мед ранитчөм урыс аслас лэчыд гыжъяснас эз сяммы кутчысьны сылы нырас.

— Пукты, Лыско... — пон дінө котөртиг, горөдіс Илья да сійө ныр улысь босьтіс урсө, гөнас пөльыштис, мед төдмавыны еджыд абу нин кучикыс.

— Еджыд? — юаліс Мишка.

— Пөшти... юрыс сөмын нин лөз.

Та бөрын Илья чургөдіс понлы урлысь вирөссьөминсө, мед сійө пөсь вирсө нюлыштас да бурасяс. А кор көсйис сетны нянь, понйыс эз нин вөв ас дінас.

— Мыйсяма тайө пон: өбедайтігөн эз вөв — эз сөй и өні оз көсйы.

Шуис, и шутлялөмөн мөдісны водзө, мед понйыс кылас, кодарө мунны. Сөмын та бөрын Илья сувтіс коз улө зарадитны ассьыс пищальсө.

— Тэ мыйла суссян ассьыд висьөмтө, Мишка? — зарадитчигмоз паніс сөрни Илья.

— Вот, зон, тэ кутшом... Он эскы. Мися, ог ме вись... Некыт менам оз вись.

— Кодоскө модос ылдды, а эн менө.

— Мый сэсса такөд...

— Ме өд бур вылө. Керкаыд матын на, мун да куйлышт лунсө.

— Ог.

Лыско неылын модис увтны выль урөс.

— Ачылд төдан, сэсса, — пельпом вылас пицальсө воысалиг, шуис Илья да модис понлань.

Помтөм парма весьтын лунтыр кылис вөралөм шы. Корсюрө сийө недыр кезлө лөнхлө, но шыалө көнкө выль местаын нин, выль зверь дінын, өтигысь — гораа, вылынінсянь, модысь — муртса-муртса, увтасін-сянь. И он төд: керка дінсянь вөралысьяс ыламмомаөсь али матыстмө-маөсь. Косөд да лөнх сынөдыс талун шочиника вайывлө кысянькө, өна ылісянь, тшөтш и мукөддаын вөралысьяслысь шыяссө. Вөралан музыкаыс ворсө гөгөр да тырвийө. Пу вылысь коль моз усьө ур, вужъяяс увтысь перыйыссь сьөдбөж, ва лабдаяс улысь — норка. Зверь-пөткалы лоис өпаснө: на дінө, найө оласьясь локтісны пон, морт, наысь колө виччысьны, дзевсьыны. Весиг сэтшөм вына зверь, кызди йөра, поліс пон гөлөсысь, дрөгнитіс быд лыйөм шыысь, весиг руд ош — войвыв вөръясын көзяиныс — дырөн модис кывзысявны, төв кезлө аслыс гусө дасьтіг.

Дасөд ур дінын кык воклы лои ноксыны вель дыр. Первой лыйөм-сянь урыс стрөймис<sup>1</sup> да модис дзевсьыны сукджык увъяс пөвсө, тыш-калөмысь эз вөрзы ни мод пуө эз чеччав. А кольны вөлі жаль.

— Нөшта, буди, пөрөдам өти коз, — вокыслы висьталіс Илья. — Тэ мун йывланьыс, эсйө восьсаинө, видзөд.

Козъясыс вөліны гырысьсө, сывтыръяөсь, оз другөн пөрны. Лыско дөзмөма нин: увтіс сьөлөмтөг, орласьөмөн, сөмын и сюсьмывлө, кор заводитас пөрны пуыс, но ур ни өтигысь му вылө оз во, пөригкостыс чеччыштө мод пуө да бара ланьтөдчө.

— Бура видзөд, — медбөръяысь черөн сөтіг, горөдіс Илья, а ачыс котөртіс сэтшөм местаө, кысянь бурджыка тыдалө.

Пөрыс коз ньөжйөника, быттө неокотапырысь, модис нөрөвтчыны. Кратшкис-чегис керавтөм кольөминыс...

— Ёна видзөд!

— Видзөда!

— Сюрас кө лыйны, менө эн виччысь... Лыско, ус...

Дрөгнитіс коз йылыс, модис торйөдчыны орччөн сулалысь коз йывъяс дінысь... Медбөръяысь кратшнитіс діныс, и коз, өтарө өддзөмөн, модис водны.

— Туганас вөлөма!.. Видзөд...

Усьыс коз улын моз тэрыба бергаліс Лыско. Пөрөм шыыс вевтыртіс гөлөсьяссө... Сэсса ыджыд төв пөлыштіс Мишкалы. И друг сылы синмас усис: урыс кутчысьөма неыджыд понөльө. Мишка пицальсө лэптис лыйны. Колө инмыны... Но... мый тайө? Юрыс сылөн быттө путкыльтчөмөн бергөдчис, киясыс эз кывзысьны. Мишка кытчөя лыйис. Понөльлань уськөдчис Лыско. Сэсса модис увтны орччөн сулалысь ыджыд козийө.

— Тэ нө мый керан, Мишка? Öд татысь киөн позис босьтны, мужик...

Мишка мыжа моз сулаліс лыян местаас, нинөм эз шыав, сөмын пицаль дулөсьыс век на петіс порок тшын.

— Эк-ма, — нөшта содтіс Илья да пицальсө сувтөдіс бокө, мед ещө пөрөдны өти пу. — Керав мөдарсө.

Лэчыл черыс Мишкалөн талун пуө пырис омөля, сөтас и оз мөрчы; кымынысь сөтас, сымынысь и выльаө воө. А тадз өмөй вөвліс Мишкалөн? Сөтас вөлі ятскөй чернас уль пуад — тышөдзыс пырө. Мишка кылө: синъясыс модисны пемдыны.

<sup>1</sup> Стрөймис — ранитчис.



— Йылас öнi ме муна, — ассыс дорсö кералöм бöрын висьталiс Илья да мунiс сылань, кытчö мöдас пöрны пуыс. Сувтiс. Виччысьö пöрöм. Керасьöм шы кывны дутдiс, а пу оз и вöрзьи.

— Мый нö, дыр-ö он помав?

Мишка нинöм оз шыав. Ланьтiс тшöтш Лыско.

— Мися, дыр-ö сэн нужмасын? — скöрмис нин Илья.

Кыв ни джын. Ильялөн вöрзьиштiс сьölöмыс. Котöртiс коз дiнлань.

Мишка куйлiс му вылын. Лыско сулалiс сы дiнын да, Ильяöс аддзöмөн, люг-легнитiс бöжнас.

Сэсся регыд пемдiс. Вой кежлö небесаыс эжсис кымöрьясөн, топыда унмовсис вöр.

Вöралан керка водзын бипур вылын öшалiс рач, пусис шыд. Керкаын кылiс сёрни. Сёрнитiгмозыс жö Илья петiс бипур дiнö.

— Кöсийин суссыны. Воксьыд кöсийин дзевны.

Сы бöрысь петiс Мишка. Юрыс сылөн кöрталöма кичышкöдөн.

— Мыйла он куйлы. Али тэд этша на сюрöма?

Но Мишка быттö тайöс эз кыв, пуксис би дорö мыр вылö.

— Гортад ме ог лэччы, Илья, — сьöкыдапырысь висьталiс сийö.

— Мыйла?

— Кöть кула, а ог лэччы... Ог лысыт лэччынысö.

Илья дыр видзöдiс вокыс чужöм вылö, мыйкö лыддiс сы вылысь и, кажитчö, неуна гөгөрвоис.

— Тэ он пöрьясь юр поткöдöм кузяыд? Збыль, усьöм помысь сийöс поткöддiн?

Мишка эз вочавидз. Ильялөн вынсялiсны чайтöмъясыс. Но вермис-ö сэтшöмторыйс лоны, код йылысь чайтö сийö?

— Тэ, Мишка, дзик из бедь кодь: кöть чеган, а он кусынытчы. Ещö ме тэнсьыд юала: кöнi вöлiн пöкрöв лун рытнас, кор нöйтöмаöсь Ладимерсö?

Тайö кывъясысь Мишка дрöгнитiс. Юрсö лэдзис мулань.

— Суссян да он куж. Чайтан, ог гөгөрво, кутшöм йöv криньчаысь йövсö лакöмыд.

Тайöс шуöмөн Илья серöктiс да лапкыштiс вокыслы пельпомас.

— Висьтав вокыдлы, эн пов меысь, кутшöм ногөн сэтшöм лöсьыдасö, шы ни тöv, вермöмыд, али кодьяскöд кö вермöмныд гыжйыштны купеч писö? Эн суссы. Тэнад кö удж сийö, ме тэнö öнi жö сывъяла и окала... Но...

Вокысланьö Мишка лыбöдiс юрсö. Синваөн гудыртöм синъясас сылөн тöдчис вочакывйыс.

— А ещö суссян...

Ассыс кöсиймсö Илья пöртiс олöмö. Сылы вöлi нимкодъ сыысь, мый Ладимерсö нöйтiс эз кодкö, а Мишка, Степан Мишка, код вылö некод оз и думышт, эз кö аддзыв.

— Öтнад али ещö кодкö вöлi?

— Эн юась. Ог висьтав.

— Полан висьталöмысь.

— Тэысь ог пов, а сiдз ог висьтав. Аслым шуи некодлы не висьтавны.

— Сiдзкö, öтнадлөн делö.

— А тэ мыйөн тöдан?

— Ачыд тай öнi шуин.

— Кор?

— Вот мый, Мишка: зэв бура артмöма. Не кö тэ, ми эськö Ладимерсö и мукöдсö шнөпкöдiм жö, но сэки эськö мянöс вермисны аддзывны, тöдмавны и öнi, гашкö, эг и вöv ме танi. Морт виысьбөн нин, колöкö, нимтисны.

Шуис и ланьтiс, вöрзöдыштiс рачсö таган вылысь, бипурийö содытштiс пессö.

— А тэныд збыльысь оз позь лэччыны гортад. Танi ковмас бурдöчыны. Дерт эськö и позьö шуны, вöралiгөн пö дойми, да код тöдас...

Ќти кывйѡн верман асьтѡ вузавны. Ён лэччы гортад. Весиг батъядъяс оз мѡдны тѡдны, быттѡ кыкѡн и мѡдам вѡравны. Тэ кымынкѡ лун шойччыштан, а ме сэк коста ѡтнам вѡралышта.

Нимкодъясла Мишка эз вермы кутчысыны синваысь да пырис керкаѡ. Ильяѡн сійѡс гѡгѡрвоѡмыс ловзьѡдѡс сійѡс. "Кутшѡм менам бур вокѡй, — думыштѡс Мишка. — Таысь ѡд ме сылы бурторѡн жѡ коркѡ мынта".

Вомгорулас сьыліг, Илья босътчис пѡрчѡдны уръясѡс.

Пѡрысѡджык йѡз — батъяс да мамъяс — ассьыныс местасѡ, ыджыдалан правасѡ томджыкъяслы — пи-нылыслы — сетлѡны сьѡкыда: унаысь ышловзьѡмѡн, сьѡлѡм доймѡмѡн, а мукѡддырйи и чорыд тышъяс пыр.

Пѡрысъяслы кажитчѡ, мый буретш налѡн олѡмсерныс, привычкаясныс медся бурѡсь, шуѡмъясныс да кесйѡдлѡмъясныс медся вежѡраѡсь. И кодѡ налысь оз кывзысь, кодѡ оз ов на ног, сійѡ омѡль морт.

Томъяслы, мѡдарѡ. Кымын найѡ бѡдмѡны, кымын вежѡрсялѡны, сымын налы оз мѡд воны сьѡлѡмъясныс вылѡ батъмамлѡн на вылын кѡзяитѡмныс, важ аршинѡн ставсѡ мерайтѡмныс. И кутшѡм пѡрысь морт оз сяммы миритчыны сійѡ киясысь кѡзяитан вѡжжисѡ мырдѡдѡмкѡд, сійѡ и оз лѡсяв том йѡзкѡд, сійѡс и нимтѡны найѡ выживмѡм мортѡн.

Тѡдѡмысь, томъяс да пѡрысъяс костын вензьѡмыс, тышыс мунѡ дыр да оз ѡткодя. Налѡн ногъясыс вежласъѡны арлыд серти да овмѡсын удж уджалѡм серти. Медводдза му загун гѡрѡм бѡрын, медводдза зверѡс гортас вайѡм бѡрын пиыс, дерт, оз на ыджыдав батъыс вылын, но сійѡ смелджыка нин пуксьѡ пызан сайѡ, повтѡмджыка петавлѡ койташ вылѡ. Нывлѡн ас киподѡн кыѡм первойѡ дѡра пона мед кѡть и висыталѡ нин сы йылысь, мый нылыс мам вежѡрѡдзыс воѡма нин, но мамыс тайѡ кадѡ оз на яндысь ассьыс кывзысьтѡм нывсѡ, челядьѡс моз, лѡсьыдика нѡйтыштны тасмаѡн.

Кольѡ кад, визувтѡ уна ва, аймам пѡрысьмѡны, том пѡрысялігас найѡ кывшутѡг на кѡсйѡны лоны кѡзяеваѡн. Бѡдмѡны пи-нылыс, гѡтрасъѡны, мунѡны верѡссайѡ, лоѡ налѡн челядь — асланыс семьятор — став тѡждысьѡмыс, овмѡслѡн став сьѡктаыс водѡ найѡ пельпомъяс вылѡ, и батъмамлѡн — знька-айкалѡн — велѡдѡмыс лоѡ ковтѡмѡн, торъя нин сэк, кор кесйѡдлѡмыс кылѡ пачѡбрсянь.

— Ладнѡ, батъѡй, мамѡй: поэяс кѡ, тѡ ног и вѡчам, — мед не жугыльмѡдны батъмамсѡ, шулывлѡны кывнас сэтшѡм пи гозъяяс, кодъяс кажитчана мелѡ на чуксавлѡны пѡрысъясѡс пуксыны пызан сайѡ сѡйны-юны. А сэтшѡм пи либѡ ичмонь, кодъяслы кажитчѡ, мый ерѡктас<sup>1</sup> кѡ пѡрысьыс, чинас кѡ ѡти сѡйысь вом, олѡмыс налѡн сэк тѡдчымѡнъя бурмас. Пѡрысъяс велѡдѡм вылѡ найѡ чорыда ырѡставлѡны:

— Тѡянтѡг, выживъясѡтѡг, тѡдѡны, мый колѡ вѡчны, — и удж вылѡ петѡгѡн гораа пѡдлавлѡны ѡдзѡссѡ.

Но йѡз олѡмад овлѡ и сэтшѡм кад, кор пѡрысъяслѡн и томъяслѡн вынъясыс, куажѡмлуныс да уджныс ѡтвесьтын, кор пияныс вермѡны овны ас наукѡн нин, а батъясыс тырвыйѡ на ёнѡсь, вежѡраѡсь. На костын мунѡ аслыснога вензьѡм. Тайѡ вензьѡмас мыйкѡ эм сэтшѡмтор, кодѡ овлѡ тѡв да тулыс костын, кор найѡ вермасъѡны ас костаныс войвывса март — апрель тѡлысьясѡ.

Тулыс шоныдѡн пѡлялѡ тѡвлы. А тѡв сылы шуѡ: "Э, другѡ, асьтѡ эн вунѡд. Кѡзяиныс танѡ ѡнѡдз на вѡлі ме". "Вѡлін тэ, а лоа ме, — вочавидзѡ тулыс. — Тэнад олѡмыд овсьѡма". "Кодлѡн овсьѡма? Менам? Ок тэ, веж гаг!" Скѡрмѡ сэк тѡв да заводитѡ петкѡдлыны ассьыс пѡрысь вын-зѡбѡссѡ. Босътчывлас лымъявны, турѡбавны, небесаысь вештылас став кымѡръяссѡ, мед тѡлысьяс дѡнысь, кодзувъяс дѡнысь корлыны ѡтсѡг вылѡ трачкѡдчыс кѡдзыдсѡ. И збылысь: тулыс быттѡ вошлас кытчѡкѡ, дукуыс оз кыв. Сѡмын и аддзан, лымѡн гудыртчѡм

<sup>1</sup> Ерѡктыны — лѡкысь кувны, весасыны му вывсьыс.

сынѡд, быд щельѡ пырысь турѡб, кодѡ балуйтѡ-ветлѡ сарайястѡ да чыш-калѡ бырѡм турун-кѡрымъяс. Сѡмын и аддзан, кыдзи тѡлыся войясѡ вѡрын котралѡны-шонтысьѡны кѡчыяс. Но тулыс оз энѡвтчы. Вынаджык нин, сѡйѡ локтѡ бара, заводитчѡ прамѡйджыка вензыны тѡвкѡд; вензыѡмыс ѡтарѡ ѳнмѡ и ѳнмѡ да бѡрыннас чикѡртѡ-венѡ тѡлѡс, и тѡвлы лѡб ѡтортчыны бѡкѡджык, кытчѡкѡ му полюслань, — дзык пѡрысь пѡлылы моз паччѡр пельѡслань.

Буретчи татшѡм веныслысь заводитчѡмсѡ таво ар аслас олѡмын пер-войысь на мѡдѡс кывны Матвей Степан. Сылы бытгѡ кодкѡ вашкѡдѡс: "Вѡдз на, зон, кѡсъян старикавныд. Ён на тѡ. Кузьдав керкаад вѡравны аслыд колѡ кайны. Пияныдтѡ найѡ пиян и эм: мортлѡн став висѡмыс вермас кѡласьны и на дѡнѡ. Унджык зверь кыясны — вылѡджык и юръяссѡ лѡптасны. Тѡ налы — кыв, а найѡ тѡд — витѡс. Тѡ найѡс лыддян некодъясѡн на, а найѡ вермасны шуны — ми пѡ асьным нин. Со ѡд кыдзи, зон".

И мед веськѡдны тайѡ ылалѡмсѡ, мед збылысь не лоны улынджык аслас пиян дорысь, Степан аслыс шуис не сетчыны пияныслы ур кы-йѡм кузя. Сѡйѡ вѡралѡ коймѡд вежон нин, а ѡти лун на эз шойччыв. Ветлѡдлѡ гортсянныс, кор лунѡн, кор узыѡмѡн. Гортсьыс мунѡ пемыдын и гортас воѡ пемыдын.

— Мыйла кѡтъ ѡти лун понтѡ он шойччѡд, — Степанлы шуылвлѡ гѡтырыс, а сѡйѡ гѡтырыслы вѡчавидзлѡ:

— Ми ѡд, пѡрыся-тома, ѳнасѡ ѡгѡ и жутѡдчѡ. Ньѡжѡйѡник ветлам.

Но ньѡжѡйѡник ветлысьяслѡн, видзѡдан да, ур десятиѡкъясыс ѡдѡй содѡны. Быд воѡм бѡрын пачвом весьтѡ ѡшѡдсьывлѡны косьтыны ур куясѡн пысавлѡм оз ѡти шатъ.

Ѳти суббѡга рытѡ сѡрѡн нин Степан вѡлѡ локтѡ гортѡ бур прѡмысѡн жѡ. Вѡрас на ѡти туйвежсянъ сы дѡнѡ петѡс Проня Петра — лѡччѡ гортас аслас вѡралан керкасянныс. Пѡрысьджык понйыс сьлѡн жу-гыль, вѡтчѡ кѡзяин бѡрсьыс. Кык вѡралысь мѡдѡсны юасьны-вись-тасьны. Петра норасис понйыс вылѡ:

— Пѡрысьмѡма, тыдалѡ, менам понйѡй: мудзны мѡдѡс, а тайѡ бѡръя кык лунсѡ и дѡнысь оз ылыстчыв. А мѡд понйѡй вылѡ надеяыс ичѡт.

— Менам вѡралѡмысь некутшѡм тѡлк жѡ оз босьт. Кычан понйыд оз на путьмы корсьныс, — вѡчавидзѡ Степан.

Сѡрнѡтѡны, а ѡти-мѡд вылас оз видзѡдлыны: ѡтиыс полѡ асьсѡ да понсѡ тшыкѡдѡмысь, и мѡдыс сыысь жѡ полѡ. Найѡ кыкнанныс тѡдѡны — Петралысь Степан, а Степанлысь Петра, мый найѡ синъяс вылѡ видзѡдѡгѡн, мортлѡн вуджѡрыс вывланьѡ кокѡн артмѡ. А тайѡ, шуѡны, вермѡ лоны сѡмын тѡдысьяслѡн, тшыкѡдны вермысьяслѡн да кѡнѡ-валъяслѡн.

Туйѡд бѡрвылас, ѡти чукыль сайын, кылѡ, ѡтлаасисны налѡн понъ-ясныс, мѡдѡсны пинясьны. Вѡралысьяс сувтовкерисны. Степан горѡдѡс понъяслы:

— Мый сѡн мѡдѡнныд... Он тѡрѡ? Векни тѡяны туйыс?..

А тайѡ, вѡр пѡвсѡ разалысь горѡдѡмсьыс Катшыс велалѡс: "Мый прѡстасѡ ышнясян. Лѡгыд кѡ петѡ, сѡмын ѡд быгльѡдлышт пѡрысь выживѡс".

Проня Петралысь кыз сьылѡа Бускосѡ Катшыс, аслас мамыскѡд ѡтув, пыр венлывлѡс, и ѡнѡ думышттѡг вѡжасис Буско вылѡ. Вѡрса рѡмыдыс тырис пурсѡм шыѡн.

— Ок тѡ, канальѡяс, дугданныд он! — бара шыасис Степан. А Катшыслы кажитчис: "Босьтчѡин кѡ, прамѡйджыка небзыѡд".

Пурсянѡнсянъ мѡдѡсны нин кывны сѡтшѡм лѡк шыяс, кодъяс арт-мывлѡны понъяслѡн дѡймѡмысла садьсѡ воштывлѡгъясѡн, — мись-тѡмѡс да сьлѡдмѡтѡ повзыѡдлана шыяс.

— Дѡйдаласны, тыдалѡ, ѡти-мѡдсѡ, — шуисны вѡралысьяс да котѡр-тѡсны понъяс дѡнѡ.

Татшѡм ѳнаыс скѡрмывлѡны, буракѡ, сѡмын понъяс. Буско кутчы-сьѡма Катшыслы пеляс, а Катшыс — Бусколы голяс, быгласисны му



вылын. Кӱзьянъяс первой заводитлісны найӱс торйӱдны ньӱрийӱн кучкалӱмӱн — нинӱм — эз артмы, эз дугдыны. Бӱркӱкъясӱдзыс кутӱмӱн мӱдлісны торйӱдны — бытӱӱ сирасьямаӱс.

— Вомьяссӱ, вомьяссӱ колӱ паськӱдны, — гӱгӱрвоис Петра, да таdzi найӱ регыд янсӱдлісны пурсьсысъяс.

Сэсся ставыс бытӱӱ тайӱн и помасис. Кӱзьянъяс, ӱти-мӱд костас торья сӱрниттӱг, а понъяс — пурсьытӱг, пемыдӱн нин локтісны гортьясаныс. Вӱскресення паныд ради кыкнанныслӱн гӱтырьясыс ломтӱмаӱс пывсянъяс, радӱс верӱсъяс воӱм вылӱ.

— Урьястӱ пӱрчӱдӱгкості ме, сідзкӱ, лӱччыла, ваймӱдышта пывсянтӱ, — идрасян шойданика, йӱгпеш дорӱ матыстчиг, висьталис Степанлы гӱтырыс. — Да тӱ, канышӱн, брысь сэсся ме дінысь, — тальыштчан.

Вӱралан дӱрӱм-гача на, кокъяссӱ пӱрччытӱм, Степан пукаліс пызан дорын. Важӱн нин тшӱтшкӱдытӱм сьӱд юрсиыс сынавтӱм, дзугсьӱма, да кузьджык пратьясыс сорласисны паськыд тошыскӱд.

— Лӱччыв, — ӱти кывйӱн сійӱ вочавидзис гӱтырыслы да мӱдіс пӱрчӱдны урьяссӱ.

— Тӱ, Степан, аски ӱд он жӱ мун вӱравныд, шойччан кӱть ӱти лун?

Степан видзӱдліс Марпа вылӱ.

— Узя да аддза... Мый нӱ сідз юасян?

— Вокрыдӱн тай гӱтырыс юасис: именина вылӱ пӱ аски кӱсьям чукӱртлыны.

— Пӱлиӱ, сылӱн ӱд аски нимлун.

— Унаӱс, тыдалӱ, кӱсийӱны корлыны: пияннымӱс тай юасис и, воасны оз пӱ найӱ.

— Пияныдӱн мунан коктуйыс на тӱдчӱ.

— Коньбӱръяс, кыdzi бара олӱны-а, — жалитыштис мамыс.

— Мый нӱ сэн не овнысӱ... Дивья сэн овнытӱ. Ме моз рыттӱ да асывтӱ оз ков ветлыныд. Керкадін пуясыс и вӱраланін. Оз кӱ дышӱдчыны, чериыд и яйыд век свежӱй... А тэнад пывсяныд кӱдзалас.

Марпа петис. Степан думыштис: "Нимлун кӱ и нимлун. Понсӱ шойчӱдыштны колӱ жӱ".

— Катшыс, на! — кульӱм урсӱ сетис понйыслы. — Мый нин сӱтшӱм ньӱжйӱ талун босьтан. Ёна ӱмӱй пурис Бускоыс?.. Нинӱм, аски шойччан.

Пӱрчӱдӱс мӱдӱс... витӱдӱс... сизимӱдӱс. Кажитчӱ, пом абу. Лазйӱ кисӱ сюйис медбӱрья урла. Киыс дрӱгнитис. Тӱрмыштчӱмӱн перйис сӱсь нянь рузум. Абу. ӱти ур оз тырмы... Чеччис места вывсьыс. ӱтилаӱ, мӱдлаӱ — абу. Но пакӱсът. Сійӱ нэмнас на эз воштывлы ассьыс кыйӱм ни ӱти зверӱс. Мый тайӱ, кытчӱ лоис урыс? Пуксис бӱр, мӱдіс думайтны. Вежӱр пырыс прӱйдитӱдӱс лунтырья ветлӱмсӱ, быд ур вианін, быд крукасьлӱм, копыртчылӱм, усьлӱм...

"Сӱтчӱ, тыдалӱ, понъястӱ мездӱгӱн, усьӱма, — чайтис сійӱ, и сӱк жӱ вежӱрӱдыс визнитис сьӱд думтор. — А аддзис кӱ да босьтис кӱ Петраыс?.."

"Оз вермы лоны... Гашкӱ, и эз аддзыв, эз босьт", — бӱр думыштис Степан и зілис вунӱдны та йылысь. Но тайӱ "кӱ"-ыс да "гашкӱ"-ыс дугдывтӱг пинясысь суседка кодӱсӱ: сибаласны кӱ, другӱн наысь он мын.

Джоджӱ усисны ур куяс: уськӱдчис каныпиыс.

— Брысь, вежӱм, — горӱдіс Степан да скӱр йывсьыс пуртӱн шыбытис котӱртысь каныпиыслы: и сійӱ нюжӱдчис джодж шӱрӱ. Сӱк жӱ тшӱтш кусис сартаса биыс.

Дыр биасис Степан. А биасьӱм бӱрас каныпиыс джодж шӱрас эз нин вӱв. Сьӱд думьяс Степанлӱн сукмисны. Пывсис и ужнайтис муршвидзӱмӱн, сӱрни-баснитӱг, водӱм бӱрын дыр эз унмовсьы.

А сэсся вӱтасис.

Асылып пемыдсор на вӱлі кӱсийӱ мӱдӱдчыны вӱравны. Петис кильчӱ вылӱ, чукӱстис Катшыссӱ. Но понйыс эз во. Дыр чуксасис Степан,

ёна скормис. Сэсса бөр пөрчысис, пуксис őшинь дорő виччысьны понлысь воом. Катшыс кысянькő локтис лун югыдын нин. Степан пырысь-пыр мőдőдчис вөрő, но муртса петис гортсьыс — сылысь туйсő вуджис сьőд кань. őни мун кőть эн: кыйсьом оз ладмы, сőмын мучитчан. Куимысь сьőлыштис сылань, кытї котőртис кань, да бергőдчылис гортас, мőдőдчис дзик выльысь.

Грездянь мунő пывсянъяс дортї нин, думайтő — некод сэтшőм-та-тшőмыс паныд эз сюр: бура ветлас. Но сőмын на тайő думыштис, а синмыс аддзő нин лектор: őти пывсянысь сылы воча петő őгрунь — пőрысь ныв, кодос йőзыс нимтőны шева чуманőн, мőсьяслысь вőраяс вундалысьон. Прамőя скормис Степан, őкмысысь сьőлыштис, но гортő мőдысь эз бергőдчыв. Мый лоас — мед лоас.

Мунő-шутлялő вөр туйőд. Некон ни őти лов оз кыв, быттő кулőма вөрваыс. Тайő кулőм-чївсő дзугис понйис, увтис урос. Степан мунис сы динő, видзőдő: пőрысь кызд пу вылын пукалő ур, воддза лапаторьяснас малалő ассьыс чужомсő, быттő бөрдő да чышкő синъяссő.

— Регыд тэ сэн дугдан тешитчыныд, — гораа шуис Степан, лыд-дьомон, мый тайő урыс абу бурысь-лючки ур. Пу дінсянь метитчőмон аслас кремнėвкаысь сійő ыстис урлы синмас дрőб-тусь. Урлы быттő эз и инмы: сійő места вывсьыс эз вөрзы. Но вőралысьлőн югыд синмыс аддзис, мый урлőн веськыд синсьыс визувтис вир. Тайő вирсő урыс чышкыштис лапаторнас, сэсса ачыс лючки-ладнő нюжőдчис ув ногőныс да сы вылысь ньőжйőник быгыльтчис мулань. Му вылő усьом бőрын понйис сы динő локтис эз уськőдчőмон, а осьлőн моз, őтчыд исыштис да сы дінысь мунис бөр, мőдис гоньявны кыздзő. Степан дзик-кőдз гөгөрвоис: "Тайő збыль абу прамőй ур, ур дукус весиг понлы оз кыв. Тайő урысь колő мездьсьны да сы пыр тшőtш тешитыштны сійő мортсő, кодї тшыкőдис менő". Думыштис и копыртчис урла, босьтис сійос кias. Ур вőlї дзик кőдзыд, тőрытъя кыйőм кодь турдőм. Степан сійос лузанаэ эз суй, ни понсő эз исőд, пуктис пу ув вылő, мед мездывлыны кияссő. Черкозьянсьыс сійő перйис черсő, пőрысь кыздзő кузяногоыс сőtис — чашкőдыштис сійос. Сэсса кос увйысь вőчис тув. Чашкőдминас суйис, топődис турдőм урсő да тувнас сійос сэтчő тувьялис, а ачыс, вомгорулас мыйкő шőпкődиг, бөрвылас видзőдлытőг, мунис татысь.

И друг быттő вőрыс лоис гажаджык, поводдяыс мичаммис — зэр ни лысва. Зверьяс сідзи и ворсőны вőрас. Степан мунő-шутлялő водзő. Кылő, лоис долыджык: тыдалő, лои мездьсьомə притчаясьсыс.

Катшыс бара увтчис. Степан локтис увтчанинő, видзőдő — кос козйын тулан, пőрысь кань ыджа. Гөрлань мунысь сьőд гőныс вőlї тївся нин, пушкырвидзис. Ёсь нырвомсő копыртőма мулань, дженьыдик гөгрос пельясыс оз вөрны: сьőд сэтөр кодь рőма посньыдик синьяснас, тыдалő, видзődис пон вылő. Увьяс вылő őшйőм кыз бőжсő муртса вөрдыштис тїв. Степан нинőм эз кőсий думайтны, мед аслас думьясыс эз торкны тулан виомсő. Сійő весиг вомсő тасалис: пиньяснас курччис кутшőмкő желтор. Метитчő туланлы виж гона морос шőрас. Пезьгődис курок. Тывкорт сőмын гальснитис. Мőдысь пезьгődис — оз лый. Эз вермы кутны асьсő: чорыда лешкыштис. Пезьгődис ещő кыкысь кымын, — кремнėвка пищаль оз лый. Мый лома? Видзődис пищаль вылő, а сійő дзоньнас вазьомə. Татшőм кос да мича лунő? Тайő дивő нин. Тшыкőдмаось, тыдалő, и пищальсő. Нőшта нин ёна скормис Степан, но скоралőмнад нином он вőч. Колő кужны не скоравны, колő кужны кутны асьтő лабутнőя. Татшőм кадьясид потш вывтї визув ю вуджом кодь жő: нелючки оськовтан, тэрмыштчан — бур эн вичысь. Степанлőн тырмас на сямлуныс, сійő кытшовтас и тайő дивосő. Увтчанинысь сійő муныштис бокő, мед лечитны ассьыс пищальсő. Пестис не-ыджыд бипур, винтовка розяс суйис нянь тор да та бőрын пищальсő прикладдорнас сувтődис бипур вылő, мыйкő шőпкődиг, вывлань лыйис. Сэсса бөр локтис увтчанинő, зарадитис пищальсő вьльпöv, лыйис туланлы. Сійő мач моз усис муő. Нимкодьысла Степан чївтис пернапас,

шонидик да небыдик тулансö суйис лузанас, Катшыслы сетіс эв ыджыд кусок нянь да мөдөдчис водзö.

Вель дыр муніс вөрөд. Понлөн — шы абу. Көні мый ветлө, мыйла некодос оз аддзы — гөгөрвотөм. Друг Степан локтис сийö местаö, көні төрыт пурсисны Проня Петралөн Бускоис да аслас Катшысыл. Төд вылас усис лузансьыс урсö воштöмыс. Мөдіс корсьысны. Аддзис. Но эз му вывсьыс, а пöрысь кыз дін вылысь жö. Видзөдö и оз эскы синъясылы. Урсö вöлі тувъялöма кыздзö дзик жö сідз, кызди талун ачыс тувъяліс öти урсö. Сöмын öні гөгөрвоис Степан, код вöсна та-тшөм лөк луныс талун. "Проня Петралы таысь бур оз ло", — думыштіс сийö да öдйөджык муніс тайö местаысь.

А Катшыс, тыдалö, вошис. Лоö чуксавлыны ас дінас. Сийö сувтіс ыджыд пожөм дінö, раз-мөд горөктіс. Пон некөн абу. Лөсыштіс пожөмсö да шковгис-кучкис сэтчö чер тышнас, ещö öтиысь горөктіс. Гөгөр видзөдö, кодарсян локтас понйыс. И друг сылы синмас усис эскыны позьтөмтор: сылөн Катшысыл Степан дінсян матын куйліс понöль улын да мыжапырысь лөгөдіс бөжнас, тайөн быттьö висьталіс: ме пö эськö тани да мый меысь талун, кокъяс лигышмунöмаöсь дай нырöй некутшөм дук эз мөд кывны.

— Вот сё дивöйд, — гораа аслыс сэк шуис Степан да бöрынджык нин содтіс понйыслы: — Корсь мун! Кутшөм праздник тэд воöма!

Пельяссö юр дінас мыжаа топөдөмөн, бөжсö лөунгөдөмөн, Катшыс ньөжйөнник мөдіс бөрвыв. Степан думыштіс — некутшөм вөралөм талун оз артмы, и ас дінас чукөстіс понсö.

— Волы татчö, видзөдлам, мый лоöма тэкөд.

Сийö кутіс понсö, чуньян видліс дзик кос да би öгыр кодь пöсь. Гөгөрвоис Степан: он кө лечит, тайö понйөн вöравсьöма. Сэк жö сийö аслас лузансьыс судзөдіс рузум өкмыль, разис сийös, перйис сзсь төчитөм ош гыж; лузансьыс жö перйис нянь кусок тор да ош гыжнас вирөдз кассыштіс Катшыслысь нырсö. Катшыс сийö кийн горзис, но көзяин сийös лэдзис сöмын сэк, кор нин нянь кусөксö пон вирөсьтіс.

— На, сөй тайös, — тшөктіс сийö понйыслы.

Нырйив доймөмла недыр никсөм бöрын Катшыс сөйис аслас вирөсь няньсö. Степан кокныдджыка лолыштіс. Но талун вөралөм йылысь нинөм нин думайтны. Бурджык лоö, талун кө водзджык мунас гортö, гөтырыслы тшөктас ломтыны пывсян, керка пытшкас тшөктас сотыштны тусяпу, пывсьөм бöрын пасьталас сөстөм паськөм. Степан таdzi и вөчас. Но мед збыльысь да дыр кежлө мынтөдчыны тшыкөдöмысь, öти сайысь сийö прöйдитас уль пу пыр. Бөръяс кутшөмкө сулалысь пуос, пөрөд-төгыс сийös поткөдас кык пельö да тайö потасөдыс ачыс прöйдитас. Став лекторйыс коляс потөм пу сьөмөсас да тадзикөн сийö вöлисти мездыяс став тшыкөдөмъяссыс.

И сöмын вöлі көсий заводитны поткөдны шөртйыс неыджыд пожөм-тор, та кадö Степанös садьмөдіс гөтырыс.

— Пöсь пирөг сөйны чечы, Степан.

Тайөн и помасис сылөн тешкодь вөтасьöмыс.

Вольпась вывсьыс сувттөдз сийö первой видзөдліс гөгөрпөв, збыль-ö гортас, и кор аддзис, мый тайö збыль, весиг сы дінын матын куйлысь Катшысылөн нырыс дзонь, — сьөлөмыс бурмыштіс.

— Мый нö водзджык эн садьмөд? — шуис гөтырыслы. А Марпа сылы воча:

— Шойччы көть öти асыв прамөйджыка. Он öмөй мудз вөралігад?

Степан эз удит вочавидзны: вольпась вывсьыс аддзис каньписö, коді, гөгыльö гартыштчөмөн, узис. Тайö каньпиыс төд вылас сылы уськөдіс рытса вөлөмторьяссö, ур воштөмсö, а такөд тшөтш и сьөд думъяссö. Степан скöрысь шыбытіс каньписö көтшасö.

— Мый нö тэ коньөрös сэтшөмасö дойдалан? — шензыштіс Марпа. — Сийö сідз нин жугыль төрытсьян, висьö, тыдалö.

Шуис и сэк жö думыштіс: "Талун мыйкө не ас сертиыс менам Степанлы", — да сёрнитны дугдіс.



Нинѡм шыавтѡг Степан сувтїс, вѡралан кѡмкотасис, мыссис, сѣйис ѡти пирѡг да шабурасьѡм, лузанасьѡм бѡрын мѡдѡдчис.

— Ме регыд ветла, — петїгмоз висьталїс. — Понїйис мед оз вѡтчы ме бѡрся, крукышт ѡдзѡстѡ.

Ѳбедайтан кадѡ Степан воис бѡр. Сьѡрсьыс вайис ѡти ур. Марпалы вѡлї гѡгѡрвотѡм: ветлїс пон-пищальтѡг, а вайис ур. Но татшѡмторъяс йылысь сылы юасьны оз позь.

Регыд корисны именина вылѡ гѡститны. Ветлїсны сѡр рытѡдз. Воисны гортѡ пѡтѡсь и кодѡсь. Узьѡны. И ун йывсьыс Марпа кылѡ: кодкѡ игѡдчѡ. Вель дыр нин игѡдчѡ. Думсьыс быттѡ садьмылас нин Марпа, чеччылас, петавлас посводзѡ, юалас кодї сэн. Но некод оз шыав да пырас. Унаысь тадзи. Збыльысь садьмис сѡмын сэк, кор мѡдїсны кучкавны ѡшинь тасѡ.

— Сѣ бласлѡ крїстос керка-карта, — джоджын вольпась вывсянь сувтїг, тэрмыштчис шуны сїѡ да ляскыис пемыд ѡшинь стеклѡ бердѡ.

— Делѡн ми, кѡзяева.

— Восьт, Марпида.

Шуисны и вуджѡртчисны кильчѡлань. Марпа думыштїс: "Кодѡс, кутшѡм нин рѡк суѡма. Бурьысь ѡд вой сьѡда войын он жѡ ветлы". Посводзѡ петїс дрѡжжитѡмѡнкодѡ.

— Кодї сэн, крещенѡй, ветлѡ татшѡм кадас? — юалїс посводзсянь.

— Ми, Марпида.

— Степан Матвеевичыд гортын?

Гѡлѡсьясыс быттѡ тѡдсаѡсь, а тѡдны сьѡкыд.

— Кодьяс тї?

— Ыльсьѡсь ми, делѡн, Марпида, — вочавидзис збѡйджык гѡлѡсаыс да сэк жѡ, кылѡ, содтїс ѣртыслы: — Дыртѡ эг волѡ да оз и тѡдны нин миянѡс, Гафар Макарович.

Марпа чошкѡдыштїс пельяссѡ: тайѡ, не коми, тешкодѡ нимсѡ сїѡй унаысь нин кывлїс. "Савин кѡ-а? — думыштїс. — А мѡдыс? Кодї нѡ сэтшѡмыс, менсьым нимѡс тѡдысьыс?.. Господи, ме ѡд улыс дѡрѡм кежысь".

Нинѡм шыавтѡг сїѡ дзуркнитїс-пырис керкаѡ да здук-мѡд мысти бѡр петїс.

— Туй йѡз ли мый кодкѡ? — юалїс пемыдас.

— Туй йѡз, Марпида. Восьт.

"Збыльысь найѡ. Вот дивѡйд. Ѳнї, тыдалѡ, миянѡ нин кѡсїѡны сувтны. Проня Петраад абу кажитчѡма. А менам джоджѡй мыськытѡм лоис", — думыштїс да гораа содтїс: — Виччысьыштлѡ, ме биѡн пета.

Пырис, мыйыскѡ дрѡжжитана кияснас биасис сартасѡ, кыськѡ кыпѡдїс пятилинейнѡй кока лампа, чышкыштїс сы вылысь буассѡ, ѡзтїс.

— Степан, — пельпомѡдыс вѡрзьѡдыштїс верѡссѡ, — Степан! Гѡстьяс воѡны, чеччы. Кылан?

Степан лыбѡдїс юрсѡ.

— Мый нѡ лоис? — юалїс гѡгѡрвотѡма. Аддзис киас лампаѡн ѡдзѡсѡ петысь гѡтырсѡ, пуксис вольпась вылѡ. Палявтѡм на, юрыс довкъялїс. Пемыд. Сэссия бѡр воссис керка ѡдзѡс, и пырисны купеч Савин аслас приказчиккѡд. Здравойтчисны. Дзугсьѡм юрсиа, гудыр синъяса Степан сувтїс вольпась вывсьыс да улыс дѡрѡм-гач кежсьыс пуксис пызан дорѡ.

— Волѡ, гѡстьяс, — шуис воча да думыштїс: "Ур куястѡ кыйны нин заводитѡмаѡсь. Кѡинъяс моз войнас и ветлѡдлѡны, кватлалѡны".

— Пуксьѡ но кытчѡкѡ, — джодж шѡрысь вольпасьсѡ кусыньтїг, тшѡктїс Марпа да та бѡрын йѡгпешѡ пыртїс пачводзѡ.

— Миян вѡсна ѣнаыс эн тѡждысьѡ. Ми аддзам, кытчѡ пуксьыныд, — висьталїс Савин, да, шапкаясѡ пуктѡм мысти, найѡ кыкнанныс пуксисны лабичѡ. Тѡдчис: абу нин туй вылысьѡсь.

— Дѡрѡм-гачсѡ, кѡзяйка, меным вай да петавлы суседад самѡварла, пѡсь ва пукты гѡстьясыслы.

— Пось ва оз ков. Петр Прокопьевичьясын ми сөмын на юим, — шуис Савин да, пызанланьё вешйыштїг, содтїс: — Съом тыра мошняён воим, Степан Матвеевич, — сватайтчам. А тэнад, кывлім, эм мыйён сватайтчыны. Ошка тэнэ тѳндзинад менсьым велѳдѳмѳс кывзѳмсьыд — бур лоис Мишкатѳ казачитѳмсьыд мездѳмьд. Кык вок, кѳнкѳ, прамѳя пылѳѳны-кыйѳны зверьястѳ да и тэ пѳ он зевайт. Кывсьѳ ѳд...

Савин кисьтїс-сѳрнитїс, пѳдтїс Степанлысь думайтѳмсѳ, вѳча сѳрнитѳмсѳ. Сылѳн приказчыкыс содтышталїс колана кывтѳяс да кѳзяин тшѳктѳм серти кузь пальто зепсьыс перйис "гѳснеч" — вина да калбас.

— Эн, эн шензы, Степан Матвеевич. Тайѳн ми вок ог рѳзѳритчѳй... дружба ради, шуѳны, и веськыд китѳ керышталѳны. Ми ѳд тѳдїм: вѳйин лавкаѳ он мун, он нѳѳбась. А кыдзи нѳ татѳгыс?

— Но, зон... Мый сѳсся тїянкѳд вѳчан. Кѳзяйка, кѳні нин тэ?

Марпа буретш пырис керка ѳдзѳсѳд, жытныкысь ки вылас пыртїс рѳч дѳра гач да вышивайтѳм морѳса еджыд дѳрѳм. Найѳс пасьталѳмѳн жѳ Степан ветлїс именина вылѳ.

— Кѳзяйка, — паськѳмсѳ киас босьтїг, закажитїс Степан, — пѳтавлы, вай, пыртышт капустатѳ да сола елѳдѳгтѳ.

— Вот сїѳ тѳ позьѳ, — довкнитїс юрнас Савин. — Кѳнкѳ, вель уна заптѳма?

— Унаыс абу жѳ, — тайѳ, нывбаба делѳ йылысь сѳрнїѳ шыасис Марпа. — А сѳймѳныс, быттьѳ, дасьтывалїм жѳ.

— О-о! Коми йѳз — водзѳ олысь йѳз, аския лун йылысь оз вунѳдны. Веськыда ме сѳрнита, Степан Матвеевич? Будь здоров! Ачым и заводита. К-хе... Бур вина!.. Мѳдног оз позь войвывса йѳзлы. Природаыс найѳс оз ѳна нежит. Давай жѳ видлы миянлысь гѳснечсѳ, ылысь ме сїѳс вайи — Казань карысь. Кывлїн, гашкѳ, Казань карсѳ? Ой, лѳсьыд кар, озыр кар.

— Ме ѳд, Гафар Макарович, талун прамѳя нин юыштї, именина вылын вѳлїм...

— Тэ эн пыксьы. Ми абу нин том йѳз, тэнад со пьян эмѳсь, ме нам — пьян. Сѳмын тэ он вежсьы менам пьян вылѳ...

"Ак, тэ, сукин сын, — думыштїс аслыс Савинлѳн приказчыкыс. — Сяммѳ жѳ, мортанѳй, сѳрнысѳ".

— Гашкѳ нѳ, казаньсасѳ видлам...

— Здоровье кузя...

Степан матыстїс вѳмдѳрас вина румка, парсѳ кѳтѳдыштїс, сувтовкерис. Сылы друг вежѳрас воис дзик веськыд дум: юны пѳ ю, а садьтѳ эн вошты — пѳрчѳѳас гачтѳ Савиныд. "Но, сѳк жѳ думыштїс, — ме ѳд абу нин ичѳт. Куим-ѳ-нѳль десяток ур ку вузала да и шуа — сѳсся абу".

Марпа вайис сола елѳдѳг, капуста. Савин, кажитчѳ, ѳтарѳ, варовмис, лоис тѳдсѳджык, мелїджык, дзик ас морт кодѳ. А тайѳ ѳд купеч. Ыджыд купеч, шуѳны, а со кутшѳм прѳстѳй морт вѳлѳма. Талы нѳ кыдзи он вузав ур куястѳ.

Нинѳм шыавтѳг Степан чеччис пызан сайысь да, неѳна шатлалїг, пырис пачводзѳ. А сѳсся сѳнї недыр ноксьыштѳм бѳрын пѳтїс ур куясѳн, пуктїс найѳс пызан помѳ.

Ставсѳ эновтѳмѳн, Савин сюся мѳдїс видлавны ур куяс. Степан вїдзѳдїс Савин чужѳм вылѳ да аддзылїс, кыдзи сїѳ мудѳра шпынькерлїс.

— Со кѳн вѳралысьыс, — быттьѳ аслыс шуалїс Савин. — Куш лѳз урыс вит десяток. — А сѳсся Степанлы: — Бур кыйсьысь тэ, Степан Матвеевич. Уна нин ур кыйѳмьд. Тайѳ лѳз урѳяс серти чайтѳмѳн, дас-дас вит кымын десяток ур ку тэнад эм нин.

Степан паськѳдїс вѳмсѳ. Сылы лоис дивѳ кодѳ, мыйла вермис тѳдны Савиныс сылысь ур куяс лыдсѳ:

— Лѳз ур куяс кѳ та мында, и еджыдыс вель уна нин, — стѳчмѳдїс Савин. — Эн суссьы, Степан Матвеевич. Ми абу гусясьысьяс. Съѳм вылѳ нѳѳбам.

Степанлы воштысьны лоис дзик некытчѳ. Но сылы ѳнї эз на вѳв

око́та вуза́вны унджыксо́. Мо́дысджык, гашко́, ур доныс лыбыштас. Босытчыліс порьясны.

— Абу, зонмо́, сэсся менам ур куясыд. Тайо́ ставыс. А лознад то́ збылысь лозось урьясыд. Таво дыр мыйко́ оз еджадммы.

Савин оз скормы. Сийо́ руч моз меліон да мудерлунон ко́сийо босытны.

— А мянлы татысь, Но́рысийв сиктсьыд, первой сорта ур десятокъяс нин сюралісны.

— Коддысько́ но́ нёбинныд нин татысь? — друг юалис Степан.

— Вель уна нин нёбим. Войтырыс го́гөрвооны, ме ыджа донтё некод оз сет.

— Мыйон но́ эсько́-босыталін, донысь-о?

— Кольом во дорысь три копейкион дононджык нёбала, а тьян купеч Ласей Спиридонович сертид пять копеекөн донаджык.

Степан то́дчымонья катласис, эз то́д мый вочны.

— Дзик проста́ тэ, Степан Матвеевич, тайо́ лоз урьясто́ торйон вузалан. Найос кык ур куон десятоко́ поэю скойны и бурьяс повсас. Байлы жо́ мукодьясто́. Ми тэчам найос сэтчо́.

— Аттё, зонмо́, — юрсо́ гыжйыштіс Степан, — эг на тай ко́сий ставсо́ вузавны-а. Тыдалё, лоо́ петкодны.

— Тэ эсько́ важон сідзи.

И Степан вайис но́шта ур чукор. Сы бо́рын ещё вайис — медбо́рья кос уро́дзис. Верман ёмо́й ко́дюрон пыксыны Савин водзын?

А кор Савиньяс петісны керкаысь, сэк со́мын Степан думыштіс Вишкун Ласей йылысь, ур куяс сызы сетом кузя кабалатор йылысь. Но Вишкун Ласей, Степан шу́д кузя, кыз унмон узё гортас да, ёд-вако́, кывлас весиг аски, мый Савин во́лома Но́рысийв сиктын да войбыд нёбалёма ур куяс кыйсысыас ордысь.

Савин купеч, то́домысь, югдыто́дзис на мо́додчас тайо́ сиктысь да во-ас мо́д сикто́ рытъя пемыдын нин, мед сийос, шыро́с моз, оз и кывлыны местной купечьяс. Савинос велодны оз ков. Уна юысь сийо́ васо́ юо́.

Мишка ветліс юр ко́ртотдо́г нин, но во́равны сы́кыд на: пидзобь-ясыс личмунёмаось, юрсо́ дурмо́дышто́, му́дзо́мысла рытъяснас вод-лывлё узьны сейто́г-юто́г.

— Он кывзысь да, — пинявлё сийос Илья. — Ме тай кымынысь нин шулі, мися, он ко́ вермы, эн мун.

— Ачыд но́ джагавны али мый ко́сьян? — вочавидзлё Мишка. — Чайтан, мем кокни видзодны тэ выло́, кызди отнад мырсян ас пыдиды и ме пыдди.

Ильялы нимко́д: вежо́раджыко́н мо́діс кажитчыны Мишкаыс, а пет-ко́длыны ассыс нимко́дсо́ абу ло́сьыд, та во́сна ве́дждык кусыньто́ шмонитомань.

— Ми, тыдалё, ло́саявны мо́дам, мо́дысь юксига́д тышкасыны ог мо́до́.

— Дерг, ог. Менё бурдо́домысь да дорйомысь тэны́д бурон жо́ мо́да мынтыны. Вот аддзылан.

— Сы выло́ и кык вок — кык кок: отинас крукасян — мо́дыс кутыштас.

— Кык вок да мукодыс — абу кык вок. Петыр пияныд но́: са́дь юрон тышкасьло́ны.

— Сийо́ то́ сідзи... Найо́, гашко́, корко́ мян ног жо́ се́рнитлісны?

— Э-эз. Мян ног найо́ эз се́рнитлыны. Се́рнитлісны ко́, эз тыш-касыны.

— Гашко́, и сідз. Только́ со мый ме висьтала: думьясыд да ко́сийомы́д мортыдлон — сы́дббж ко́д шедто́мось. Мукодысь вежо́рад найо́ югнитласны зэв ясёда, дзирдалана, кина́д ко́ть босыт, а артмас сідз, мый ко́сийом кежсьыд и колян. Сы́дббжыды́ды быд вужувт, быд ло́птор дзёбсянін. Йо́зыдлон оло́мсерныс, шуо́ны, абу жо́ шылы́ды, лабадо́сь жо́. Вот, зонмо́.

— Збылысь тэ шуан, — со́гласитчис Мишка. — Ас думысь, таво ме ко́сий бура во́равны, а со мый лоис... Ёна о́д меным забедно́, Илья... Мыйла ме ко́ртася́лі купеч пиыско́д по́крөв лун рытас?



Оти рытö, керка водзас шыд пуиг, найö тадз жö сёрнитисны. Ильялы тöд вылас усис гортö лэччывлöм. Дай могыс вöли: колö лэччöдны прöмыссö, мыйсюрö катöдны гортысь. Но кодныслы лэччывны? Та йылысь Илья первой думайтис öтнас. Ачыс кö лэччас, куим бур лун вошас вöравтöг. Мишка вылö оз надейтчы: öтнас помысь прамöй вöралöм оз ло, понсö сöмын мучитас. Тадзи думайтö, а морöс панювсö кодкö быттö нёнялö-йирö, вежöрыслы паныд сувтö сьölöмыс, кевмысьö — кöть öти рыт аддзысьлыны Веракöд.

— Тэ эськö верман нин гортад лэччывны? — вокыслысь юаліс Илья.

— Гортö? Гортö нö кызди ог вермы лэччывны, — югнитисны синъясыс Мишкалөн. — Верма, дерт. Лун лэчча, лун ола гортын, коймöдас локта бөр.

Илья вель дыр нинöм эз шыав, видзöдіс би югöрсянь гөрдов пуяс дінті пемыдас, Сімва ю мöдлапöвлань.

— Юрöй менам öні бурдöма нин. Висис эз, некод оз и тöдды, — вокыс вылö видзöдіг, содтіс Мишка.

— Да. Бурджык лэччывны тэд, — бöрынджык нин тшупыштис Илья. Мöдісны дасьтыны ноп. Щамъяысь сывтыръясөн вайисны ур ку десятокъяс, сюялісны мешöкö; еджыд рузумö гартыштöмөн вылас пуктісны донаджык зверь куяс — тулан ку, нель норка, куим сьöдбöж.

— Кыдз тэ думайтан, Мишка, гудöк ньöбны таво вермам ог? — вель ыджыд ноп вылö нимкодясиг, юаліс Илья.

— Гудöк... Збылысь, таво колö гудöк ньöбны. Лыддысям том мортъясөн... локтöны призывайтчан вояс, а мян гуляйтны нинöмөн. Салдатö кö босьтасны менö, тэ колян öтка пиөн. Хи-хи-хи... Вераыдкöд гуляйтіг пöрысь вокысь сэк яндысьны оз ковмы...

Илья тшöтш серöктіс.

— А оз кö босьтны салдатад?

— Босьтасны. Ме кöть и яйтöм, а жилаясыс менам винёвöсь. Ме кодыяссö, шуöны, босьтöны.

— А, сётаки, оз кö босьтны? — эз лэдзчысь Илья. — Сэки мый?

— Сэки? Ме ог тöд. Гётрасьны ли мый ли ковмас... — шуис и бара серöктіс. — Толькö ме сайö öд мунысьыс сюрас-ö. Ме ог куж меліасьнысö. Ныв дінö кö матыстча, вежджык бöбма...

Пемыд вöрыс дрöгмуніс гораа серöктöмысь. Вокыс вылö видзöдöмөн, аслас кывъяс вылö Мишка сераліс куснясьöмөн жö.

Йöз дінысь, батьмам дінысь торйөн олöмыс кык вокöс öти-мöд дінас сибöдіс матöджык, да найö эз и тöддыны, кызди мöдісны сёрнитлыны быдторджык йылысь, вочасөн лоисны другъяс кодысь — мый эм и абу ставнас юксыны, ставсö висьтавыны.

— Вай, зон, чöсмöдышт вомöс, колис на кö табакыд мича көшöляд, — сералöмла синваасьöм синдоръяссö дөрöм сос помнас чышкиг, корис Мишка.

Илья пыркöдіс медбөръяяссö. Мöдісны куритны.

— Нолтöсь, ещö видлам, — Илья кийысь табак көшöльсö босьтис Мишка. — Таысь сöмын свадьбаяс вылын и куритны. Вывті нин мича. Да и воштан кö — паса: И. С. Э. — Илья Степанович Эбöсов. Абу велöдчöм морт, а букваяс кужöма вышивайны.

— Лючки, видзöдтö, курит, чуньпомыд мед оз гөрдöд: батыд кö тöдлас мянлысь куритчöмтö, "гöститöдас".

— М-м, — нёняліс чигаркасö Мишка. — Оз тöдды.

Лыско оз на жö узь, куйлö бипур дорын, юрсö лыбöдлывтöг синъяснас кыйялö гажмöм көзыеваыс вылö.

— Вот мый, Мишка, — вежсьыштис гөлöсыс Ильялөн. — Верасö тэ кызкö-мыйкö аддзöдды да гусьöник висьтав мясянь поклон. Ачыс, шу, коркö регыд жö волас.

Мишкалөн жергысисны кузь пиньясыс. Илья содтіс:

— Ме öд збылысь сёрнита.

— Збылысь, дерт... А ме нö ог али мый гөгөрво? Ставсö гөгөрвоа. Ставсö висьтала, кызди ми тані олам и кызди вöралам.

Тайо думон жо аски асывнас водз Мишка мододчис гортас вөралан керка дінысь. Нёрысйив сиктё локтіс рёмыдын нин, идрасян кадё. Батьыс гортас эз вёв: войколөн мунёма вёравны. Мамыс отнас Мишка-ос примитіс зэв ласкова, отсаліс пөрччысьны, кёсийс пывсян ломтыны, да Мишка эз тшөкты: сёр нин пё талун, аски пывсям.

Идрасян шойданикис вывсьыс шыбытём бёрын Марпа биасис йөг-пешö, юкалыштіс сартас, а Мишка сэк кості нопсьыс перъяліс ур ку-яссö, зверь куяссö — пызаныв пасьта разöдіс. Марпалы нимкодъ: сылөн öд пияныс та мында прёмыссö вермёмаөсь кыйны. Матыстчис пызан дінö.

— Батьыд ассыс прёмыссö мыйтакö вузаліс нин, — висьталіс пив-ыслы. — Савинъяс öти войö гортöдз волісны.

— Батьöыс уна нин кыйис?

— Унасö эськö эз, да кыйыштіс жö.

— Миянся унджык али этшаджык?

— Унджык ещö! Ті öд кыкөн дай бур вёрын кыйсяд.

Мишкалы окота лоис висьтавын мамыслы, мый вөраліс унджыксö Илья öтнас, мый сійö, Мишка, висис, и не кö висьöмыс, дерт, унджык лои кыйöма. Но эз висьтав, некор некодлы та йылысь оз висьтав.

— Бур гёна нин туланыс? — видлаліс тулансö Марпа. — Кытчö мый бара тайö туйö-а?

— Тайöс, мамö, мореяс сайö пö нуöны вёсни кока барунёяслы пасьяс вурöм вылö да сыыл вылас новлём вылö. Пашко пöль тайöс миянлы висьталіс.

— Со, дитя, вёлём тайö кытчö мунö. Сідзкö, мореяс саяд кöдзыд-джык миянын дорысь?

— Ог тöд сы йылысь, мамö: Пашко пöль эз висьтавлы.

— А, дерт, көнкö, кöдзыдджык. Шоныд кö вöлі, татшём донасьыс пась эз вурöдны ни сыыл вылын эз новлыны. Со öд талөн кутшём сук гёныс, небыд, яй дінад сідзи и ляскысьö.

Эня-пия сэсся ужнайтыштісны. Мишкалы мамыс вольсаліс вольпась, ачыс пуксис печкыны. Лөнъ. Сöмын каньпиыс ворсіс джодж шöрас кутшёмкö ёгторйөн. Мишка нюжөдчис вольпась вылö.

— Ёна нин ме тэнö, Мишка, виччыси, — чövсö дзугис Марпа, и каньпиыс повзёмөн шыбытчис пачводзлань.

Мишкалөн дрöгмуніс сьölöмыс. Чайтіс, мамыс кывлёма тышка-сьöмсö, кöсий пинявны.

— Батьыдкöд унаысь нин сёрнитлім тэ йылысь.

— Мый сідз? — эз вермы терпитны Мишка, юрсö лыбөдыштіс.

— Ог тöд, мый тэ шуан?

Мишка пуксис вольпась вылö.

— А ми бласлөвитім... Мый нö сэтшöма повзин? Ми бласлөвитім тэнö гөтравны.

Мишка бөр нюжөдчис вольпась вылö. Сьölöмыс личмуныштіс и эз сы вöсна, мый окота вöлі гөтрасьны, а сы вöсна, мый эз сійö шу мамыс, мыйысь поліс Мишка.

— Мый нö эськö тэ шуан та вылö? — юаліс мамыс.

Мишка чöv оліс. Эз куж мый вочавидзныс, та йылысь эз на думышты.

— Жалитны колö мамтö, пиук. Тіянöс ме верді-уді, пасьтöді-кө-мөді. Жөникъяс лоинныд. Колö и шойччöдыштни мамтö, кыысь-печ-кысьбс, кесйöддантор вайны.

Мишка кывзис да думсьыс шуаліс: збыльысь пö öд сідз. А мамыс жургис-сёрнитіс водзö.

— Йөввыв гөгөр и гөтралам. Ен кö оз лөгась, таво, гашкö, сьöмтор лойштас, уджйöзтөг свадьбатö вöчыштам.

Мишка бергөдчис мамыслы мышнас. Марпа аслыс шпыньмуніс.

— Кодöс нö эськö коралам? Кылан? Вот мортыс... Мишка? Тэнсьыд öд юала.

— Ме мыйөн тöда, — муртса кывмөн шуис Мишка. Марпа гажмыш-тіс. Сійö пешис виль сартас, злөдыштіс кудельсö печкан вывсьыс.

— Ми тай шуим Бобыль Вераос... — шуис и видзодо пиыс выло. Пиыс дрогоитис и чужомсо ньюжйоник бергодис мамыслань. Мыйко косьис шуны, но нином эз шу да бор бергодис.

— Миянос батыдкод, пиук, миян батымам — покойник-покойница — эз и юавлыны готрасям ог. А тэнсыд ми ещо юасям на.

Но Мишка эз нин кывзы. Мамыс висьталис позьтомтор йылысь: готрасяс ко Вера выло, Ильяис Веракод овны бурон сылы оз сет. "Оз омой на тодны батымсы сы йылысь, мый Вераис Ильялон подруга?"

Мыйко йылысь мамыслон унаысь юалом борын Мишка вочавидзис:

— Эн юась и эн сёрнит.

Мамыс шуис: мывкыдтом по тэ, да ланьтис жо, Степан вотодз думыштис эновтлыны тайо сёрнисо.

Козяин Пашко ордын войпук. Нывъяс — арын катша-рака мында. Лабичъяс полон печканъяс лептысьомаось вевсьон-вевсьон. Шорт нюждоны некытчо. Сэнось жо том йоз, том улов, кодыяс оз воровны, ни роч муо заводъясю абу муномаось. Пашко гозьяос таво рытьяснас голбочо пыранинодз топодомаось.

— Кулыс, тыдало, тиянос, нывбаба родос, му вылас кодзо, — шмонито Пашко полъ, аслас старука динын пукалит. — Вайло мем смертыльсь коса, вайло. Ме эсько став лишной нывсо ытшка. Сэк эсько ньоти эндом ныв оз ло.

— Сор но, старик, — лоньодо сийос Матрен тыотка, а ачыс ичоти-каон содгыштало: — Лишнийсо ко он коль, довечьясыс код выло готрасясны?

— Довечьясь?.. Налы пудсо од ме коля.

Сералоны керка тыр. Но оз ставыс откодя гораа. Томиник нывъяс — том йоз моз жо, вомтырнаныс. Найо тувсовья турун вылын первоя цветьяс кодысь, думыштысь на оз сяммыны, мый налысь нывдырся цветитомсо пустоцветон вермас суны мортлон порысь арпомыс. Верстыо нывъяс серамын кылоны нин модджык шыяс. Код тодас сэсся. Тайо во-моднас ко оз коравны, верман лоны и порысь нылон. Но они найо оз на лыддыны асьнысо порысь нывъясон. Они найо сомын на кисьмомаось да енмомаось, розьялоны медся мича рома краскаяснаныс; кызди гожомшорса цветьяс мичлуннаныс чуксавлоны мазиясос, бобувьясос, мед найо асланыс кокъяс вылас ваясны мод цвет вылысь зонсикас бустор, сид жо татшом арлыда нывъясис думсьыныс олоны зон ради, вероссайо муном ради. Сомын збылысь порысьмом нывъяслон долыда эз сероктысьсы Пашко полъ шутка выло. Тайо шуткаыс бытшкыштитис налы мороспань улас, медся дойманинас.

— Пашко полъ, Огруньсо но мыйла янодан? — пачводз джоджын пукалысьяс пиысь шыасис чиром голоса недокунь зон. —>Addзан, кызди гордодис мортыс!

Кодсюро гордыштитисны.

— Тэ коть нин, Митрей, эн шыась, — нывъяс радсянь кодко збоа потшис чиром голосаос. — Ачыд эндан, порысь зонон колян.

— Ме?.. Ок тэ, катша бож. Ме думайта куим готыр изводитны. Нельодысьсье готрася Огрунь выло нин.

Серам шыо Огрунь солыштитис лэчыд кывъя зонлы.

— На тэныд, кыв вылад типун...

— Вот страмыд, — чеччыштитис места вылысь чиром голоса. — Тышкодас ещо.

— Но тэ, лампа кок... — городисны джоджсянь шейон ворсысь детинаяс. — Бугыльясыд конось.

Енув пельосын ныв-мод заводитисны съивны. Налы отешыштитисны мукодъяс.

Моя милый сё была!

По воду по кодила.

По воду из реки пил,

На городе милой жил.



Водзё куплетъясыс лоисны гораёсь, уна гөлсаясь.

Огороды городил,  
Перевичи вичалой.  
Меня милак проводил,  
Говорила — ты не пой.

Пашко пöль довкиддiс юрнас, мыйкö сёрнитiс сы дiнö чукöртчöм том йöзкöд, шенасис кинас. А нывъяс, кудель тошъяссö йирышталiг, вомъяссыс някыльяссö шыблалiг, сылисны водзö сiдз жö öти ногөн, кызд öти ногөн гартчö помтöм шöртис чöрсъяс, вылас.

Сöмын корскөрö, шöрт орлöм да йитöм дыра кежлö, кодкö тувйышт-лас коми частушка, но сийöтор йылысь жö, мый и рочөн, — милöй йылысь.

Кымөр локтö, кымөр локтö —  
Ог тöд зэрас али оз.  
Милöй локтö, милöй локтö —  
Ог тöд пырас али оз.

Вера талун эз сыв. Сийö пукалiс медся пемидiнас — кöтшас пельö-сын. Тарыт татчö пуксис нарошнö: асывнас на кывлöма Мишкалыс гортас воöмсö да öни, гашкö, аддзылас, сёрнитыштас ськöд, юася Илья йывсыйс. Вера некызд эз вермы гөгöрвоны, мыйла абу лэччöма ачыс Ильяыс, мыйла ыстöма воксö. “Гашкö, ськöд мыйкö лоис?” — повзöддiс думыс Вераöс.

Вель дыр нин вичыис. Воалiсны став том йöзыс, мöдiсны гудö-касьны. Сийö печкис чöрсджын нин, а Мишка век абу. Вера оз тöд, мый вöсна дыр эз во сийö. Тöдiс кö, дерт, повзис: Мишкаöс гортас щельö моз топöдöмаöсь батымамыс, тшöктöны гöтрасыны Вера вылö.

Гортас Мишка кытшлалiс сёрнинас: веськыда оз шу — ме пö ог гöтрась, и оз висътав — кодöс коравны. Помасис батыыс кывъясөн, кодъясöс вöли шуöма сiдзи, мый водзö нинöм и сёрнитны.

— Тэ кö он тöд, ми тöдам. Бурджыка вöрав, свадьба кежлад нажö-вит сьöм, а сэтöн аддзам... Вераыс бур отсасысь лоö мамыды.

Мишка мунiс войпукö дурмöмөн кодö. Юрас воча косаөн вензисны Ильяён тшöктöмторйыс — Вералы висътавны поклон — да Мишкаöс Вера вылö гöтралöм йылысь батымамлөн дольöмыс. Мый öни сийö висъ-талас Вералы, кутшöм ногөн панас сёрнисö?

Войпукö пырöмөн, Мишка сорлассис пöлатюв зонъяскöд. Йöз юръяс вомён сартас тшын югыд пыр пöв-мöдысь кытшовтiс синъяснас нывъя-слысь радъяссö, а корсянторйыс — Вераыс — эз сюр. Аддзис мöд-тор — Ласей Ладимерöс, кодi пукалiс енув пельöсын, главнöй нывъяс шöрын. Мишкалы тöд вылас усис пöкрöв лун рыт. Дрöгнитыштiс.

Тайö кадö лöнис гудöк шы, нывъяс ланьтiсны, и Пашко пöльлөн гораа сёрнитöмыс кылiс кöтшасöдз.

— Шуöны тай: мамыс кö пьянсö велöдö петшөрөн, сiдзкö, мöдно-гыс, бурджыкаыс, сийö оз куж.

Нывъяс дасьтысисны кывзыны Пашко пöльлысь висъталöмсö, кöть эськö сийö мукöддырйи и нывъястö солавлö.

Но öни сийö ассьыс висъталöмсö помалöма нин, шылькнитiс куш юрсö да лэдзчысис пызан вылö, кодöс найö, старукаыскöд, кыскöмаöсь гöлбöчö пыранiнöдз жö.

— Тадзи и вöлöма, зонъяс, тайö делöыс, — быттö нарошнö виль-шасис Пашко, аддзöмөн, мый ставыс кöсийöны кывзыны сийöс. А сэсса содтiс: — Быдлаб колö юрвежöртор, сямтор. Пон ку кушенча киясөн, шуöны, вурсян емтö он пысав.

Шуис и дзикöдз ланьтiс. Здук мында керкаын дзик лöнис. Кодкö татчö шуис:

— Тыдалö, морт чужö: ёна нин тай мыйкö раммид?

— Баитöй, зонъяс! — содтiс мöд, а сэни и коймöд, нельöд.

— Кылбöритыштöй, нывъяс!

— Ме, буди, ме тiянлы висътала.

— Висътав и эм, Проньö.

- А, ноко, унаысь өдйө шуало “кык поп”.
- Кык поп, кык поп, кып коп...
- Энлө, энлө, ме.
- Тэыс эськө ланьт, ассыд нимтө шуны бура он куж.
- Тайö тö мый, кокнитор. Менсым тi кывзылө.
- Ланьтлө жö.

Сöмын шуавны өдйө. Кывзö: кык зыр тыр вөл зөр төлбөж. Кык зыр тыр вөл зөр төлбөж.

- Кыдзи?
- Котөртис вөрö: вомнад эн кывзы.
- Кык зыр тыр вөр зөр төр бөр... Кык зыр тыр вөр тор зөр бөж...
- Э-э, другö, турунла да песла тай мөдöдчин.
- Энлө, энлө дзугö.

И кылбөритөм регыдөн шымыртіс ставсö — нывъясöс и зонъясöс. Öтияс сёрнитісны гораа, мөдъяс — сөмын думсыныс, көсийöны видлыны, артмө оз налөн, коймөдъяс — шөпкөдчигтыр, мед вермас кывзыны орччөн пукалысыс. Кылбөритөмсянь сэсся вуджисны нөдкывъяс, поговоркаяс да пословицаяс висьталөмө. Некодөн веськөдлытөг, водзвыв дасьтитөг, öти-мөд вомысь мөдісны петавны коръясөкө, кытыськө кывлөм, асьнысөн лөсьөдөм тешъяс, юр вежөр бертласъяс, народпөвсса мудрость да остротаяс. Öтияс висьталісны кужөмөн, мөдъяс — сямтөма; кывзысьяс корсюрө шензисны вежөратор вылө, корсюрө сьоласисны туйтөмтор йылысь висьталөм вылө. Мукөддырийиыс керка тырыс ызнитласны-серөктасны.

Тайö серам шыö Мишка прөйдитіс пачводзö. Пашколы да Матреналы довкнитіс юрнас да пуксис джоджö, ва пельсаö мышнас пыксьөмөн. Старик гозъя вочаыс довкнитісны жö да видзөдлісны öти-мөд вылас, тайөн быттьö шуисны: “Бурдөма нин, тыдалö, Мишкаыс”.

Сэсся юасисны Мишкалысь лэччөм йывсьыс. Татчö жö, Мишка дінö, топöдчытисны кодсюрö. Локтіс и Ладимерыс.

— Чолөм, Мишка, — видазаас сійö да аслас гудөк вылө пуксис.

Пашко пөль аддзис: Мишка поліс Ладимерысь, төдлытөг вешйыштіс ва пельса сайлань.

— Важөн нин ме тэнö эг аддзыв, — водзö сёрнитіс Ладимер. — Гажтөмчикодь. Баитыштны тэкөд гаж петö. Висьталісны, көнкө: не-кымын лун сайын на вольпась вылысь чеччи. Прамөя, зонмө, менö шнөпкөдлөмаось. Муртса абу кувсьөма. И ог төд, коді шнөпкөдөма, вывтіджык код вөвсьөма. Ёна жаль — ог төд, коды водзөссö мынтыны. А төдла кө — гу да горт сылы. Аслам кясөн и джагөда. Ме öд кулөм-олөмсьыд ни тюрмасьыд ог пов.

Мишкалөн вежласис чужөмыс. Кажитчö, сійö öтарö чиніс, кусынт-чис, лолаліс питшөгас.

— Тэ, гашкө, помнитан, Мишка, кыдзи ме сюри кык потшөс костас?

Мишкалы другөн эз сюрны кывъясыс. Сы пыдди тэрмыштчис шуны Матрен тытка:

— Со тайö мортис... Тэ ачыд ас йывсьыд он төд, а йөзлысь юасян. Мыйөн нö төдас Мишкаыс, көні мый тэ ветлан, буянитан?

— Ог, зон, төд, Ладимер. Ми öд тэкөд водзджык торйөдчылім, — ззв лөсьыда артмис Мишкалөн.

А ачыс кылö: кодкө босьтіс ва пельса вевтсö, мөдіс юны.

— Юктөд, Вера, — сэк жö корис Ладимер. Сійö юис. Кодкө, кылö, ещö корис. Сэсся пельса вевт бөр пуктыссис, пуктігас инмөдчис Мишкалы юрас. Сөмын öні Мишка вежөрөдз воис Вералөн нимыс. Сійö видзөдліс вывлань да аддзис Вераөс.

— Мишка тай воөма, — шуис Вера да муніс бөр көтшасö, пуксис печкыны.

Та бөрын кыкнанныс мөдісны виччысьны войпук помасьөм. И сійö дыр мысьт воис.

Керкаысь Мишка петіс нывъяс водзын, мед йөзысь гусьөн пемыд пиас кутшөмкө ногөн аддзөдлыны Вераөс öтнасөн. А Вера Мишкалысь öтнасөн петөмсö и виччысис, вөтчис сы бөрся.

— Сулышт, Мишка, — пос помсянь негораа шуис пемыдас. — Баитыштны косья.

— Ме вöлі косья жö баитны тэкöд, — Вера дінö матыстчиг, шуис Мишка.

Сылысь Вера кутіс кисö, шуис:

— Туй вывсьёс кежыштам. Гашкö, сераласны: Вишкунлөн пö слуга-казакыс гажтöмчöмаöсь.

Мишка, кажитчö, первойёсы на эз бöбмы нывкöд татшöм сёрни дыр-йиыс. Сійö шамыртіс Вералысь кисö.

— Пашко пöльлөн эстöні пукаланін эм. Пуксям сэтчö. А серав-нытö мянөс сёр нин, ми абу нин челядь.

Сійö муртса эз шу: ми пö öд жöникпу да невестапу нин.

— Сідзи и эм, Мишка. Ми абу тöдтöмъяс и, ас йöз кодьюсь нин, дзонь гожöм öтлаын уджалім, öти тасьті-паньюсь сёйим.

Найö пуксисны. Сёрнитантор кыкнанныслөн öти — Илья йылысь. Но заводитан помыс оз сюр: Вералы сы вöсна, мый абуджык лöсьыд, заводитнысö, а Мишкалөн юрас шöйтисны мукöдпöлөс думъяс.

Пемыд вылö эльтчиг, öта-мöд костас сёрнитіг, балуйтіг, кылö разöдчисны нывзон.

— Баитны тай кöйин? — бöрынджык нин шуис Мишка да топöд-чыштіс Вералань.

— Тэ эськö кöйин жö, да ме нин первой висьтала. Тэысь ог пов, ас морт кодь нин тэ, — Мишкалысь кисö чабраліг, муртса кывмөн паніс сёрни Вера. — Ильяыс нö мыйла эз лэччы? Дзоньвидза сійö?

— Дзоньвидза да сійөн и эз лэччы. Вöравны пö колö. А менö со ыстіс. Тэныд ыджыд поклон ме сьöрысь мöдöдіс, сöмын тай гортö, лузан водзö вунöма-а.

— Со öд тэ кутшöм, он кö пöръяс, — гажмыштіс Вера. — Поклонсö кöть эн вошты.

— Эн пов, ог вошты. Гашкö и зептö на пуктыссис.

Мишкалы друг окота лоис тöдны, збыль-ö ёна Вера радейтö Ильяөс. Но кызди тайöс тöдмавынсьö? Кутшöм ногөн?

— А ог кö сет поклонтö? — юаліс.

— Он кö сет, мырддя.

— Он öд вермы.

— Верма... Нолтö, көні сійö?

Тайöс шуöмөн, Вера нарошнö мöдіс корсьны Мишкалысь зепсö, а Мишка эз сетчы, мездысис чорыд кияснас. Но Вера эз лэдзчысь. Сылы окота дурыштны, — дерт, эз Мишкакöд, а Ильяыскöд пыдди. Сылөн яйыс топыд, кучик тырыс, быттьö пöльтöм мач. Кабырьясыс ёнөсь жö. Мишкакöд дурис мужичöй ногөн.

— Он кö сет поклонсö, мöда гильöдны.

— Ой, эн гильöд. Гильöдөмсьыд ме кувны верма.

Мишкаөс Вера морөснас топöдöма стен бердö, пöся лолаліс сылы чужöмас.

— Толькö эн гильöд, — нöшта шуис Мишка да дугдіс мездысь-ны. — Босьт, колөкö, зепсьыс. — А ачыс кöть войбыд тадзи, стен вылö пöрöдчöмөн, ас дінысь нылөс кылөмөн, пукалас.

— Ме важөн нин босьті, питшөгö суйи.

— Збыльысь? — Мишка вывтіджык смелмöдчис. — Кытчöджык пуктін? — нюзöдіс кисö. Но Вера йөткыштчис Мишка дінысь.

— Йöзыдлысь киястö ме аслам питшөгö ог лэдзлыв, оз позь.

И Мишка гөгөрвоис: дурны пö дур, а киястö дженьыдджыка видз.

— Аски бөр мöдöдчан вöрад? — пукаланінысь сувтігмоз нин юаліс Вера.

— Мöдöдча. А тэ гортö ли мый нин?.. Вера, он на жö мун. Ме эг на ставсö висьтав. Пукушт ещö.

— Висьтав, ме сулалөмөн верма кывзыны.

— Вот, зон, тэ кутшöм, Вера. Ме йылысь лөктор думыштін?

— Мыйла лөктор... Пукся, сідзкö.



И Мишка висьталіс, кыдзи найӧ вӧралӧны, кыдзи ӧтилаян Илья-ыскӧд куритісны сійӧ табаксӧ, кодӧс Вера пуктыліс вышивайтӧм табак кӧшӧляс да сетліс Ильялы. Висьталӧ, а вежӧрас шуксьӧны батьма-мыслӧн кывъясыс. Мукӧддырйи найӧ сюрласны нин кыв вылас, но Мишка найӧс ӧдйӧджык кытчӧкӧ дзебӧ, быттӧ гуниктӧ.

— Ми дыр нин мӧдім пукавны, — бара сувтіс Вера. — А тэ висьтав Ильялы мясян поклон жӧ да сет со тайӧс. Эн вошты.

— Мый нӧ тан сэтшӧмыс?

— Гӧснеч. Кыкӧн видланнӧд... Смотри, ӧтнад эн разь.

Неыджыд ёкмыльтор Мишка суйис зептас.

— Сыысь тэ эн тӧждысь. Кык вок ми оламӧ сӧгласӧн, — ошйышт-чис Мишка.

— Висьтав ещӧ Ильяыдлы, мед сійӧ коркӧ регыд лэчылас жӧ.

— Вера, нӧшта кӧть ӧти здук сулышт.

— Тырмас сэсся.

— Кылан? Дзик ӧти здук. Вьльтор эм висьтавны.

— Мый нӧ сэтшӧмыс?

Вера сувтворкерис. А Мишка шӧйӧвошис, водзті моз бӧбмис.

— Мый нӧ нинӧм он висьтав? Али пӧръясян?

— Ог пӧръясь, Вера, но ог лысыт висьтавнысӧ. Гашкӧ, скӧрман.

— Скӧрмантор кӧ, ог и кывзы. Аддзысьлытӧдз! Да эн вунӧд висьтавны поклонсӧ.

Пукаланінӧ Мишка колис ӧтнасӧн. Гӧгӧр пемыд, кулӧм чӧв. Сӧмын и кыліс кӧнкӧ ылын-ылын горзысь тӧрӧканлӧн туркійӧдлӧмыс.

Асылыс лоис пужъя, кынкос. Мунны лӧсьыд, ӧдӧба. Мишкалӧн кокшыыс гораа разаліс кушмӧм роцаясӧ, пемыд гыбадьясӧ, повзьӧдліс туйдорса зверь-пӧткаӧс, гӧрд пельсыс вылын дзивӧдчысь дзойнаясӧс, пыстаясӧс. Но найӧс Мишка быттӧ эз кыв ни эз аддзы. Мӧвпалана чужӧма, зумыш, сійӧ восьлаліс водзӧ и водзӧ, Кузьдав керкалань. Шойччывтӧг кайис коймӧд шорӧдз. Сэтчӧ сэсся пуксис, ыджыд поп увсьыс мездіс пельпомъясӧс.

Лӧнь. Колода вомӧн визувтіг, дзольгис синва кодъ югыд шор. Кӧнкӧ, юр весьтын, дзор козъяс йылын коляс пылліг, ас кыв выланыс тӧлкуйтісны уркайяс, ӧти коль уськӧдісны Мишка дінӧ. Мишка босьтіс киас усьӧм кольсӧ, шыбытіс шорас, — сідз, прӧста, думайттӧг. Думъясыс сылӧн вӧліны мукӧдӧсь.

"Мый керны?" Тӧрыт тайӧ вопросыс вӧлі ру пиын на, ылын, а войбыд думайтӧм бӧрын асыв кежлас сійӧ лоис матын, ясӧд, сылы вочакывйыс кажитчис кутшӧмкӧ дона вотӧсӧн, кодӧ буретш кисьмӧма да он кӧ босыт сійӧс тайӧ лун-войӧ, усяс ачыс, торксяс, и Мишкалы нэмнас нин татшӧмсӧ не аддзывны.

"Гашкӧ, сідзи и колӧ вӧчны, кыдзи тшӧктӧны батьмам: гӧтрассны Вера вылӧ и ставыс", — думайтіс Мишка.

А та дінӧ, быттӧ сотчысь биपुरйӧ коз пу рой, сибалӧ Веракӧд тӧрытыг балуйтӧмыс, ыпнитлӧ чайтӧм, мый Вераыс кывлӧма нин сёрнибасни асьсӧ, Мишкаӧс, Вера вылӧ гӧтравны кӧсийӧм йылысь. Мӧдногӧн эськӧ Вераыс, Мишка чайтӧм серти, татшӧма ськӧд эз дур. Вералӧн кабыръясыс, сылӧн топыд морӧсыс, пӧсь ловшыыс Мишкалы кылӧны весиг ӧнӧдз на... Вераыс сылы ас морт кодъ, сійӧ сэтшӧм мелі. Вера вомысь Мишка эз на кывлы ни ӧти лӧк кыв. Мишкаӧс сійӧ, мукӧд нывъяс моз, некутшӧм ногӧн на эз нимтыв, эз янӧдлы. Вера лоис первой нылӧн, кодӧс Мишка, кыдзи том морт, аслас нэмӧ колльӧдіс первойӧс на.

"Вераысь бурджыкыс, ӧдвакӧ, сюрас мӧд, — водзӧ думайтіс, сійӧ. — И мыйла ме водзджык тайӧс эг гӧгӧрволы? Мыйла водзджык эг вежӧрсявлы? Ме ӧд абу кутшӧмкӧ бобыль, а батьмамлӧн медыджыд пи, овмӧсын первой пай босытьс. Вот ме кодӧ".

Кажитчӧ, вопросыс зэв гӧгӧрвоана: нинӧм видзӧдны Илья вылӧ, аслас водзаджык думъяс вылӧ — олӧм изки костад ставыс изсяс,

ставыс пызь лоас. Ильялы сюрас мѡд ныв, гашкѡ, бурджык на. Вера велалас Мишка дінѡ, и найѡ овмѡдчасны, а сэн, видзѡдан да, лоасны челядь — гозъя кост прамѡйджык кѡртѡд.

— Да, зонмѡ, — быттьѡ вѡрыслы, гораа шуис Мишка да кыскѡ морѡс дінсыс перйис еджыд рузумѡ гартыштѡм ѣкмыльтор, кодѡс Вера сетіс сылы рытнас Ильялы катѡдѡм вылѡ.

Кутѡ киас и оз разь, сѡвестыс оз тшѡкты, сійѡ быттьѡ шуалѡ: "Мукѡдлѡн прѡ ѡд понйыс, он кѡ тшѡкты, оз вѡрзѡд, а тѡ морт, гѡтрасыны нин думайтан". Эз разь. Суйис бѡр кытчѡкѡ морѡс бердас жѡ.

Матын кодкѡ кылѡ кратшкис-чегис увтор — орѡдіс Мишкалыс думъяссѡ. Шор мѡдланѡлѡ туй вылас петіс тѡвся гѡна нин пѡрысь кѡч, бѡр кокъяс вылас сувтіс, ворсыштіс пельяснас. Сэсся Мишкалыс дуксѡ кылѡмѡн, гѡрбыльтчыштіс да кокшйтѡг вошис кузь турун сора понѡльяс улѡ. Мишка мѡдѡдчис водзѡ. Мунігас думъясыс сылѡн гартчисны медсясѡ Вера гѡснеч гѡгѡр. Ѳти-кѡ, вѡлі окота тѡдны, мый сѡтшѡмыс рузумтор пиас, а, мѡд-кѡ, Мишка мѡдіс кывны, кыдзи сылыс сѡвестысѡ мѡдіс йирны кутшѡмкѡ номыр, мѡдіс тѡчитны-орѡдны дружбалыс сійѡ кѡртѡдсѡ, коді йитіс кык вокѡс. И кор нин кайис вѡралан керка дінѡдзис, Илья вотѡдз сійѡ видліс еджыд рузум пиѡ гартыштѡмторсѡ. Сэні вѡлі еджыд каленкорысь вѡчѡм носѡвѡй чышъянтор. Ѳтар пельѡсас сѡтчѡ вѡлі вышивайтѡма сійѡ жѡ букваыссѡ, кодъясѡс и табак кѡшѡль вылѡ — "ИСЭ", а мѡдар пельѡсас вѡчѡма мичаысь-мича цвет. Тайѡ цветсѡ вышивайтігас Вера, тыдалѡ, кѡсийѡма ордйысьны медся ыджыд мастерыскѡд, — сыла мукѡд, сынѡдкѡд да югыд шондікѡд, кодъяс быд цветѡс лелькуйтѡны-быдтѡны гѡгѡр арталѡмѡн, краскаяссѡ стѡча бѡрйѡмѡн. Некымынסיкас шѡвк сунисѡн Вера сяммѡма вышивайтны ловъякодъ цвет, а бѡкъяссяныыс тайѡ цветсѡ кытшовтѡдѡма алѡй ленточкаыс вундѡм векныдык визьѡн. Тайѡ визыыс Мишкалы гѡгѡрвотѡм, а Ильялы лѡѡ зѡв гѡгѡрвоана. Сійѡ татысь лыддяс: цветыс — радейтчѡм, а цветсѡ кытшовтѡдѡмыс — Ильялысь да Вералысь радейтчѡмсѡ нѡм кежлѡ ѡти кытшѡ йѡртѡм, мед сійѡ некытчѡ оз пышйы, дугдывтѡг мѡдас ломавны на костын пѡся да яръягыда. Кытшовтѡдѡма абу мыйѡнсюрѡ, а вундѡмторйѡн сійѡ алѡй ленточкаыс, кодѡс Илья сетліс Вералы.

Дыр нин пукаліс Мишка. Сійѡ кияс вылын паськѡдѡма чышъянтор. Но Мишка, кажитчѡ, видзѡдіс эз чышъянтор вылас, а сы пыр кытчѡкѡ ылѡдджык, стѡч индытѡм чутѡ. "Мый керны?" вопрос быттьѡ вылысь сувтіс сы водзѡ. "Ѳг сет ме тайѡс сылы, — воывлѡны думъяс. — Гуала муѡ, мед сісьмас. Сісьмас да, гашкѡ, и радейтчѡмыс на костын кодзалас". Медбѡрын шуис кѡть тарыт чышъянсѡ видзыштны ас дінас на, не сетны Ильялы...

Му дінѡ сибѡдчис рыт, а Лысколѡн увтчѡмыс, Ильялѡн лыйсьѡм шыыс эз кывны, эз матыстчыны керкалань. Воксѡ виччысигмоз Мишка мѡдѡдчис чери кыйны, гымгаяс выдавны. Видліс ѡтиѡс, мѡдѡс. Сюри чуман тыр комъяс, налимъяс, — ниглясьѡны, нѡйтчѡны чуманын.

Мишка пуксис кырдорѡ, сьѡд сѡтѡр куст бѡкѡ: сійѡ кѡсийис, мед керка дінас водзджык воас Илья. Вомас суйис некымын сѡтѡр тусь, кодъяс ѡтиѡн-ѡтиѡн ѡшалѡны на листѡм куст вылын.

Оз кыв шы ни тѡв, оз вѡрзѡдчы ни ѡти увбадь. Гѡжѡмбыдѡн, кузь арбыдѡн быттьѡ ставыс мудзѡмаѡсь да радѡсь нин унмовсьыны, шебрасыны лымйѡн. Абу мудзѡма, кажитчѡ, ѡтнас Сімва ю. Ѳтилаті — джуджыда, тѡрмасѡтѡг, — мѡдлаті — ляпкыда, тѡрмасьѡмѡн, сылѡн ваыс пыскѡдчис колодаяс вывті, лѡп чукѡръяс вѡмѡн, юлань нѡровтчѡм дзор козъяс увті кытчѡкѡ увлань, паськыдджык эрдъяс вылѡ.

Кытвыдланьса лѡпъяс улысь вывланьѡ Мишка син водзті югнитісны-мунісны комъяс. Мишка чуймис, мѡдіс дзоръявны, кывзысьны. Кыліс: лѡпъяс улын кодкѡ сѡлькѡдчѡ. Лыбѡдчыштіс пукаланінысь, аддзис валысь гыалѡм. И кодкѡ быттьѡ Мишкалы юрас кучкис, лямѡдыштіс сійѡс му бердас: колода вылѡ сувтѡма чул — юясын олысь дона зверь. Лов-

йоннас Мишка сійос некор на эз аддзыв, и оні, пищальа пырысь-пыр котортём пыдди, здук-мод видзодіс чул выло. Чул, быттьо нарошнө, васьыс кыкис кузь бөжсө, дженьыдик лапаяснас кутіс черисө да, гөгрөсіник юрнас бергөдломөн, модіс ужнайтны. Съодов-руд гөныс югъ-яліс.

Мишка пөдіс ловшысө кутөмла. Чери чумантөм, гусьон, сійо кыссис первойя козъяс улөдз да модіс котортны керка дінө пищальа. Котортіс, а думсьыс кевмис, мед эськө Ильяыс эз на вөв керка дінас, мед эськө чулсө Мишка кыяс өтнасөн. Сійо быттьо эз мөвпав, а кыліс ставнас, мый буретш талун, тайө рытнас, чул кыйөм модас имеитны аслыс-сикас төдчанлун — Мишкаөс тайө лыбөдас вылоджык, Илья весытөдз, а гашкө и... Код төдас мыйө вермас вайөдны тайө зверсө кыйөмыс?

Пожөмъяс костті тыдовтчыліс керкалөн вевтыс... вошліс... сэсся пет-көдчис дзоньнас керкаыс, керка водзыс. Морөснас Мишка топөдчыліс кыз пожөм дінө, быттьо личкыштіс ышмөм сьолөмсө, мед сійо оз чечышт ортсө. "Абу на", — думыштіс да бара уськөдчис котортны. Керка дінын мыйкө выло тувччыліс, вильснитліс. Эз видзөдлы. А кор нин, пищала, бөр котортіс Сімва ю дорө, кынөм вылас модіс кыссьыны козъяс увсянь, гөгрөвоис: керка дінын кокнас лязөдіс шырөс, кыліс весиг чирөстөмыс. А тайө абу бур водзө.

Сійо кыссис вель ыло нин, а юлөн кырийыс, лөп чукөрыс водзын на, эстөн, төдса бадь куст саяс... Водзланьыс видзөдны колө бадь куст пыр. Мишкалы кажитчис, мый куст саяс кодкө вуджөртчис, и таысь сійо мышкуөд кокаябөрөдзыс визнитіс көдзыд сунис, лолавны лоис сьокыдджык, сьолөмыс матыстчис горшланьыс. Трачерис октысигмоз курөк. Оні Мишка аддзис не сөмын нин вуджөртчөм, но и кутшөмкө комөк, коді лыбөдавліс да бөр копыртавліс юрнас. Эз вөв гөгрөвоана сөмын өтитор: кыр йылас али кыр увтас, важинас, вөлі чулыс. Тайө гөгрөвотөмсө панийис лыйөм шы. Мишка уськөдчис куст сайсянь кыйөдчысь зверь моз и сө аминь... синъясыс сылөн пемдісны, пидзөсь-ясыс личмунісны... Бөбмөм чужөма, сійо дыр сулаліс бадь куст бокын, эз көйы эскыны лөөмторйыслы. Окота вөлі горзыны, бөрдны, нетшкыны ас вывсьыс важмөм шойданиксө, вьылөн на пасьталөм, лөз клеткаөн кыөм дөра дөрөмсө. Чулы пыдди сылөн лыйсьөма варышылы, коді пукалөма чери чуман дінын.

Чери тыра чумансө, кодөс колыны татчө, тыдалө, отсавлөма вөрсаыс, Мишка эз босыт. Сійо сөмын видзөдлывліс, кыдзи чуман дінын куйлысь варыш калькйөдліс на вомнас. А сійо колода вылын, кытчө кольліс чулсө, куйліс черилөн бөжыс. Тыдалө, чулсө повзьөдөма варышыс, чери тыра чуман дінө лэбзиг, либө чулыыс дзебсис Мишка лыйөм шыысь. Но Мишкалы вөлі өткодь. Сійос кодкө быттьо грабитіс, мырддис сы кийысь мыйкө сэтшөмтор, кодөн эськө сійо вермис судзөдны му вылас меддонаторсө.

Рөмдіс. Небесаын восьсаинъяс өдйө тупкысисны быгыд кымөрөн, быттьо гыма зэр водзын кодкө пөдлаліс өшиняыс мочмөм-сьодасьөм занавескаясөн. Вөрзьөдчисны керкадінса пожөм йывъяс, ю бердын копыртчылісны козъяс; паськыд подолөн моз кодкө өвтыштіс шыд пуан бипур выло, тшынсө лэдзис мулань да разөдіс матігөгрса понөльяс пөвсө. Өтиысь өвтыштіс и энөвтчис. Тшын модіс кайны бара веськыда, а вөр-пуыс докйөдліс йывнас, быттьо шензис татшөм сөрөн балуйтысь төвныр выло. Но төвнырлөн первойя пөльыштөм — тулысарын лэбысь утка табунлөн ты выло пуксьыны көсйөм кодь: виччысьтөг кысянькө табуныс шувкнитлас-волас, бордъяснас инмөдчылас ва веркөсө, видзөдлас, позьө-ө пуксьыны ты вылас, да кытчөкө вошлөм бөрын бөр воас-шевгыяс ты выло шойччөдны мудзөм бордьяссө.

Вьылысь дрөгнитісны пожөмъяс, улөджык копыртчылісны, модісны копрасьны козъяс: утка табун моз төлыс шойччыны оз лөсьөдчы, кыпөдіс зэр либө лым.

Бипур дорын Мишка сулаліс шемөс: пемыд нин, а Ильяыс век абу. Босытчылас кывзыны, шутявны, шыд рач увсьыс вөрөдыштас пессө.



Но Лыско ни Илья пуяс сайсянь трёпаод оз петкөдчыны. И кымын сукмис пемыдыс, сымын лоис шуштөм, сымын, кажитчө, ярмис төлыс, шувгөмнас пөдтіс ставсө.

— Ох-о-хо-о-о! — мөдліс горзыны Мишка, мед сійөс кылас вокыс, но гөлөсы сылөн муніс сөмын керка мышкөдз, а сәні понөльяс пөвсө сійөс пөдтіс му дінті шувкъялысь төлыс.

— Вошис али доймис? — частөджык мөдіс шуавны аслыс Мишка. Сійө весиг вунөдавліс чул кыйөмын ассъыс промахсө, и неважөн на кевманторйыс, мед вокыс эз на во керка дінө, өні зывөка дзебсясис Мишка пытшкөсын.

— Лы-ы-ы-ско-о-о!

Но вочавидзис сөмын вөрпулөн шувгөм да нёрөм пулөн муртса кылысь дзуртөм. А тайө шыө понөльяс увті кыссис керка дінө арся войлөн шуштөмыс, быттьө матыстчис лёк зверь кыйны аслыс сёянтөр, весиг кыліс кок улын моз трачкөдчөм; вөрөдісны увъяснас пуяс.

— А-а, а-й-й, ту!

Оз, некод оз шыась.

— Гашкө, нарошнө узьмөдчис, — эз думайт, а аслыс гораа сёрнитіс Мишка. — Ылө муніс, сёрмис и узьмөдчис. А ме дзик прөста татшөма төждыся.

Кывъясыс гажмөдыштисны сійөс. Көсийс лоны нөшта гажаджыкөн, заводитіс сьывны:

Том оломөй, том гажөй,  
Том пөра колялөмөй;  
Том пөра колялөмөй (да),  
Типө сиктө ветлөмөй;  
Типө сиктө ветлөмөй (да),  
Кодкөд-сюрө узьлөмөй;  
Кодкөд-сюрө узьлөмөй (да)...

— Бурөн кө да лючки ветлө, мед ветлас, аски воас. Ме узя и өтнам, абу нин ичөт, өткөнсө узылыны колө жө коркө велөдчыны. Главнө, оз ков повны, тадз шуө миян Илья.

Сійө паськыда нюммуніс.

— А чышъянсө сылы, көть мый, ог сет. Гуала; мед сисьмө. Төдлас кө Ильяыс, висьтала, мися, кытчөкө усьөма кайигөн.

Көнкө матын няжгис-пөрис пу. Мишка дрөгмуніс, мөдіс кывзысьны, видзөдны пемыдас. А сэсянь, би югөр сайсяньыс, сылы воча быттьө кодкө видзөдіс жө. Мишка тільыштис синсө да мед не повзыны, воськовтіс сылань, ныр улас мыйкө нурзиг. Тайө "кодкөыслөн" синъясыс лоисны дзирыдджыкөсь, мөдісны быдмыны пельяс, төдчыны туша, бөж... Со сійө быттьө лапнитіс синъяснас... мөдысь лапнитіс...

Мишка пернапасасис:

— Матича богородича... Укрой, закрой души моя...

А думсьыс сэк кості жө шуаліс: "Ог өд пов, ог", көть эськө ачыс кылө, кызди юрсиыс сувтө, сөнъясыс эзлалөны сигудөк струна моз, и чорыдджыкторйөн кө өні татчө кучкыны — швачкас-орас.

"Главнө, оз ков повны", — ышмөдіс сійө асьсө и друг мыйвынсьыс уськөдчис бөрвыв, кватитіс керка стөнын өшалысь пищальсө, пыкис сійөс пельпомас да мөдіс "кодкө" вылө. Восьлаліс посньыдика, шатла-лігтыр, вуджөр моз, ки ни кок ассъыс кывтөг. Сьөдөдөм пардорыс вөрис, синъясыс кольчаасьомны.

"Зверь кө — лыя, мути кө — вошас. Мортыд вына, чера, пурта, пищалья".

Сьөлөмыс, кажитчө, сувтіс. Лолавны сьөкыд. Синъясыс корсьөны: көні "сійө"? Збыльысь? Кытчө "сійө" лоис? Понөль улыс куш, пожөм саяс некод абу.

"А-а! — югнитіс юрас Мишкалөн. — Повзис! Воштөдчис!" — А сэсся мыйвынсьыс горөдіс: "Шыч ни рач, куран ни вила! Туйыс татчө тупкөма!"

Дыр на дрөжжитөдіс Мишкаөс. Заводитліс ужнайтны, да сёянтөрйыс

горшодыс оз кылав: косъмѡма горшыс, тэськасьѡма. Сэсся сьѡмѡда биѡн пырис керкаас, сьѡрсыйс пыртіс чер и пурт, пищаль и свинеч-порок. Кресталис ѡдзѡссѡ, тшын петанінсѡ. Мѡдіс юкавны сартас. Шуйс овны биѡн войбыд.

Тѡд вылас бара уси Ильяис.

А Илья тайѡ кадас куйліс нин нѡдъя би дорын да унмовсьѡдзис сѡрнитіс аслас Лыскокѡд.

— Кѡть вежѡра тэ менам, а сѡрни тэкѡд панны кузьджыкѡс оз артмы: кывйыд тэнад, видзѡдтѡ, немѡйлѡн кодъ. "Вув, вув", и став сѡрни.

Лыско куйліс нѡждѡдчѡмѡн жѡ, Ильякѡд орччѡн, биладорас. Кос кондаыс вѡчѡм кык краж, кодъясѡс пуктѡма вевсьѡн, сотчисны ыджыд битѡг, нѡ ѡтисяма лыныгѡмѡн. Татшѡм ногѡн сотчиг, кражъясыс тырмасны кузь арся войбыд, сэсся кѡть садьмывтѡг узь, кѡть помтѡг мойд.

— Сяммин кѡ сѡрнитыд, воин да висьталін эськѡ мем: тэ пѡ, зонмѡ, талун вошѡмыд, гѡгралан ѡти нюр гѡгѡр, мѡдѡдчам ме бѡрся. Ме эськѡ тэнсьыд кывзі, эг мѡд эскыны маткалы<sup>1)</sup>. А, тѡдан кѡ тэ, аслам коктуйѡд ме куймысь кытшовті. Нитш вывсьыс адза морт коктуй, чайта йѡзлысь, а вѡлѡмкѡ, аслам сэті мунсьѡма. Со ѡд сійѡ мый керѡ маткаыд, кор юрыд дурмѡма. Ен вевт улын узьтѡдіс.

Илья сѡрнитіс гѡра гѡлѡсѡн, мед кылас вѡр-ваыс, а дум вылас вѡлі дзик мѡдгор. Сійѡ тѡдіс, делѡыс абу маткаын, а сыын, мый нѡрыс тайѡ сэтшѡм. Тайѡ нюр йылысь, сійѡ тешитчѡм йылысь Илья кывліс детинкаѡн на. Вѡралысьяс висьтавлісны, мый эм пѡ сэтшѡм нюр, коді быдѡн вылын сералыштѡ. Торъянин шѡндітѡм лунъясѡ. Воан пѡ тайѡ нюр дорас и падман. Помнитѡ пѡлыслыс висьталѡмсѡ. Кык сутки пѡ ме кытшлалі сэті. Мѡдѡдчыла пѡ пон увтчѡм шыѡ, понсѡ кольа веськыдвылѡ, муна, муна, а видзѡда да бара нин важ коктуй вылын. Мѡдла пѡ matka кузя, пыр веськыда, лунвылѡ, — локта буретш сійѡ пуяс дінѡ, кысянь мѡдѡдчи. Петѡма сѡмын сэк, кор мыччысьѡма шѡнді. Шѡнділаньыс мунѡмѡн и локтѡма тѡдса шор йылѡ. Сэтшѡм нин пѡ нѡрыс сійѡ, вѡрсаясѡн тыр. Налѡн пѡ сэні и оланіныс, пемыд войясын весиг биясыс тыдалѡны.

Илья эскис, дай ѡні на эскѡ тайѡ висьталѡмъясыслы. Пѡлыс моз жѡ сійѡ эз вермы тѡдны сы йылысь, мый тайѡ нѡрын эмѡсь кѡрт рудалѡн тырысь пластьяс, кодъяс кыскѡны маткалысь магниталѡм стрелка помсѡ да нюр дорті мунігѡн сійѡ ѡтарѡ нѡрлань, вѡралысьѡс пѡръяліг, сійѡс кытшовтѡдіг. Эз тѡд сійѡ и би лѡмалѡм йылысь збыль-лунсѡ.

Повліс сэк Илья тайѡ нѡрсьыс, а ѡні дзик нинѡм, узьѡ буретш сійѡ нюр дінын и оз пов; велалѡма эскыны ас вын вылас. Эз шогсьы и сы йылысь, мый лоис узьмѡдчыны татчѡ. Аски, колѡкѡ, и шѡнді на петкѡдчылас. Оз кѡ пет шѡндыс, понлы вѡлясѡ сетас: кутшѡмкѡ шор йылѡ ваяс жѡ. А шоръяс усьѡны Сімва юѡ.

Ньыв пу лапъяс — Ильялѡн небыд вольпасьыс, кодѡс вольсалѡма яг му вылѡ, неыджыд му кѡчка бѡкѡ, — би водзын шѡналѡмаѡсь, кѡйисны ас дінсьыныс чѡскыд дук. Би шѡныдкѡд сорласьѡмѡн тайѡ дукуыс бергаліс Илья нѡрвом дінын, дэльѡдіс сылысь нѡрбордъяссѡ, несійѡдіс.

— Мый думайтін, Лыско, сійѡ и правда. Мый нѡ эськѡ думайтін? А?

Лыско лэптіс юрсѡ, видзѡдліс ѡртыс вылѡ вежѡра синъяснас, нѡлыштіс сылысь кисѡ.

— Он сяммы висьтавныд?

— Мува-ува-а...

— Сідз, сідз. Гѡгѡрвоа. Нинѡм ог гѡгѡрво.

Илья чѡвусьліс. Сійѡ бергѡдчис мыш вылас, видзѡдіс небесалян.

Би югѡр весьтын кузь йывъяснаныс ѡвтчисны пожѡмъяс, шувгисны, а небесаыс эз тыдав. Тыдаліс сѡмын вѡр йывті вуджѡртчысь свинеч кодъ сьѡкыд помтѡм кымѡр.

<sup>1)</sup> Матка — вѡралысьяслѡн компас.

Ильялы выльысь тōд вылас усис Мишкаыс, гортсянь сылōн кайōмыс. Окота юасыны, сёрнитыштны. А кодкōд сесся, Лыскоысь кындзи, тарыт сёрнитан?

— Ещō лōо вōрзōддыны тэнō, Лыско, — тыравыласис Илья. Лыско быттō гōгōрвоис кōзьяинсō, пуксис бōръя кокъяс вылас. — Морт мōз кō тэ сёрнитин, тэнад кокъясōн дыр-ō эскō котōртлыны Мишка динōдз, юавны сылысь кōть отитор. А тōдан мый йылысь? Вера йылысь. Аددзылс эз сийōс Мишкаыс. Сōмын та йылысь. А паськыдджыкасō эскō ме ачым аски юаси... Э-эх! И мыйла сийō сідзи енмыс лōсьōд-лōма: кодлы чож кок да нырис сетōма, кодлы кыввор да вежōр, кодлы ыджыд вын да лэчыд тыжъяс, кодлы и борд... Быдōнлы ичōтикаōн, скупитчōмōн. А ме ногōн, коліс эскō сетны отилы ставсō. Мед красуйтчис. Мед котраліс ёсь кока кōр моз, лэбаліс тōвйив варыш моз, вермасис вына ош моз, вежōртис пōрысь тун моз, а олōмсō радейтис сідз жō ёна, кызди радейтō удал зон ассьыс мусасō.

Шуис и лоис дивō аслас кывъяс вылō. Серōктис.

— Мортыд век таштōм овлō. Аслас кучикас некор оз тōрлы. Талун сийō шуō: эскō пō тайō да эсийōкō меным, сесся нинōм и оз ков. А аскинас, кор нин "тайōыс" да "эсийōыс" сы киын, бара нин увтō выль вылō. И тадзи нэмсō, кувтōдзыс. Вот сийō, зон, Лыско, мортыд кутшōм горш.

Лыско бōр водіс морōс вылас. Ильялы шоныдсō сайōдиг, мōдіс вугравны.

— Менам мышкō мун вод. Да узъ нин, шойччы. Кылан?

Лыско тайōс вежōртис да водіс Ильялы мышкас. Нодъяас дінын узъліг, сийō пыр куйлō кōзьяин мышкас.

— Топōдчышт неуна... Вот сідз. — И недыр мысти, унмовсигас нин, содтис: — Тэныд, зон, мый. Кынōмад тэнад менамын моз оз шутляв: уръяс сейин.

Дыр нин пукаліс Мишка, уна сартас сотіс, а войыслōн помыс эз на тыдав. Дōрōмыс сылōн кизявтōм, юрсиыс дзугсьōма, синлапъясыс быттō клеясьōмаōсь, лясōны оти-мōд дīнас. Унмовсьōмысь поліс: вермас кусны би, и сэки аслас жō думъясыс вермасны вельшпōртны Мишкаōс. А думъясыс тавой сылōн збылысь вōліны мисьтōмōсь. Быттō еджыд вылō бордашыръяс, найō воисны чукōрōн-чукōрōн быддорсянь: керка стенъяс сайсянь и, пōлōк увсянь и, горъя пач сайсяныыс и. Вежōрыс рисуйтис повзьōдлана серпасъяс. Мишка тышкасис тайō думъясыскōд, вōтліс найōс ас дінсьыс. Сийō нарошнō кывзис ывлаысь пожōмъяслысь шувгōмсō, муртса кылысь дзуртōмсō пулысь.

Мукōддырйи сылы кажитчō, мый сийō пукалō мельница бузган дорын, и отипōлōс бузгōм шы пырыс кылō мельница кōлесаясылысь дзуртōмсō. Тайō шыыс мукōддырйи заводитō веськōддыны Мишка юрōн, и Мишка сэки быттō пукалō мельницаас нин, изōдчō. Дзуртōмыс оні кыкпōлōс нин да гора. Шестерняыс быттō сизьдō-шуалō: "Казаньыд бур, Казаньыд бур, Казаньыд бур..." А кос кōлесаыс сылы лабутнōя вочавидзō: "Ачыд кō бур, быдōн бур; ачыд кō бур, быдōн бур". Мишка матыстчō вылыса лар дінō, видзōдлō, эм абу нин изōдан-торйыс и кор аددзō, мый сийō корытоас нин, — дрōгмунō, садьмō. Вōлōмкō, йōгпешас сотчōма нин сартасыс, кōсий кусны биыс. Унаысь тадзи. А юрыс отарō съоктаммō, синлапъясыс ёнджыка клеясьōны.

Сийō бара нин изōдчō. Изанторйыс воō корытоō, и... Мишка оз дрōгнит, лэччō пызь куравны. Пызь лар дінын сулалō Вера. Сийō вōччōма сура праздник дырйи моз: роч дōра сарапана, ковтаа, тугъя вōня, сера чышъяна. Съыліас сылōн бшлōма бисера моляс, кōса помас алōй ленточка. Шпыньалō.

— Мый нин сідз, баруньō моз, вōччōмыд? Эн омōй изōдчыны лок? Али век на нылōн асьтō чайтан? — лōгпырысь юаліс Вералысь Мишка. А Вера, юрсō мулань лэдзиг, вочавидзис:

— Нылōн, дерт. Ми од тэкōд гōтыраōсь сōмын йōз син водзас. —



Сэсса юрсö лэптöмөн нин содтіс: — Нэмчöж ме кöсья лоны ныв ко-  
дён. Ме ог кöсий пöрысьмыны.

Мишкалөн кисьыс усис пызь куралан телебыс.

— Тэ он кöсий пöрысьмыны? — повзьöмөн юалис сійö. — Тэ кöсьян  
лоны пыр томөн?

— Да. Пыр томөн и долыдён, мед тэнад эз мöд узьсьыны менö  
караулитöм вöсна.

— Вера! — лёкысь нин горöдіс Мишка. — Тэ менö скöрмöдан!

— Скöрмы, колöкö. Тэ и скöрмытöгыс абу муса.

— Нöйта, Вера... Муртса ловтö коля. И уджöдны мöда лун и вой.

— Хо! Уджыд морттö мичмöдö. А нöйтöмыд тэнад асьтö жö ён-  
джыка мустöмтас.

Мишка эз вермы водзö терпитны. Сійö босьтіс кыз пу нöш да  
став вын-эбöссыйс кучкис гöтырыслы. Вера усис ытшкыштöм турун  
моз да кытчöкö вошис.

— Мый ме вöчи? Вии ассьым гöтырöс? — повзис Мишка. — Ме  
öд эг кöсий ёнасö. Көнi тэ? Кытчö вошин, Вера?

— Танi ме, — кысянькö шыасис букыд гөлöса. И Мишкалы кажит-  
чис, мый тайö гөлöсыс абу Вералөн кодь. Но, гашкö, доймöм вöснаыс  
сійö татшöм лоис? Выльысь скöрмис Мишка.

— Кытчö дзебсин? Тэ думайтан — прöстита тэнö?

И бара сэтшöм жö букыд гөлöс:

— Тэ öнi менö прöститан. Ме абу нин том ни мича.

"Коді тайö?" — ва көлеса улö видзöдіг, югнитіс Мишкалөн юрас,  
и сэк жö ачыс быттьö кынмис места вылас: ва көлеса увсяньыс сы  
дінö кыссис пöрысь старука.

— Чайта, öнi лоан нимкодь.

Юрсиыс сьлөн дзор, чужöмыс сё чукура. Косьмöм чуңьяса кру-  
кыльтчöм кинас сійö кутчысис кер дінö, кодöс колö вуджны. Кутчысис  
и кусöм синъяснас видзöдö Мишка вылö.

— Ок, ок, ок! — ышловзис. — Öтнам, тыдалö, ог и вермы вудж-  
нысö. Отсышт, Михайлö.

Мишкалөн вошис кывворыс, ачыс места вылас кынмис, ки-кокыс  
дубалис.

— Он öмöй тöд? Тайö öд ме, тэнад гöтырыд. Тэ кöсийн, мед ме  
öдйöнджык пöрысьми, мед дугдiс менö радейтны менам мусук —  
Илья, и ме пöрысьми. Радейт öнi менö! Кылан?

Старукалөн гөлöсыс друг вежсис, лоис тшöктана, повзьöдлана,  
быттьö пемыдінсянь эргис чепйив пон.

— Кылан, мися! — сьлөн югнитісны синъясыс, тушаыс индысис  
чеччыштны Мишкалань. — Кыз пу нöшкөн тэ поткöдін менсьым юр  
чашкаöс, разöдін сзтысь медся долыд думъясöс; еджыд сьылi вылысь  
жуглалін бисера мольяс; скöр кывйөн бытшкин менам сьölöмö да пись-  
кöдін сійöс, вирнас лякöсьтін дзоридз кодь мича платьеöс; сьöлыштін  
томлун чужöмö... И та бöрын тэ он кöсий менö радейтны?! Радейт  
менö!!

Тайöс горöдöмөн старука шыбитчис Мишкалань. Мишка кватитіс  
кыз пу нöш и... садьмис.

Дзурс пемыд. Көнкö ылын кыліс войтва шы. Йирмөг-көдзыдла  
муртса зылгисны кок чуңьяс. Веськыд ки быттьö абу: позялöма. Шуй-  
гаыс топыда кутіс чер пу. Вежөр ньöжйö мездысис вöтысь, быттьö  
разис дзугсьöм мөтöк. И гөгөрвоомөн нин, мый ачыс, Мишка, ловъя  
и дзоньвидза, куйлö аслас керкаторйын, садьмöма узянінысь, — пуксис  
пөлök вылö. Мөдіс дрöжитöдны. Эз кынмöмла, а лёк вöт вöталöмла.  
Синмас усис öдзöс щельöд пырысь лун югыдлөн вуджöрыс. Лоис гаж-  
джык. Уськөдчис петны, öдзöссö восьтіг, вомтырнас апыштiс ывлавыв  
сынöдсö.

Первойтор, мый адззис Мишка, сійö вöлі шлякыш, зэр сора, көдзыд  
шлякыш, кодi тэрмасьöмөн усис гудыр небесаянь. Му вылыс удитöма  
нин дзормыны, а вöрыс бусöссьыны, быттьö мельничаын.

Шлякыша асыв эз повзёд Мишкаёс. Мишка весиг радліс: татшом асылыс өдйөджык вөтлас Ильяёс керка дінө. Öнi сійö эз лысыт и думыштны, мый вокыс сылөн узымөдчис нелючкиныс. Илья абу сэтшөм-татшөм вөралыс, сылыс колө велөдчыны пöрысыясы. "Эз кө мун ыло да узымөдчы невөляөн, Лыско вермис воыны керка дінөдз, — мед артыштны быд бок, думайтис Мишка. — А ыло кө мунісны, төдөмысь, узымөдчисны сэтчö".

Керка водзын бара мөдіс ломавны би, сы весытө шонтыны өшөдөма төрытъя шыд. Колис сөмын виччысьны Ильяёс, не шогсыны. Но Мишкалы эз вөв гажа. Нинөмысь гажмыны. Кольөм луныс вөлі шудтөм, рытыс — повзөдчысь, войыс — мисытөм вөтъяса. И мыйла татшөм вөтыс? Вераыс өд сылөн абу на гөтыр. Көть и гөтырөн лоө, кыдз пу нөшкөн сылы Мишка оз кучкы. Гашкө нө, тасмаөн либө вөжжйөн мөдас нөйтны, гуляйтны кө мөдас кодкөдкө.

Дыр думайтис Мишка — ас йылысь, Вера йылысь. А кадыс гусьоник тюрөдіс водзө, шлякышыс усьөмысь эз дугды. Мишкалөн эз сөйсьы и талун. Некыт эз вись, а эз сөйсьы. И кымын дыр мөдіс пукавны керка водзын, сымын зывөк лоис видзөдны рач выло, коді век на өшаліс таган йылын.

Ильялы колө нин воны. Татшөм слөт пиын дыр овны он вермы. Но сійö оз во и некөн оз кыв. Буракө, та вөсна и эз сөйсьы Мишкалөн. Мыйкө колө вөчны, мыйөнкө отсавны вокысы. Но мыйөн и кыдзи? Мишка эз кут вермыны терпитны. Сійö котөртис пожөма мылык йыло, коді вөлі неылын керка дінсянь. Пыдө лолыштис, мед дырджык овны лолышттөг, прамөйджыка кывзыны... Кыліс вөрлөн муртса шувгөм да шыакыша зэркөд вөйтвалөн киссьөм. Вөйтваыс гырысь, лыясад йиджмөн көдзид.

— Лы-ы-ыско-о-о! Ай, ту-у-у!

Төрытъя дорысь гөлөсыс талун муніс ылөджык, но вочакывйыс вөлі төрытъя кодь жө. Мишка кайліс пожөм йылөдз, вель дыр горзис сэсянь, но... көтасьөм, йөжгыльтчөм вөрва эз шыась.

Мишка вунөдіс асьсө. Лысвасө пыркөдтөг бөр котөртис керка дінө, а мый колө вөчны, эз төд. Кыліс и гөгөрвоис сөмын сійö, мый сы выло лэччысьөны вөвлытөм шоглун да мисытөмсьыс-мисытөм арся вой.

"Збыль өмөй доймыс? Али вошис да оз вермы воны керка дінас?" — думайтис сійö. И медбөрын шуис мунны корсьны воксө. А кодар вожысь корсьны — эз төд. Мөдөдчис трөпаөд, коді артмөма арбыдөн керка дінсянь неылөдз. Муніс помөдзыс, көтасис өти сунистөг. Сувтис. Водзө мунны туй абу, бергөдчыны сьөкыд, дай нинөмла бергөдчыныс. Бурджык, сулалас кө тані — первой рытсө, сэсся войсө, а асывнас мөдөдчас водзө, корсьны воксө.

Кажитчө, мөдіс нин пемдыны. Мөдіс усьны косджык лым, тиньсидзы мөдіс вөрва. И друг Мишка зэв бура кыліс мортлысь горөдөм. Первой эз велава кодарын. Кыліс мөдысь.

"Илья, тайö Илья кылö... Керка дінын! Илья!" — Э-э-й! Ме тані! — нимкодысла сибдавлана гөлөсөн горөдіс сійö. — Локта! — И котөртгмозыс нин тэрмасьөмөн аслыс сёрнитис: — Ильяёс миянлысь куш киөн он босыт. Сійö ачыс вөрса. Но мый ме сёрнита? Кутшөм сійö вөрса? Сійö прөстө сюсь морт, нинөмысь повтөм да вежөра морт. Абу ме кодь нямөд. Нямөд ме, нямөд, джын морт сы дінын.

Мишкалы чужөмас швачөдісны увъяс, ыджыд зэр моз сы выло киссис шлякыша лысва, но найөс сійö öнi эз кыв.

— Тані ме! Локта нин, локта!

Мишкалысь гөлөссө төдіг, Лыско скачитис сылы паныд.

— Лыско, тэ?! — нисыө сералөмөн, нисыө бөрдөмөн паныдаліс сійөс Мишка. — Локтінныд? Дзөньвидазөсь?

Сійö кутіс чеччалысь Лыскоөс, топөдліс морөс дінас, окыштіс.

— А ме чайтг, мися, он нин локтөй, чайтг — вошинныд, дойминныд.

Сёрнитис век тэрмасьөмөн, виньдалөмөн, көсйис висытавны ставсө өтпырйө первой Лысколы, а сэсся Ильялы.

Кыліс Ильялөн гөлөс:

— Локтө нин, локтө.

Тайо гөлөсыс вөлі помтөм муса, матын, сьөлөмтө бурмөдысь. Татшөмыс вермө лоны сөмын парма шөрын, арся вой паныд, кор, тайо гөлөсыс кындзи, сэсся абу ни өти морт шы уна дас верст пасыта.

— Повзьи́лі нин ме, Илья. Корсьны тіянөс мөдөдчылі.

Илья сулалі би дінын, шонтысис. Көтасьөм паськөмсө сійө уди-тома нин вежны.

— Корсьны, кысь нө тэ менө корсян, кор ме пленын вөлі... вөрсяяс ордын.

Мишка дрөгмуніс. Сувтіс Илья дінсянь некымын воськов выйө. "Садьысь-ө сійө? — мелькнитіс юрас Мишкалөн. Думыштіс ещө лёкджыктор да видзөдліс вокыс кияс вылас, эмөсь абу сылөн гыжъясыс. Гыжъясыс эмөсь, но чуньясыс гөрдөсь и крукыльтчөмаось. Видзөдліс чужөм вылас — пардоръясыс лөзөсь, синъясыс гудырөсь. — Но тайо, гашкө, кынмөмысла?.."

— Тэ, Мишка, талун аслыспөлөс кодь, — шыасис Илья. — И синъясыд кольчаасьомны. А тайөс, чери тыра чумантө, мыйла нө колин? Чуман дінсьыд лыйөмыд варышөс и кольөмыд. Дивө.

Вочавидзны Мишка эз аддзы ни өти кыв. Эз куж, мый вочавидзны.

— Төрыт волін? — мөдтор вылө сёрнисө бергөдіс Илья.

— Төрыт.

— А ме, зонмө, воші. Туйпасөс менсьым гусявалісны.. Өти нюр дорын. Нельысь кытшовті. Куимсьыс төрыт, а өтиысь талун.

Илья матыстчис аслас лузан дінө, коді өшаліс керка стенин, да мөдіс сэсь мыйкө перйыны.

— Сөмын тай абу жө прөста вошлысьөма. — И лузанысь перйис тулан. — Нюр дорас олома.

Мишка дрөжжитан киясөн босьтіс тулансө.

— Мый ыджта, — шензьиштіс сійө. — Пөрысь ай ещө.

— Лунджынсө вөтлысим, — содтіс Илья. — Первой ме сылысь коктуйсө аддзи, шлякыша колода вывті ветлөма. Чуксалі Лыскоөс, мөдім вөтчыны. Вөтчөмсө сійө мянлысь кылөма — да и усйыны. Кайлас пуясө, верстджын кымын мунас пуяс йывтіыс; лэччылас му вылө, пыравлас пөрөмө; бара каяс пуяс вылө... Мися, ог нин, тыдалө, суөдө. Бур ещө, понйыслы төлкыс эм талун: исдукыс вөрпу йывсьыс муланьыс лэччө лысвасорыс. Медбөрын сэсся суөдіс жө: гыркса пуө пырөма.

Мишка шензьиштіс, а Илья висьталіс водзө:

— Сійөтө мый! Кыйнытө ми тулантө кыйим, а муннысө ог төдө кодарө; дай көтаси ме өна, кынмыны мөді. Биаси. Шонтысим. Көсья вөлі мөдөдчыны нин. Друг Лыско мөдіс кывзысьны. Кывзө и бөжнас легөдө, быттё төдсатор мыйкө кылө. Ме мунышті би дінысь да кывзыны жө мөді, и кылі... тэнсьыд горзөмтө. Первойсө эз эскыссьы, мый керканым мян сылань. Тулан бөрся вөтчиг мем кажитчис, мый ми мунам дзик мөдарө, ылыстчам керка дінсянь. А вөлөмкө, туланьд мянөс керка дінөдз вайөма.

Мишка быттё ловзис, сылы лоис нимкодь сыысь, мый вокыс кылөма сылысь чуксасьөмсө, мый вокыслы сійө отсаліс.

— Дыр өд чуксаси эсійө мыльк йывсянь, пожөм йылө кайөмөн. Кылөмыд ещө.

Уна эз мөдны сёрнитны. Кыкнанныслөн кынөмъясыс вөліны тшыгось, пуксисны сёйны. Илья өд и төрыт нин нинөм эз сёйлы, а Мишкалы эз сёйсьы. Сы пыдди өні сёясны чөскыда.

Прамөя Илья шоналіс сөмын сэк, кор пырисны пөся ломтөм керкаө. Кык вок вөліны весиг шудаөсь: ывлаын көдзыд, зэрслөт, а найө быттё паччөрынөсь. Өні и гортсаяс йылысь позьө юасыштны. Первойсянь юасыны Вера йылысь Ильялы эз вөв лөсыд, тайөн быттё артмис, мый сійө оз төждысь гортса вөснаыс, батымамсө пуктө улөджык Вера дорысь.



Мишка лючки-ладно висьталіс ставсё, асьсё Вера выло гётравны батьмамлон сёрни йылысь кындзи, дерт. И сёмын бёрыннас нин, узьны лосёдчитмоз, Илья юаліс:

— А тёдан, ме тшөктылі?.. Аддзёдлін эн?

Мишка первой кызөктіс, и Ильялы кажитчис, мый сійө эз прамой ногон кызөкты.

— Войпукысь аддзёдлі.

— Но и мый? — нимкодён озйыштіс Илья да, кажитчө, дась шө-ри потқодны Мишкасё, оз кё сійө ставсё висьтав.

— Мый сёсся. Оло важмозыс. Тэныд поклон жö ыстіс.

Мишка эз видзөд Ильялы чужомас. Нарошно мөдіс вольсасьны узьны. Збыльвылассё эз ксйы петқодлыны вокыслы ассьыс чужөмбансё. Чужөмбаныс сылөн, кылө, быттё сотчис, дай кутшөмкө сөнтөр чеччаліс веськыд синсьыс улынджык.

— Сійөс толькө и шуис: поклон пö катөд? — сартаслысь кузь өгырсө чепөльтіг, кодлыськө моз юаліс Илья.

— Мыйла... Быдтор сёрнитім.

— Йөз дырйиыс?

— Мыйла йөз дырйи.

— Ачыд шуан войпукын.

— Мыйла войпукын. Öшинь улын.

— Луннас?

— Мыйла луннас. Войпуксьыс петім да.

— Тэ, Мишка, быттё гусясьөмыд, а гусяланторсө вомад сүйөмыд: нузган, чужөмтө меланысь бергөдан.

— Мыйла бергөда. Ме ог бергөд. — И водіс пөлөк выло, чужөмсө дзебис би югөр сайö.

Ильялөн сёлөмыс эз бурмы. Окота вөлі юасьны унджыктор йылысь. Но воксö дөзмөдны эз мөд. Водіс жö.

Горйын бура шоналөм изъяс бура лынгисны. Шоныдыс, быттё пукөвөй эшкын, кодөс эжөма медся вөсни шөлкөн, шебраліс кык вокөс: сійө сибаліс яйлөн быд чуқырö, быд гуранö, небыда малаліс тушатö. Тайö эшкын улын рөвнөя шпункйөдліс-уджаліс мудзылөм сёлөм, вир сөнъясті сійө ысталіс миллионъяс посныдык удысь-вердысьөс, кодъяс быд клеткалы вайисны выль сёян да сьорсьыныс нуисны бөр ковтөмсö, шыблассö. Лунбыдөн мортлөн разавлөм вын нёжйөник сы ордö чөжсис бөр, быттё асылын лэбзылөм мазяс рытсёрын чукөртчыны асланыс мазі позъясö, мед аски разөдчыны выльысь, уджалыштны нөшта. И сідзи быд лун.

Важөн нин унмовсис Илья, а Мишка эз: вошөма унмыс. Ставыс вошөма Мишкалөн. Да оз и төд сійө, мыйкө вөвліс эз сылөн сэтшөмторйыс, коді эськө прамөйджыка гажөдліс сійөс, чуксавліс овны водзö. Оз төд сэтшөмсö Мишка. Вөвлісны, дерт, и серамъяс и дурөмъяс, но тайö абу сійө, мый колö вөлі. Курыд сёлөмыслы. Курыд сы вөсна, мый сылөн сійө абу кын ёкмыль, йөзлөн кодь, налөн моз жö вермө öзйивны жар биөн, йөз моз жö Мишка вермө радейтны. Тайөс сійө кылө коймөд лун нин, коймөд лун мучитчө тайö висьөмнас.

“Мыйла ме абу Илья, — дум вылас усьывлө сылы. — Сэк эськө и вышивайтөм носөвөй чышъяныс вөлі менам нима, сэк эськө узигөн Вера пыдди эз петқодчы пöрысь старука”.

Ёна забеднө лоис Мишкалы. Ичөтджык вокыс сылөн шудаджык. Көть эськө скөрмас Илья вылас, мыйкө вөчас ськөд. Но Ильяыс өд сэтшөм бур сёлөма. Мишка оз вермы лэптыны ассьыс ксйө Илья выло. Сэтчө жö таво арся висьөмыс, лёка вөралөмыс. Көть эськө нин төрыт чулыс сюрис. Öтарө нормис сійө. Тыдалö, колөм шуштөм войыс да шлякыша луныс лишнөйджык небзөдөмаөсь сійөс. Сылы весиг яндзим лоис ассьыс, мый сійө пөръяліс воксö, эз сет сылы Вералысь гөснечсö.

Горщдінас Мишкалы матыстчис кутшөмкө гөрөд. Сьөкыд лоис керкаын. Шойданиксö киясас шамыртөмөн сійө петіс ывлаö.

Шлякышавны дугдөма. Усис кос лым. Кок улын неуна чирскакыліс. Керкадін пожөмъяс тыдалісны вуджөръяс моз.

Мишка кысык перйис чышъянкасö, разис сійöс, пуксис керка лэбулö. Дыр сійöс кутис киясас, быгтö сэтись мыйкö лыддис. Друг сійö дрöгнитис пельпомъяснас, юрсö копыртис улöджык да рикмунис-бöрддзис, сылөн потис сійö дозйис, кытчö вöлі дзебöма меда муса думъясыс, разалісны найö. Оз, оз вермы Мишка гуавны тайö чышъянкасö сісьмём вылö. Не талунъя нормём сёлёмөн тайöс сылы вöчны. Тайö чышъянкасö сійö сетас Ильялы, ме нин вокыс нимкодясяс сійөн.

Керкаö Мишка пырис сёмын сэк, кор мöдіс кывны, мый голясыс гөрöдыс кытчöкө вешйöма.

Мöдіс югдыны. Кык вок вöліны öшинь улынöсь нин. Пусигмоз корсюрö шыбласисны кывъяснаныс поводдя йылысь, лым йылысь, коді усылöма войбыдөн кык чунь вомлöс. Войся лымйис — гижтём бумага кодь, да Илья важөн нин виччысис сійöс. Югдём бöрын, луннас, сы вылысь позьö лыддыны ставсö, мый гижöма зверь-пöткаён. А вöрлысь грамотасö Илья кужö лыддыны, ой, бура.

— Мый сэтшём жугыль талун, Мишка? — немысьмөгö юаліс Илья.

— Коді, ме?

— Чайтан, ог гөгөрво, мый тэ кутшöмкөтор суссян меысь.

Мишка гөрöдöдіс, и водзö эз нин мöд нюжöдны чышъянка сетöмсö.

— Тэ, Илья, эн лөгась, — гөлöсыс сылөн вежсьыштис. — Ме тöрыт вунöді сетны тэд гөснеч, кодöс ыстис Вераыд. Со сійö, босыт.

Кыкнанныс видзöдісны эз киясныс вылö, а öти-мöдныс вылö: Илья — вöпросөн, Мишка — полöмөн.

— Вунöдін сетны... А менам сёлём кыліс, мый тэ меысь мыйкö суссян.

Мишка нинём эз шу. Илья мöдіс видлавны чышъянкасö, а морöспань улас нöшта ёнджыка мöдіс кодкө нёнявны. Тыдалö, Веракөд мыйкö абу ладнö.

Куим сутки чöж гудрасис ывла: гурйив восьтём сарай öдзöсöд моз му вылö пöльыштлас төв; гырысь содзытьясөн койыштлас катшашыдöс, лөнълас, сзёмывлас; вөрваыс мöдлас пöдны кымөрөн сапкысь небыд лымйөн, турзылас, — тыдалö, первойа тышас жö тöлыс думайтис вермыны арсö, öти здукөн кöсйис шылькнитны лымйөн и паскыд эрдьяс, и вöрса трöпаяс, и лапъя коз увъяс; кузя нюжöдтөг кöсйис дорны ййөн лөнъ тыяс и визув юяс. Но вына вöлём тавося арпом. Став вын-эбөссö чукөртөмөн, нельöд войнас сійö уськөдчис төв вылö, и төв тэрмасьмөн мöдіс бöрынтычыны, а югдандорыс кизьбөрмис нин дзикöдз, лымсьыс мöдіс войтавны войтва.

Войтва шыыс, буракö, и шöпнитис Ильялы: тэ пö, зон, збылысь кö он вермы терпитныд, талун и лэччы гортад. Сэтчö жö, вöралём делö тайö лунъясö, тыдалö, и сідз оз ло: лымъя сөнйк пиад вöравны — сирöда мыр шонтыны. Лэччылан кö, сёлөмыд көть бурмас, төд-малан Вера йывсыд.

Збылысь! Илья таdzi и вöчас. Мöдног и думайтны оз шогмы. Тырмас сзся кывзысьны вежöрлысь, синъяслысь, кодьяс тшöктöны нöшта көть öти лун не лэччывны гортö, нöшта вöралыштны, вины ещö öти десяток ур; тайö десяток бöрас бара десяток... Колö жö коркө кывзысьны и сёлөмтö.

— Вот мый, — керка лэбувлань няньла муніг, Мишка вылö видзöдтөг, горöдчис Илья, — ме талун гортö лэчча.

Мишка сулаліс пусянь бипур мöдарын да би югөр вылын тöдчис, кызди вежсьыліс сылөн чужöмыс.

— Мый сідз талун? — юаліс.

Илья эз вочавидз. Но Мишка ставсö тöдіс, мыйла вокыс лэччö гортö и мыйла лөгалö сы вылö. "Колöма нин гуавны чышъянкасö, — думьштис аслыс. — Сэки көть меным долыдджык вöлі дай эз вöв татшём заведнö". Мишка весиг думьштнысö эз сяммыв, мый Ильяыс татшём чорыд сёлөма: лөгасис и оз бурась. "Көть шоча лөгасьлö, а крепыда, войковъясөн", — бара думьштис сійö.

Пызан вылō, кодōс вōчōма кык паськыд плакаысь, Илья вайис нянь, пуксис.

— Сёям, — быттō сōтис.

Куш кинас Мишка босьтис би весьтысь рач, пуктис пызан вылō, юаліс:

— Солавлін?

— Ачыл тай пусин.

Сёйисны сёрниттōг, но азыма. И сōмын чеччигас нин Илья шыасис:

— Аски рыт бōр локта. Понйыс мед оз вōтчы ме бōрся. Ур куястō сьōрысь лэччōда.

— Мый сідз аски? — юаліс Мишка. И мед вокыс эз чайт, мый ѓтнас Мишка бара мōдас повны, сōдтис: — ѓти лунсō ѓд шойччан жō гортад?

— Тэ вōсна кая, — крукыштис Илья. — Бара ѓд вōрсаяссьыс повзян. — Понйыдкōд ог пов, — вочавидзис Мишка. — Нарошнō ог мōд повны, мед тэ ещō ёнджыка лōгалан ме вылō.

Ильялōн дзирдыштлисны синтясыс, мыйкō кōсийс шуны, но нинѓм эз аддзы. Да и аддзынысѓ нинѓм. Илья сōмын чайтō, мый сылōн вокыс мыйѓнкō мыжа сы водзын, мыйкō дзевбалō Вера йылысь, код вōсна Ильялōн косьмō сьōлōмыс. Но чайтōмыд ѓд абу на тōдѓмтор, сійѓ ву-джѓр кодъ жѓ, чепѓляд сійѓс он босьт да видлав.

— Лōгалан... — быттō аслыс шуис Илья. — Гашкō, ог тэ вылō лōгав. Гашкō, характерыс менам сэтшѓм.

Ильялысь пасьтасьѓмсѓ аддзиг, Лыско радліс. Зверь куяс лузанас тэчѓм серти, мукōд асылын дорысь мōдсяма ногѓнджык пасьтасьѓм серти сійѓ гѓгѓрвоис, мый сылōн кōзяиныс кōсійѓ мōдѓдчыны гортѓ. Лыско виччысиз кузя да вōснъядика шутъѓктѓм шы, коді овлō кузь туйѓ мōдѓдчитѓн. Но тайѓ шутъѓктѓм пыдди Илья горѓдіс понйыслы:

— Эн лок мекѓ, кольчы!

Лыско первойсѓ эз эскы, мый татшѓм чорыдасѓ кōзяиныс шуис сылы, Лысколы, и, бѓжнас ѓвтчиг, сійѓ матыстчис кōзяиныс дінѓ, быттō кōсийс висьтавны: тайѓ пѓ ѓд ме, тэнад радейтана понйыд. Но кōзяиныс горѓдіс нѓшта чорыдджыка, кокнас топнитѓмѓн.

— Кылан?... Толькѓ воы! — И, пицальсѓ пельпом вылас пуктиг, шутъѓктытѓг сайѓдчис понѓльяс сайѓ.

— Лок татчѓ, Лыско! — чукѓстис Мишка. — Кыкѓн мōдам вѓравны. Сытѓг ог йѓрмѓ. Сійѓ мед мунѓ. Повзьѓма: рынышсѓ чайтѓ сотчиг<sup>1)</sup>. А коді сійѓс сылысь сотас, ог кѓ ме. Сотыштам коркѓ, небось, ог зевайтѓ, сылысь ог юалѓ ни. Ог пов ме сыысь; дугда повны; мед тайѓс тѓдас. Тырмас сэсся йѓзсѓ смешитны: ме абу ѓмѓй ыджыдджык вок.

Лыско, кажитчѓ, Мишкаѓс эз кывзы. Сійѓ торйѓдчис сы дīнысь, пуксис бѓръя кокъяс вылас да мѓдіс кывзыны, оз-ѓ чукѓст Ильяыс. Но Ильяыс и дукуыс нин мѓдіс кодзавны. Лыско первой мѓдіс никсыны, сэсся увтыштавны, а бѓрыннас терпеньеыс бырис, да асывъя рѓмыдыс шыасиз гажтѓма омьялѓмѓн.

Аслас пон вежѓрѓн, ёнджыкасѓ истинктнас, ру пыр моз, Лыско кыліс, мый сійѓ кōзяинкѓд мыйкѓ неладнѓ, мый сылѓн эм кутшѓмкѓ шог, и муніс скѓрмѓмѓн; муніс сытѓг, Лыскотѓг, и код тѓдас, дыр-ѓ кежлѓ сійѓ муніс...

Дыр кыліс Илья омьялѓмсѓ Лысколысь. Нор шыыс ѓтарѓ ыламмис и ыламмис, а сэсся быттѓ орис, колиз сѓніка вѓр сайѓ, руа сынѓд пѓвсѓ вошис. Но пеляс дыр на кыліс омьялѓмыс, и кажитчис: эз ачыс, Илья, мун Лыско дīнысь, а Лыско муніс Илья дīнысь, ас бѓрсяыз Ильяѓс чуксалиг. Здук кежлѓ лоис весиг аслыснога, прѓщайтчана гажтѓм, кутшѓм овлѓ муса мортѓс дзевѓм бѓрын, кор думыштан, мый сійѓ сэсся некор нин оз воы, оз сѓрнитышт тэчѓд.

Кок улын мурчкакыліс кытсюрѓ лѓзѓдѓм нин улѓдѓм лым. Илья петіс кѓреннѓй туй вылѓ, коді, збыльвылас, кысянькѓ тасянь, шор берег

<sup>1)</sup> "Рыныш сотчѓ" — тані зонлѓн пѓдругаыс мунѓ верѓссайѓ мѓд сайѓ.



вѳрсянныс на и заводитчѳ, пыркнитіс ас вывсьыс сѳніка лымсѳ, коді абу на удитѳма дзикѳдз сывны паськѳм вылас.

Зверь-пѳткалѳн коктууйыс унаысь пѳперегаліс Ильялысь лѳччан туйсѳ: татшѳм лымыйд ветлыны гусьѳн некодѳс оз лѳдз. Бура тѳдчис, кыдзи ласича вѳтчѳма колода боктѳ шыр бѳрся, а колода вывтѳ кузя чеччалѳма сьѳдбѳж; тѳдчис вѳрпу костѳ дозмѳрлѳн крестасьѳмыс, пѳжѳмысь пѳжѳмѳ, козыйысь козийѳ урѳяслѳн кыскасьѳмыс; аддзыліс Илья и ручлысь коктуй вурыссѳ, и кѳчлысь ѳти ногѳн, не збыльнѳг пернапасасьлѳм туйсѳ... Но водзын, шор пѳкатын, кодѳ паныда Ильялы, коктуыйыс тыдаліс паськыдджык. "Тыдалѳ, вѳралысь прѳйдитѳма", — думыштѳс Илья, а аслас, кылѳ, юрсиыс вѳрзис нин шапка улас. Эз, эз полѳмла кыпѳдчышт сьлѳн юрсиыс, а татшѳм коктууйсѳ виччысь-тѳмысла. Сійѳ матыстчис. Асывдорыс на шор йывлань кайѳмаѳсь кык ош — ѳтиыс ыджыд, паськыд коктуя, а мѳдыс пи.

Илья думыштѳс: пищальыс сьлѳн зарадитѳма ур вылѳ дай ош пуляыс вѳлі сѳмын ѳти; лыяс кѳ ур зарадсѳ выльпѳв зарадитѳм ради, ошкыс вермас кывны да ылѳ пышйыны; но талун кѳ оз коктуяы, лѳччылас гортѳ, вермас лымыйыс сывны дзикѳдз, либѳ кодкѳ мѳд вѳралысь водтѳдас тайѳ ошѳяссѳ гуѳ. Коктуй вылѳ видзѳдѳг, тадз думайтѳс Илья... и выльысь дрѳгмуныштѳс: ошкыс ѳд тайѳ тѳдса нин — пѳла кока ош, кодѳс аддзывлісны Веракѳд пув вѳтѳгѳн. Збыльысь сѳдз! Вот дивѳйд! ѳд тайѳ ошсѳ вѳтлѳм бѳрын сѳки Илья сетѳс Вералы алѳй ленточкасѳ, и Вера сійѳс босьтѳс. Дивѳсьыс-дивѳ! Тайѳс кѳ виан, нѳмчѳжтѳ казь-тывлан — том мортлѳн медбур вояс йылысь паметь тайѳ. "Да, — пѳрысьѳ-нѳмѳ аслад пи-нывлы мѳдан висьтавлыны, — не тѳян кодѳѳс томдырйи ми мамыдкѳд вѳвлім: сійѳ ныв, а ме том морт на куш киѳн тышкасьлім пияна ошкѳд, кодѳс сійѳ жѳ арнас ме кыйи".

Кытыськѳ нѳшта содѳс повтѳмлун, вынаджыкѳн мѳдѳс кажитчыны дрѳбѳвик пищальыс, лѳчыдджыкѳн лоис пуртыс кучик пуртѳсас, и Илья веськѳдчис ош коктуйѳд. Мый лоас — ло!

Вѳрпу вылысь шлявгис сѳнік. Илья первойсѳ эз кѳсийы ѳна кѳтѳдчыны, мунѳс виччысьѳмѳн, но ошѳяс мѳдѳсны мунны сук понѳля берегѳд, и Илья регыд кѳтасис, косіныс колис сѳмын морѳс гѳгѳрыс, кучик пельпомѳяса лаз улыс.

Вѳтчис вель ылѳ нин. Пияна ош мунѳс веськыда ѳтар шор берегѳдыс. Но немьсьмѳгѳ сьлѳн коктуыйыс друг лѳччис шор адзѳ, сѳні кытшла-лыштѳс и вошис. "Шор адзас ѳмѳй гуасис?", — думыштѳс Илья, а аслыс лои шуштѳмкодѳ сыысь, мый сійѳ матын пияна ош дѳнын. Гашкѳ, ѳні ошкыс бурѳтш кысянѳкѳ видзѳдѳ да лѳсьѳдчѳ чеччыштыны сы вылѳ. Злалісны став сѳнѳясыс, кынмѳм пыдди лоис пѳсь. Вот, вот, горѳдѳмѳн ошкыс уськѳдчас Илья вылѳ, и сійѳ повзяс, шѳйѳвошас, оз эшты нинѳм вѳчны. Но ошѳяс некѳн эз кывны ни эз тыдавны.

Илья вѳчис первойя ыджыд кытш — ошѳяс ылѳджык абу мунѳмаѳсь. Мѳдѳс вѳчны мѳдѳс, ичѳтджыкѳс; мунѳс кань моз, видзѳдѳс-смекайтѳс быдлаысь син доймытѳдзыс. И кор мѳдѳс вуджны шорсѳ — аддзис ошпиыслысь коктууйсѳ, сійѳ век кайѳма шор йывлань. "Мыйла ѳтнас!" — думыштѳс. И сѳмын на кѳсийыс мѳдѳдчыны тайѳ коктуй бѳрся, кыдз коктуыйыс кытчѳкѳ вошис жѳ. "О-о! Ме дорысь найѳ мудерджыкѳс", — бара думыштѳс Илья, кор нин аддзис, мый ошѳясыс мунѳны ваѳдыс, мед дзебны ассьыныс коктууйсѳ гу дѳнаныс воиг. Ваѳд мунѳсны верст-джын кымын, но пиыс корскѳрѳ петавліс берегѳ, а ыджыд ошлысь коктууйсѳ позис аддзывны шор вѳмѳнса колодаяс вылысь да шорсьыс няйта местаясысь.

Вѳлі лѳнь, век руакодѳ. Дзормѳм козѳяс вылысь войталіс лымва. Корскѳрѳ вѳрзыштавлісны мѳдѳнса понѳлясьлѳн увѳяс, кор на вылысь быгыльтчас сьѳктаммѳм лым, — повзѳѳдлісны Ильяѳс. Но Илья век мунѳс водзѳ, киас пищальсѳ кутѳг. Со бара вѳрзыштѳс понѳль. Эстѳн ещѳ... Но?.. Мый тайѳ? Ильялѳн тушаыс бытѳѳ кодзавліс. Пищальлѳн прикладыс ачыс матыстчис пельпом дѳнѳ. И прицел пыр видзѳдѳг нин, Илья аддзис ошкѳс; ошкыс куйліс кѳчка вылын, гу розѳ дорын да,

кажитчэ, видзёдіс Ілья вылѳ. Ілья метігіс сылы плешкас, водз чунь-нас личкыштіс курокалысь пезыгѳдансѳ. Курок — чок, и... эз лыі; мѳдысь — чок... Курок кѳтасьѳма. Дрѳгнітісны кияс. Ілья гусьѳн ѳрчыштіс і сѳк жѳ думыштіс: "Гашкѳ, энѳвтны? Гашкѳ, оз пышійы, кольчас тѳвійыны? Но ош вѳрзьѳдчыштіс кокъяснас, тыдалѳ, лѳсьѳдчис чеччыштісны Ілья вылѳ. Лузансьыс Ілья корсис порок доз, а сійѳ некыдз эз сюр. Сѳсся сюрис... Капсуль вылѳ кысьтыштіс порок. Мѳдіс пуктыны выль дистон. Пистон усис, вошис. Пуктіс мѳдѳс. "Оз, энѳвтны оз позь. Сійѳ менѳ аддзѳ, — думыштіс бара. — Вермас вѳтѳдны, уськѳдчыны ме вылѳ. Главнѳ оз ков повны. Повзьѳм морттѳ і омѳлік пон пурѳ". Нѳшта здук... і шкѳвгіс лыіѳм шы. Ош лѳкъыс горѳдіс, вѳмнас тшапкис сынѳдсѳ, уськѳдчис Ілья вылѳ... Ілья кватігіс пурт, чеччыштіс коз сайѳ, удітіс кежыштісны первой уськѳдчѳмсьыс. Дурмѳм ош зурасис кыддзѳ, гартыштіс. Тыдалѳ, ранітчѳма. Думайтны некор, виччысьны — сідзжѳ. Ілья ачыс уськѳдчис ош вылѳ, мед ошкыс эз удіт уськѳдчыны выльысь, зургис пуртнас ошкыслы, но мыйѳкѳ крукасис, усис, лоис ош улын. Ош кыткѳ, кылѳ, курччис... мѳдысь курччис. "Но вѳмыс, кѳні сылѳн вѳмыс? Сѳтчѳ колѳ суйны ассъым кійѳс, пѳдтыны ошсѳ", — югнітіс юрас Ільялѳн. Ілья пидзиков вылас нин. Вѳськыд кияс югъяліс сылѳн пурт. Со і вѳмыс — паськыд да бѳ кодъ гѳрд — пиньясыс еджыдѳсь. Шуйга кысѳ Ілья тойыштіс сѳтчѳ. Ош сійѳс курччис, ѳна доймис. Но кыскыны бѳр оз позь, первой калькѳдѳмѳн, Ілья суйис соинансѳ. "А! Сюрин! — раддыштіс сійѳ. — ѳні, зон, курччасьѳм! Тырмас!" І сѳк жѳ бара югнітіс пурт, мѳдысь югнітіс. І ош пидзиковасис, быттѳ тѳйѳн шуис: вермин пѳ, сѳтча, да вѳчасѳн пѳрис.

Ош вѳмысь Ілья перйис эз ассъыс шуйга сойсѳ, а гѳрд вѳтѳк — вѳрѳсьѳс, косясьѳѳмаѳс. "Бласлѳ крѳстос..." — шуис аслыс да сѳнъяснас мѳдіс корсьны кѳртѳд, а ачыс кыліс, кыдзи мѳдіс шѳгѳдны, дрѳжжитѳдны. Но кѳрталѳм пыддѳ сійѳ котѳртіс шѳрѳ да мѳдіс мыськавын сойсѳ, і сѳмын ѳні аддзис, мый сойсъыс кык розьѳд вѳрыс петіс ключысь моз. "Колѳ сувтѳдны вѳрсѳ, вермас петны ставыс. Ме тѳда вѳр сувтѳдан молитва". І бѳр котѳртіс ош дінѳ, кокнас чужъяліс вѳрѳсь, нѳйтчѳм лымсѳ, габыртіс сѳтысь мусѳ да, рана вылас сійѳс пуктіг, ѳдйѳ мѳдіс шуавны:

— Во имя отца сына святого духа, аминь. Ёль шор і Сімва ю кровы вода кровы раны не щетет духа не будет дула не дует два золота пречестая богородица утерай укрывай защитье закрытье собелыми платком тури буди аминь кров стой как вы белая камень.

Но вѳр эз сувт. Лыддѳс ѳщѳ ѳтыкысь дай ѳщѳ... Вѳр вылѳ заговѳр вѳлі вынтѳм. "Гашкѳ, кутшѳмкѳ кыв колѳс? Гашкѳ, не сідз шуис? Енмѳй... — повзьѳддіс Ільяѳс думыс. — Петас мѳнам став вѳрѳй. Кос сунѳстѳг ме кѳтасьѳма сѳніка вѳѳн. Кѳтасис, кѳнкѳ, истѳг. Мый ме лои?... Кѳтъ эськѳ петны туй вылѳдзыс, бѳасъыны туй дѳрас, косътысьыштісны... Мый мѳкѳд лоис?..." Тадз думайтіс, а ачыс вѳськыд кинас гач кѳвсьыс кыскис кымынкѳ сунис да найѳс крѳстѳн тѳчис ранаяс вылѳ, но і тѳйѳ крѳстьясыс эз вермыны сувтѳдны вѳр петѳмсѳ.

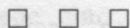
Ільяѳс шѳгѳдіс ѳнджыка, мѳдіс дурмѳдны, сѳн водзас артмалісны вѳж кругъяс. Кѳтъ эськѳ горзыны, кодѳскѳ чуксавны. Но кодѳ сійѳс татысь кылас, кодѳ ѳтсалас? Со мѳдісны катласъны пуяс, кок увсьыс вѳрзис муыс, мѳдіс пѳлынытчыны.

— Ой-о-ой! ѳтсалай меным! — горѳдіс Ілья і сѳк жѳ ѳвтыштіс кинас, быттѳ тѳйѳн шуис, мый век кѳтъ пѳ горзы, некод жѳ нин оз кыв, оз ѳтсав, бурджык, ачыд кѳ верман мыйкѳ вѳчны. Но выльпѳв вѳрзисны пуяс, ѳнджыка дзибыртіс муыс, сы дѳнын куйлысь ошкыс. А сѳсся ставыс — му і вѳр — ѳтпырѳй кымыштіс Ільяѳс юр вѳвдѳрсяныс, быттѳ гуаліс сійѳс, но эз личкы, эз пѳдты. Мѳдарѳ, Ілья улысь вѳшійыштіс муыс, і Ілья мѳдіс быгыльтчыны кытчѳкѳ пыдѳстѳм пропастьѳ — первойсѳ нъѳжійѳник, а сѳсся век ѳдйѳджык і ѳдйѳджык...

"Ой, ой, о-о-ой! Кутѳй менѳ, кутѳй!" — горзіс сійѳ, но горзѳм шыыс

весиг аслыс эз кыв, вевттыысис кутшӧмкӧ шувгӧмӧн. — "Ме быгыльтча гуӧ, кутӧй!"

И кылӧ сійӧ, кызди гу пыдӧссияныс, лым пӧгребсянь моз, сылы паныд пӧльыштис кӧдзыдӧн. Тайӧ кӧдзыдыс ӧтарӧ содис и содис... А сзсса мӧдис кажитчыны, мый сійӧ оз нин усь, куйлӧ; кӧнкӧ матын сёрнитӧны йӧз. "Но мед сёрнитӧны кӧ, мед. Меным ӧнӧ и натӧг лӧсьыд. Ме ӧтнам мӧда куйлыны". Йӧзыслӧн гӧлӧсыс сзсса лоис матынджык. Йӧзыс тӧдӧны Ильяӧс, чуксалӧны сійӧс. Но Илья быттӧ нарoшнӧ оз шыась. Со найӧ, кылӧ, мӧдисны сёрнитны нин, шуалӧны: "Первой сійӧс колӧ шонтыны, косьтыны сылысь паськӧмсӧ". А Илья аслас думсьыс налы вочавидзис: "Да, да, тӧ сідзи и вӧчӧ". Найӧ, кылӧ, сідзи и вӧчӧны: лоис шондіа, гажа. Илья пукалӧ асланыс керка мышкас, звӧз помас, шонтысьӧ. Но йӧзыс, кылӧ, сёрнитӧны и мӧдтор: кӧсйӧны клячавны Ильялысь сойсӧ. "Клячавны менсьым сойсӧ? Ог, ог сет ме сійӧс тиянны. Сійӧ менам висьӧ, ош курччаліс. Кыланнуд?" — шуалӧ Илья, а сылысь оз кывзыны, весиг быттӧ оз кывны, вӧчӧны асногыс, — клячалісны сзтшӧма, мый сойыс сылӧн орис. "Но мед орис кӧ, висьныс кӧть дугдіс", Вот таdzi Илья кӧть нэмчӧжыс олас: шоныд и некыт оз вись. Только эз сетны сылы дыр овны тані. Ӧти морт, кылӧ, шуӧ: "Колӧ мӧдӧдчыны, дась югыдӧн муныштны". "Ог мун ме, — висьталӧ налы Илья, — некытчӧ ог мун татысь, меным и тані лӧсьыд". А налы шу кӧть эн. Ильяӧс босьтісны, кытчӧкӧ лэптисны вылӧ, кӧдзыдінӧ. Бара пемдіс, Илья бара мӧдіс быгыльтчыны увлань.





## Войсö бара на эг узь

\* \* \*

Войсö бара на эг узь —  
Кымынöдысь.  
Войыс вöлі ёна кузь,  
Думайтöдысь.

Лэбис томлун да эз коль  
Весиг кöрыс,  
Бытьтö косьмис визув ёль  
Парма шöрын.

Вöлін статья, мича дай,  
Вöлін мелі,  
Сöмын кöка рытас тай  
Мöдкöд келін.

Сералісны бура дыр  
Баддя дiяс.  
Челядь котралöны тыр,  
Да оз миян.

Коркö вунлан, коркö он,  
Век на муса.  
Менам сьölöм лоас дон,  
Кöть и кусö.

### ЗАРАВАЫС — ТУВСОВ МАЫС

Посни шогъяс, ичöт могъяс  
Вунісны.  
Раскö, тонö, ныла-зонма  
Мунісны.

Мелі нюм да, мича дум да  
Нуисны,  
Заравасö — тувсов масö —  
Юисны.

Сюри шудыс, морöс кудныс  
Пöсяліс.  
Зараваыс — тувсов маыс —  
Лöсяліс.

Вөр пу йылас, медся вылас,  
Лоасны.  
Кыддза раскысь, гашкö, аски  
Воасны.

Видзяс вежось, кыздзяс вежось,  
Енэж лөз и юыс лөз.  
Миян туйным сэтчө кежис,  
Көн оз кыйодчыны йөз.

Өтилаті вуджны колө  
Шор визь вомөн пипу пос.  
Тэкөд татчө сёысь волім,  
Көка рытсө кывзігмоз.

Озйыс кисьмө, чөдйыс кисьмө,  
Биа лоө пельысь роз.  
Коркө татысь поскыс сісьмас,  
Миян муслун — некор оз.

\* \* \*

Лунсө вөрө дзевисны,  
Дзодзөг-юсыяс лэбзисны.  
Катша-рака татөнөсь,  
Керка дорын матынөсь.

Потшөс вылысь бырасны,  
Лөкань гуө пырасны.  
Ракаясыс карзасны,  
Катшаясыс чарзасны.

Тшөтш жө эськө лэбзыны,  
Ракаяссыс дзевсыны.  
Абу бордсө сетөма,  
Сөмын вечик петөма.

### ЙӨРЫН ПЕЛЫСЬ БАНИӨМА

Луныс войсө панийөма,  
Йөрын пельысь банийөма,  
Кисьмөма да воөма,  
Алөйгөрдөн лоөма.

Гажа йөрас олышта,  
Чөскыд көрнас лолышта,  
Өти шөгөс кылөда,  
Пельысь мольсө гылөда.

Сунис помө сюяла,  
Сикөтш артмас туяна,  
Сикөтш сьөлөм косьтана,  
Сикөтш сьөлөм восьтана.

Рытъя войө пета да,  
Нюмсө ставлысь петкөда.  
Кытысь зонъяс воасны,  
Ставныс менам лоасны.

Бөръя медся мичасө,  
Нимасө да вичасө.  
Кокалас кө — кокалас,  
Окалас кө — окалас!

Вёралысьлөн керкатор  
Визув бокин олё.  
Сёмын нар да сёмын гор,  
А о́д радлё лолой.

Небыдика гургё пач,  
Йиджё керйё посьыс.  
Парма шёрас овны тадз  
Медся на тай лосьыд.

Сьёлёмыды колё мый,  
Ставыс татысь сюрё.  
Косьян — юсьыс чери кый,  
Косьян — ветлы нюрё.

Косьян — сускысь кольсё лэдз,  
Косьян — сідзи олышт.  
Косьян — сьыланкывтьяс тэч,  
Сьёлём посьнад лолышт.

Косьян — быдмав кыа вёнь,  
Мыйён эштас войыс.  
Шудыс ылькйё. Гёгөр лёнь,  
Абу вишкан дойыс.

Вёралысьлөн керкатор  
Визув бокин олё.  
Меным сьёкыд лоліс кор,  
Сэтчё век на волі.

\* \* \*

Педёр Васьлөн шёркост нылыс  
Коркё мекёд качайтчыліс.  
Улё-вылё, улё-вылё —  
Качлім сыкёд вөр пу йылё.

Шлывгис воча енэж улыс,  
Водіс кокъяс улё тұлыс.  
Улё-вылё, улё-вылё —  
Юрным вёлі бергёдчылё.

Педёр Васьлөн шёркост нылыс  
Коркё мекёд качайтчыліс.  
Улё-вылё, улё-вылё —  
Менам сьёлём век на сьылё.





## Мути кольмөддiс

ВИСЬТ

Шуоны тай: татчö пыран öдзöсыс паськыд, а петаныс — векни. И пуксьöдiгөн некод оз юав, сьöкыд ли кокни сэнi оломьс.

Сiйö луннас джуджыд забор сайысь кадысь водз лэдзисны нельöнöс, ставныслөн, нельнанныслөн, куим вося планыс тырöма кык да джын воон, некутшöм лёктор ни дисциплина торкалом насянь абу казавлöмаöсь. Медся томыс на пиын Виктор Пельмегов, неважөн сылы тотшкис кызь нель арöс, öтнас коми морт. Шуисны пасйыны вöля вылö петöмсö. Билетяс налөн зепъясас — начальство водзвыв тöждысьöма. Вокзалса ресторано пыртöдз ньöбисны морт öти шкаликөн. Виктор эз восьты четуксö, вöзйис ёртъясыслы, но найö эз жö модны юны сылысь пайсö, колö кö пö, вермам ньöбны, петiгкежлö быдöнлөн сьöмторйыс чукөрмыштiс. Да и ютöм вылад уна-ö колö ен синвайд, сорсяс вирьда — кольман.

— Витя, — Костя сывйыштiс пельпомöдыс Пельмеговöс. Налөн, стрöительслөн, вöвлöм бригадир. — Оз кö мод мыйкö артмыны оломад, гиж, некор ог кедзөвт, кора ас дорö. Том гöтыръясыд ёна оз вичысьны пукалысьастö, сэн жö кага ни баля тiян абу...

Орчча пызан сайын пукалысьяс кöсöя видзöдывлiсны шырöм юрас вылö. Да и паськöмныс налөн торъялiс мукöдсьыс.

Поезд Сыктывкарö воис вой шөр гөгөр. Виктор тöдiс, мый асывнас водз налөн сиктö петас автобус. Шуис шойччыштны морт моз, мед гортас воны ясыд юрөн. Вескöдчис гостиницаö. Но дежурной нывбаба ыстысис местаяс абутöм вылö. Гашкö, тöдiс, кытысь петöма мортыс, да сiйөн эз лэдз. Көть мый оз шуны, а дзескыдiнысь петöм морттö, көть плешкас абу гижöма, тöдан. Синъяс сертиыс ли, мыгөр сертиыс ли, а сэнi оломьс кольö кутшöмкö пас. Виктор пуксис кильчö вылас, шуис нуръясьыштны. Перйылiс и шкаликсö, но бара на эз восьты. Сэтчö и суис милиционер, корис петкöдлыны документъяссö.

— Танi öд он войсö кольöд, мед көть тулыс, войясыс кöдзыдöсь. Мекöд пыравлам, гашкö, раскладушка көть вöчасны коридорас.

— Ме тракт вылөдз пета, — бумагаыссö зептас сюйит, вочавидзис Виктор. — Миянлань уна машина ветлö, вөр татчö вайöны и ёнджыкасö войнас.

— Но, ачыд тöдан, — милиционер весиг кисö лэптыштлiс кöзырөк дорас. — Бур туй либö, став бурсö водзö оломад...

Гашкö, верст-мод и восьлалiс нопъя морт, кисö эз удит лэптыштны, прицепа КамАЗ сувтiс сы дорö, шопер восьтiс кабина öдзöссö.

— Мися, öтнамлы вичмис кузь туйсö дженьöдны, сэн и вöлöма пöпутчыкыд, а то вугрöдлö öтнадтö узытöгыд, некодкöд кывйөн шыбитчыны. Но мый, кызди сэн овсьö, уджавсьö, — шопер вöлöма зэв кыввора. — И дыр-ö лямкасö кыскин?

— Кык кывйөн он висьтав, бура тöдмалан, кор ачыд веськавлан сэтчö. А сiдзсö куим во гөгөр, — Викторлы эз вöв окота ронгыны олөм-вылөм йывсьыс, сiйö бөрö кольöма, öнi гортланьыс матыстчö, и юрас мод сикас мовпъяс жуöны.

Час-мод бöрын шопер сувтöдiс машинасö.

— Ме кежа лесопунктö, вөр сöвта аски кежлö. Тасянь дзик нин матын сиктöдзыд, верст куим лоас ли оз, а кöсьян кö, пыравлам, тэныд термасыны некытчö.

— Ме подён таті, ме од тода, татысь ачым и нопйой абу съокыд. Аттьо. На со, — мыччис зептас пыралом бёрын съомтор, но шопер муртса нырсё эз топод кабина одзёснас.

Медводз тыдовтчис вичколён ыджыд юрыс, сійо медвылын, сзсса быккнитчисны мукод нёльыс. Шонді эз на тыдав, но крестьяссё да сёркни модаа юрьяссё мавтыштома нин алойгёрдон. Сиктыс, коді нюждочма кузьмёс ыбъяс костё, узис на. Машинаысь чеччём бёрын сюсь воськолён воысь дженьдодіс туй помсё, а кор тыдовтчис сиктыс, кокъясыс ньожмисны, зэлаліс морёс кудйыс, съокыда кутіс лолав-сьыны, быттьо эз ло окота локны чужан-быдманінас. Жежис паськыд туйысь, карта сайясод, кытшолён веськөдчис катыдпомлань, асланыс керкалань. Сиктса шөр уличод мунігөн, дерт нин, кодкё паныд сюрас, кутас юасыны, а мый сійо висьтасяс. И оні, шонді петігөн, вьль лун заводитчигөн ясыд серпасьясён син водзас сувтіс аслас оломыс, торйён бёръя воаясыс.

Дас класс помалом бёрын думъяс вёліны водзё велөдчыны (коть аттестаткөд өттшөтш сетісны тракторён и машинаён ветлөдлан правояс), но регыд кувсис батысь — пёрёма вөр кыскалан машинаён. Лои медасыны совхозё. Сійос чужтөмсянь висьлос мамыс горт гөгёрын кындзи некөн эз вермы уджавны. Викторёс индісны стройбригадаё, сетісны тшөтш омөлиндзи "Беларусь", стрөйтчигад пыр колө мыйкө кыскыштны. Тракторыд кө ки улад, оз ков корсьысыны. Аттьо ыджыдджык ёртъясыслы: велөдісны чер и пила кутны, пельёс тшуппы. Торйён Капит дядьлы, пенсия выло петан арлыда суседыслы.

— Сзсса тэныд, Виталей, вьль керка здукөн лэптам-зымкнитам, ва-жыд пёлынытчөма жө нин, а ачыд со велалыштін уджавны и.

— Армияё регыд босьтасны, бёрас нин, буди-а, — аттьобалан кывъясён вочавидзліс том морт. — Баттьо тай со эз удит, лосьодчыліс жө-а. Быдмыштан пё, пиё, ёнмыштан да кутчысям.

Сэки совхозын бура на мынтысьлісны. Вося уджысь чөжыштом съом выло мотора пыж ньобис, гоз кулом сіз жө ошалісны сараяс.

Тулыснас сійос босьтісны армияё, веськаліс стройбатё, эз и төдлы, кызди коли кык воыс. Уна стрөйба лои лэптөма тайё каднас. Ывлавывса уджыс эз жугөд том мортёс, модарё, Виктор зумаммис, пельпомъясыс паськалыштісны. Этша кыв-вора морт кутіс сибавныджык ёртъяс дорас, эз мод гөрдөдны и нывъяс водзын. Мыйтакө съом на вайыштіс гортас воигөн.

Армияысь воём бёрын Виктор Пельмегов кутіс шоперавны совхозлөн шөр отделеиыны, асланыс сиктын. А сзсса клубын регыд төдмасис Вера Кузьминакөд, библиотекаын уджалыськөд. Ёртъясыс зськө өлөдісны; Вераыс пё кокни руа, сиктын пё абу том мортыс, кодкөд эз радасьлы сійо. Вера дас класс бёрын помалөма культпросветучилище, Викторлөн армияё мунан воё локтөма на сиктё. Шөркодь тушаа, дженъыда шырём юрсиа, төв и гождём ветлө кузь гачён. Абу ёна кыв-вора, но шыасяс кө, пыр нин нюмдыштё, сэки синъясыс лазгысьёны, чужомыс мыччысьо асья шонді кодь рамён. И мыйён торъяліс мукөд нывъясысь Вера — сійо некор эз мавтчыв-баситчыв и кузь гыжъяс эз новлы. Енмөн сетөм мичлуныс вөлі тырмымөн и чужомас, и кокъясас, и морёсас.

— Мед, — вочавидзліс Виктор, — ме тай со радася жө. Сы выло и томлуныс, сійо кыкысь оз овлы. Кужө кө асьсё кутны и.

Гожся гажа лунё, кор сикткодъыс петіс куртны паськыд Попвидз выло, Виктор медводдзаысь збоймөдчис шыасыны өглаасьом йылысь. Нёровтчисны турун юр дорё, Вера топөдчис зонлөн морёс бердө, юалис:

— Абу водзджык на?

— Водз чеччөмысь да водз гөтрасьёмысь некод на абу каитчылөма. Мамө тай раз-мөдысь нин горөдчыліс а, оз вермөдчы сійо мяян. Отлаын кокниджык лоё оломсё вуджны.

Илья лун бёрын Виктор вайөдіс Вераёс гортас.

Вера кужөма и асьсё кутны. Медводдза войнас Виктор вашкөдіс гөтырыслы пеляс:

— Абу на и зонкōд узылōмьд?

— Эг на верōс саяс петава да.

Том гозьялōн олōмыс муніс лючки-ладнō, кыкнаныс уджалісны ас местаясас.

Картупель босьтōдз Виктор шуис вōр пōрōдны да петкōдны выль керка вылō. Урожай идралігōн совхозса уджыс юр выв тыр, кōть войсō эн узь. Сёрнитчис стрōйтчысыяслōн бригадакōд, мужичōйяс буретш уджалісны вōрын. Аттьō Капит дядьлы, сійō бур батъ моз котыртіс став уджсō: пōрōдны, петкōдны-кыскыны и пилитны совхоз пилорамаын.

— Зэв тай, пиō, ыджыд уджō кутчысян, — ѓтчыд уджалысыясōс вердōм бōрын шыасис мамыс, орччōн пуксис пиыскōд, кияссō пуктіс водзас. — Кыдзкō помō-дорō вермōдчан-ō воны?

— Ен да бур йōз, мамō, отсаласны, — Виктор вьдзōдліс паньид пукалысь гōтыр вылас. — Кыдзкō тай йōзыс лэптōны выль керкаяс, со кар туй пōлōн дзонь сикт нин лои. Машинаяс ньōбōны и.

Мамыслōн кывъясыс сёрōнджык йиджтысисны пиыслы вежōрас: "Кыдз сійō йōзыслōн сэтшōм кокниа лыбō стрōйбаыс, тулысын тшу-пасны, мōд онас тōвйыны пырōны". Сійō со кутчысис на, и мый вōлі чōжыштōма сьōмыс, здукōн исковтіс. Кызвыннас вина вылō. А водзō кыздз? Уна-ō гōтырыслōн удждоныс, мамыслōн пенсияыс. Картупельысь кындзи, ставсō колō ньōбны лавкаыс. Овмōсас сōмын чипанъяс, вит-ō-квайт. Здук жежлō чукōстлан отсōг вылō, доз нин колō пуктыны. Тōн тай Капит дядь сералō вōлі, ѓні пō асмогасяс кō кодкō тиянын — юктав. Сэтшōм и эм. Майшасис и гōтырыс: узыōм ни олōм пō тайō, гашкō пō кутшōмкō оланін совхозсьыд сетасны, оз жō ставыс ас керкаясын овны.

— Общежитиенысь кындзи нем абу, да и сійō на вичмас-ō, — вочавидзис верōсыс.

А рытнас, кор том гозья водісны вольпасьō, Вера яндысигмоз юаліс Викторлысь:

— Мый тэ шуан, буди, во ли мōдōс некодōс на ог лōсьōдōй-а. Ичōт кагаыд кок кыскыны оз сет, а ме, кōть абу мужичōй, век нин кутшōмакō отсасысь, кыткō кутыштны, лэптыштны, пилитыштны...

— Срубсō лэптыны-а, вевт улō йōртны, — ышловзис Виктор, — пытшкōссō эськō ачым тэрмасьтōг тотшкōді, мыйкō ѓд кужышта нин.

— Сідз эськō да. Абу на ѓд пōрысьōсь.

— Ачыд тōдан... ѓні тай нывбабаясыд кор кōсьясны, сэки и вайсьōны. Медтыкō ставыс лючки-ладнō вōлі-а.

Со ѓд олōмьд! Сиктсалы пō кокни, шуласны. Виктор лунтыр машинаѓ муяс вывтī трайкыяс, картупель мешōкъяс сōвтас да ректас, рытнас воѓ кор увсянь юр вылōдз найт, жуялōма, паньсō кутігōн кыис дзōрō. Машинасō дзоньталō рытъясын да удж вылō петтōдз, шойччан лун абу ни. Мамсō босьтам: кык кусынясьōма, куньōн-каньōн петō асылын (мед томъяс оз кывны, шойччыштасны), гогналō керка местаѓ вайōм да чинталōм керъяс. Ковмас ѓд пывсян и гид, ставыс сісьмōма, мый вермō, тшōтш отсасьō.

Пыр кō эськō мунан туйыд веськыд, пыр кō эськō чой горув лэччыны, да оз тай сідзи олōмад артмы, тшōкыда шыбелитлō. И неминуचाыд суѓ виччысьтōг. Мукōддырийыс ачыд мыжа да он тай водзджык думыштылы, а бōрыннас гыжъялан баялōжтō. Сідзикōн и лоис Викторкōд.

Вōлі сентябрь шōр, зэв гажа шондіа лун. Пристань складаяс дорын жуисны тыра и тыртōм машинаяс. Совхоз пасьятаысь вайōны картупель, веситōны да сōвтōны карса машинаяс вылō. Карса шоперьяс ыджыдалōны: то муѓсьōн картупельсō шуасны, то сісьяс сюралōны — кыз шōртысь кыѓм мешōкъясад ставыс тыдалō. Казяласны, бркō чōвтасны мешōксō, выльысь тшōктōны бōрйыны. Серам и зыксѓм ѓтлаын. Тані жō райполōн машинаясыс, груз разōдōны сельпоясō. Виктор сувтіс бōрьяѓн, ковмас виччысьыштны. Матыстчис восьса ѓдзōса склад дорō. Стенсянь стенōдз пес чипас моз тэчōма водка ящикъяс. Кыкōн сōвтōны машина вылō, кладовщик пасьялō тетрадьō. "Со выныс керкатō



лэптыны, — думыштис ас кежас Виктор. — Сöмын тай иган сайын и доныс курчасьö". Кладовщик пöдлалис воча сиптысьысь öдзöсьяссö, тоньöдис пудöвöй томан. А öдзöс увтыс вель паськыд кост, пöв сэтчö боквыв лосьöдис. Луннад некод оз пыр, а войнас стöрöж эм — воротаöд пыраныны неыджыд керкатор, телепон эм и. "Эта мындасьыс поэяс и босьтышны, код төдлас, этша ли мый рёскодö гижöны. Гожöмнас черисö бöчкаяснас гуалісны, бöрас кодсюрö пертявлöмаöсь, öшлöмаöсь төлöдны мыськöм бöрын. Сідз жö и сельди полдьчöм банкаясөн делöйс вöлöма. Бöрыннас Виктор ёрис жö асьсö, тайö лунсö, кор юрас сатшис лёк мöвпыс.

Шулöны тай: мый пырас юрад, телепит сэсся, быть колö вöчны, быттö тойлö кодкö. Сэтшöм, тыдалö, и эм. Сійö жö рытнас, ужнайтöм да шойчыштöм бöрын, шуис петавны ю вылö.

— Калина курьяöдз кывтла, бурснита раз-мöдысь, войясыс ёна пемыдсь, көнкö, чериыс берег дорас матыстчö, — лосьöдчитмоз вись-таліс гöтырыслы.

— Сап пемыднас йöзсö повзьöдлан.

— Ог öд мотор заведит, ветки пыжөн.

Керкаыс Викторъяслөн ю дорас, сыв кызь сайын васянь, сэн жö и пыж амбар, батгыс на пöвъясысь вöчлöма. Сэні пыжыс и кулöмъяс, став колана көлуйыс.

Калина курьяöдз верст джын колö кывтны. Курьяыс дзик паныдөн пристань складъяслы, мöдлапöлас. Татчö шоч вой, öні арнад, чери кыйсыяс оз сувталыны. Кыкысь чöвтлöмөн пумөн и пражитмөн сюри.

Тайö пöрийö гын көмъяс вылö зэвтöм колошъяса войся стöрöж Микит пöль, стрöйбаяс кытшовтöм бöрын чушöдис-воис ичöтик керкалань. Талун сійö ачыс на көсийс петавлыны курьяö, керка стенö öшлöм ботаныс вöлі вотйöма саранö. Кодсюрö чери кыйысыяс пиысь берег улас пыр кольöны көлуйсö — надейнöджык. Видзöддöмысь стöрöжлы коркö и доз пуктасны. Но бурскöм шыяс кылöм бöрын энöвтчис. Керка стөнын тичкысь часі петкөдліс вой шөр бөр. Микит пöль нёрис стендорса нар вылö.

А войся кыйсысь кулöмсö лэптöм бöрын, ва катчöс пыдди, гортланьыс пыдди, пыжсö веськөдис талапöлö, складъяслань. Войыс лöнь, шыч ни рач оз кыв. Водзті медколана грузсö катлöмны ытва дырйи паракодөн, сійөн и став стрöйбасö лэптылöмаöсь кыркötша берег вылас. Мукöд склад дорас звöзъяс и быдөн вöвлöмаöсь. Гөгöрыс потш-лöмаöсь пöвъя заборөн, но öні кытсюрö пöрöма нин, а ю дорсянь пыр восьса вöлі, потштöм.

Виктор кайис бужöд берегöд, куньён-каньён матыстчис вина склад дорö. Аслас сьölöмыс баля бöж моз тіралö, дась вомöдыс чеччыштны. Паськыд пöв важ мозыс пölöстöма öдзöс улас, вештышт да пыр кымыньён, он кө төр, кияснад неуна парсалышт, абү чорыд му — тані пасьтала лыа. Армияса серпас сувтіс син водзас. Увольнение дырйи кык ёрт дыр сулалісны сад йөр потшöс дорын. Яблөгыс сымда артмöма, пу коръясыс оз тыдавын, гөгөр пыклöма увъяссö. Сэсся Виктор кавшасис ёртыслы пельпом вылас, мöдарас вуджис. Дас яблөг, гашкö, сүйис зепъясас, петöмыс вöлі — гачсö косяліс кык весёт кузя...

Öдзöс дорын сулалыштöм бöрын бергöдчис береглянь. Öлöдыштис ловсö. Гөгөр лöнь. Пыжас тай кыліс ловъя на сирпилөн тольскöдчöмыс. "А, ёна тай, — думнас шуис аслыс. — Этійö мудер складовщикыс оз бара растратаö пет, этша ли мый аслыс новлö. Чöвтісны тай мудеритöмсьыс, бара на сирасис важ местаас. Оз кө нинöм чукты, бөр эз во. Кужö наянитны, сійөн и оз сюр. Ачыс ошйысьлöма: небыд пробкаа спирт дозйысь мыйэтшкö шприцөн чурскöдасны, сымда жö ва содтöны. Сэсся истöга биөн шонтыштасны сургучсö суля помсыс, куим ура деньгаөн ляпнитасны вывсянь.

Абу и вöлөм сьöкыд öдзöс сайö вуджны, некутшöм иган эз ковмы жугыны. Вештыштис öтарлань паськыд пöвсö, муош моз йөткалыштис лыасö öтарö-мöдарö. Фонарик югөр улын тыртöммöдис öти ящик, лэп-тыштліс мешöксö — абү сьöкыд, лөдіс мөд ящикысь.

Кымынкö доз гортас суйыштис гид лöксa турун улö, мешöксö нёж-йöник лэдзис öшмöсaс (бур, мый ваыс срубöдзис). Гусьöник пырис гортас, водис пöрччысьтöг паччöрас.

Кольöм шойччан лунö чукöртчылысны стройбригадaсa уджалысьяс, панисны выль керкалы пöтшвасö. Бур ужын лöсьöдöмaсь мамыс монныскöд, ывла вылын и нуръясисны. Юыштисны. Гажмыштисны. Нывбабаяс пырöм бöрын Виктор сутш и котöртлис вaж керка дорaс, вайис ещö на кык сулея, пес пö кодкö лунö кыскыштi öтилы, — пöръясис отсaсьысьяслы. Юыштам пö ещö, панaс пö лoи вöчöмa, помсö пö кутaм виччысьны.

Öдзöсьяс восьтöм бöрын складовщик пыр жö казялис: вина ящикъясыс чипасыс джынъялöмa, кык тыртöм ящик содöмa пельöсö. Уськöчис телепон дорö.

— Томaн абу жугöдöмaсь, вевтöд абу жö пыравлöмны, öдзöс улöд ичöt мортöс йöртлöмaсь, — кыв көрталис милициясa. — Мыжаыс тöдöмөн вöчöмa: ме думысь, медалöмa тыр арлыдтöмöс, ичöt мортöс, кодöс оз на судитны. Öнi öд унаöнлөн челядьыс дом йылыс мынöмaсь, бaть-мaм оз и квaтитчыны, көнi пипöлыс вевтöд, көнi йысö колльöдö. Эн на и паськöдö лöмторсö, вельмис кө, волас на. А ми öтьведайтны кутaм, гашкö, кодкö юяс ли вузaсьны кутaс винaнaс. Сэтшöмъясыс миян тöд вылын, — бергöдчис сэн жö гартчыс стöрöжлaнь. — Кыдз нö, узинныд ли мый?

— Микит! Мaть твою! — арöстis кладовщик. — Капкaн окты, он кө эрдöд мыжaсь, аслыд ковмaс мынтысьны.

Микитлөн эськö эм көин и oш капкaн, но эз мöд октысьны öдзöс дорö. Думыштis: ичöt морт кө, кыдз висьталis милициясa, вермaс доймыны, нэм кeжaс кaлeкaөн кольны. Дaсьтis мудерджык нaльк. Вина склaдсьян керкaтöрийöдз нyoжöдис ён шöрт, öти помыс öдзöсувсa паськыд пöвйö домыштöмa, мöд помыс — керкaас, джaджйö пуктöм лeмeнь мискa вугйö. Пöвсö кө вöрзöдaн, зэвтöм шöртыс уськöдaс джoджö тыртöм дозмуксö. Öд вугыртлaн и быдөн кузь арся вoйнaд. Тa йылыс висьтaсис и сийöс вeжысьлы.

Кaртупель бoсьтöм бöрын пристaнь склaдъясö кутисны кaпyстa кыскавны. Ывлa выв кöдзöдöдис, пöкрöв лун бöрaд öд лым нин усьлö. Виктор кыскасис жö, но ни клaдoвщиксьянь ни стöрöжъясьянь нeм эз кывлa вина вoшöм йылыс. "Пoкa кoм туйяс оз кольны, буди, ещö колö вoлыны", — думыштis aс кeжaс.

И рeгyд, сийö жö мoгөн (бaрa чeри кыйöм вылö ыстысьöмөн) мöдöдчис тöдсa туйöд. Но кужыс кийөн октöм нaльк aс кaдö вöчис aсьыс уджсö. Лeмeнь мискa грымкнитöм бöрын (бурeтш бaрa дeжyритis Микит пöль) триньöбтis милицияын телепон, a нeдыр мысти aсьныс журкнитисны-вoисны. Микитлөн вoрoтaыс восьтöмa нин вöли. Склaд пытшкын нoксьыс нинöм тaйöс эз кыв, кaзялис сöмын мaшинa синъясьянь югнитöмсö. Мöдлис бөрөн кыссьыны пырaн розьöдыс, но вöли сёр нин, сийöс тшaпaлисны, көрталисны кияссö мышкaс.

Срoк сетисны Викторлы — пyкaвны дзeскыдiны кyим вo. Кык ящик винаыс, дeрт, лoи мынтысьны — вузaлис мoтoрa пыжсö.

Яндзимыслa, пoзис кө, кöть мy пырис мун. Кык юр кө вöли — öтисö керышт. Суд вылын юрсö эз и лэптыв. Мaмыс ни гöтырыс эз вöвны. Но стрaкыс вöлöмa вoдзын нa, тюрьмaын. Виктор вeськaлис быттö мöд мирö. Унaөн пyкaлöны мöдыс и коймöдыс. Стaвөн лөгöсь, лөкöсь, ку пиaс оз тöрны и сёрниыс нaлөн мöд кодь, aслaныс. Пeрвoйсö уджöдисны вöрын, пöрöдчисны. Кaтöдaсны "чёрнöй вoрoнөн" (сiдз нимтöны вeвтa ыджыд мaшинa), пыр жö пaртитчöны нель-ö-вит мортөн, пeстaсны бипуртoр (кoс чaгъяс рытсьянь нa дaсьтöмa), көрт бaнкaын "чифир" пyасны. Кoнвoй мукöддырйи нaкöд тшöтш чифиритö. Öти кöдзыд aсылö йöзыс вoдз Виктор бoсьтis чeр, мöдis увийсьны. Эз и тöдлы, öти вeрзилa кодь "зэк" сетis щöкa лыaс. "Пaдлa, öтнaд уджaлaн, чeстьö кöсьян уськöдчыны, вoдзджык пeтны тaтыс, оз aртны. Ми тaнi стaвным öткoдöсь". Пeльмeгoв ёкыштчылис жö, но сэкi нa кoстö сувтис

Костя, кодї стрөйтчанінö вуджөдөм бөрын лои бригадирөн. Мөдысь мортсö пуксьбөдөмаөсь, но бөръяысьсö, шуö, мыж вöчтöг йөртөмны. Гижөдчылöма öти-мөдлаö, нем абу артмöма. Пета да пö кодсюрöлысь бан бокъясьсö шонта.

Первойя во бөрын Виктор велалыштис вель оланінын. Шуöны тай: быдторйö пö мортыд велалö (он кө көсий — велөдасны), сөйтöг оломьсь кындзи. Сöмын тай невöляын оломьд абу ма панялөм: көть көні тэ эн вöв, тэ бөрся пыр бокөвöй син видзөдö, кажитчö, мый стенись и пötöлөкысь кывзысьöны, увтыртöмысь вуджөр моз вöтлысьö тэ бөрысь.

Отрядса начальник öти рытö такөдіс: позьö пö гортад письмö гижны, вермасны пö и пöсылка мөдөдны.

Коркө вежон мысти Виктор и гижис письмөсö. Дерт, некод и немтор вылö эз норась. Да и код вылö норасяс, лыддясны жö öд гижөдсö. Регыд и воис воча кывйысь гөтырсянысь, тшөктö кутчысьны, не усьны лов вывсьысь, виччысям пö, сöмын пö мамыд вермас оз-а, висьö пö чорыда. Асьтö пö ёна эн увтырт, абу пö тэ первой, абу и бөръя, мый пö сөсся вöчан, мортыд кө йöймывлö.

Мөд во тöв шөрнас воис телеграмма, кувсьöма мамысь Викторлөн. Начальство эськö лэдзис ветлыны да поводадыд тай войвылад кужö асьсö петкөдлыны — кум лун чөж синтö көть эн восьтыв вöлі — турөбаліс. Самолёт ни поезд, керка öдзöсьяс зыръявтöг эз воссьыны. Быть эновтчы.

...Школаын велөдчигөн на Виктор вайліс вөрысь кыз да пелысь кустьясь, садитліс керкасайса потшөс пөлөн, öні найö нюжалөмаөсь вывлань. Пуяс костöд сійö казяліс гид дорын сылань мышкөн вудж-расьысь нывбабаөс. Купайкаа, резина сапөгъяса, чышъян помъясьсö көр-тыштöма водзас, тыдалö, град лэптис. Вьылөн кодім муысь сьөдөн торьяліс водзджык лэптöмысь — прамöй дыр нин ужалöма талун. "Абу кө Вера-а? — повзыштис ас думсьы Виктор. — Ичөтджыкөн кажитчö и". Тавося во джыннас ачысь эз гижлы и нем жö эз юөртлыны сылы. Гашкө, Костяысь эз весьшөрö висьтав төрыт... "Мед, ме ньöти ог мыжав Вераөс, этша ли мый дзерөді. Гашкө, муніс мөдлаö, а татчö кутшөмкө тьтөс овмөдісны. Дерт, юөртны коліс жö..."

Кодйысьысь веськөдіс коссö, кимөдзнас чышкыштис пöсьсö кымөс-сьысь, сөсся бергөдчыліс мышлань, тыдалö, төдмөдіс, уна-ö ещö кольöма град помөдзысь. Петысь шонді паньд дзирдыштис нывбабалөн чужöмысь. "Вера, — көйис горөдны Виктор, но гөлөсысь петіс сöмын аслысь кывмөн. — Вера, Вера, — Виктор нюкыртчөмөн шуаліс гөтырыслысь нимсö. А Вера сатшкис зырсö, сюсь восьласөн веськөдчис кильчөлань. Виктор воис ас саясь, чеччыштис потшөс вомөн, град костöд воис сулалысь зыр дөрö. Гид öшиньöд мыччис чушсö чошö, гораа рукөстіс. Керкаысь петөм ведраа нывбаба дыр эз казяв шонді паньд сулалысь мортсö, а кор лэптис синьясьсö да төдіс, порсь вердан тыра ведраысь уси кысьысь, шатовтчис и ачысь. Виктор уськөдчис паньд, топөдіс ас бердас. Гөтырысь пөрччөма купайкасö, ньылөдөм юрси пратясысь лясөмны кымөсас. Вель дыр сулалісны таdzi. Вера шыасис первойөн: "Мый нö нинөм он юав?" — мөдыслөн горшысь гөрэдзасьöма, синваысь тюрö чужөмөдысь, нем оз вермы шуны. — Сідзкө юавтöг вочавидза: виччыси, сöмын ар-нась на, аддзан, порсь со босьті тшөгөдны. Мый лоны — лөма, но сійö кольöма...



# Микей пöль

ВИСЪТ

Комынöд воясö тöрöкантö да лудиктö деревняад кынтылісны крещеннöдырся кöдзыдьясö. Öнi öд быд пöлöс химиятö мөвпыштöмаöсь да вöчöны, а сэки нинöм татшöмыс эз на кывсыв. Петасны вöлі пöчьяс ывлаö, видзöдласны енэжлань да копыртчыласны Кристос Енлы.

— Некутшöм олöм эз ло. Ыстыв, господьöй Енмöй, пашляктö, мезды керкаяснымöс пеж лудик-тöрöканысь. Нэм кевмысьны кутам Тэ вöсна.

Енэжын олысь кывліс, тыдалö, корöмсö. Рöштво бöрын пашляк лыйсьыліс. Кöзайка-мадаяс ветлісны öта-мöд ордас, сёрнитчылісны, кодi кодöс овмöдлас лун куим-нель кезлö, гöрд пежъясысь мездысьöм могысь.

Кынтысигтясö миян векджык овмöдчылісны Марпа тьöt ордö, майбыр, керкаясным орччөнöсь. А гортын сэки став öдзöсьяс гурийв восьсабсь, пач трубаясын төв шутыялö.

Нельöд луннас пöчным петалö гортö, видзöдö, мый вöчсьö тöрöкан поздысянінъясын — пач гөгöрланын. Тöдöны эськö шоныдінтястö, да öнi сэнi ывласа пашляк кодь жö.

— Ой, пресвятöй Богородича, мый тан вöчсьö! — шлопйöдö кияснас лядвееяс.

Пач гөгöр кын тöрöкансö шötöма быттö, зырийөн көть зырт. А лудик шойыд оз тыдав некөн. Найö эськö стен потöминьясö пыдö дзебсялöмаöсь, но пашлякыд судзöма быдлаöдз. Гожöмнас лудик шойяссö кодзув-котьяс кыскаласны да новласны ас гортаныс.

А тöрöкан шойяссö шердынөн ывлаö петкөдлöны — пышкайяс да жоньяс мед номсасыштасны.

Но тайö панас пыдди, висътсö водзö йитöм могысь. Ставыс сын, мый Марпа тьöt ордö локтöма олöм помсö колявны Микей пöль, пöрысьысь-пöрысь нин, но зумыд мыгöра на. Ми, челядь, Микей пöль йлысь уна нин кывлім, но ачыс эз на висътасылы.

Микей пöлькöд тöдмасьöмным артмис пывсянын. Важөн öд кыз вöвлі — став грексьыс быд субöтаö пöсь пывсянын мынтöдчисны. Медводз айулов зонпосникöд да пöляскöд пöжсьöны-корöсясьöны, мед пöсь нырыс налы сюрö, а сэсся нин пывсьöны мамъяс пöчьяскöд, нывъяскöд да посни челядькöд. Вывті пöсьыс налы оз лöсяв.

И со тöрöкан кынтан луньясö слöймим ми пывсьыны Марпа тьöt пывсянын. Пукалам пышкайяс моз вылыс джоджас, шонтысям пашляка ывла бöрын. Виччысьтөг пырис кöджсьыс пасьтөг нин пöрччысьöм Микей пöль. Неыджыд тушаа, гөрбыльтчыштöма, но пельпомыс сыв пасьта, ки-кокыс багатырлөн кодь на. А ми син паськөдöмөн видзöдам морös и мыш пасьталаыс гирысь дой сер вылö. Кодкö быттö дзонь лестукъясөн нетшкылöма яйсö. Пывсянын ми сідз эг и гөгöрвоöй, мый лолöма Микей пöлькöд.

Сёрөнджык нин тöдмалім, мый Микей пöль вöвлöма оцi кыйысь ордысь. Айыс и пöльыс кыйлöмаöсь тайö вына да мудер зверсö, и Микейös зонкаөн на велөдлöмаöсь ас уджаныс. Ылөдз нимавлöмаöсь выннас да повтöмлуннас.

— Медводдзаысь ай да пöль босьтлісны менö ош вылö мунигөн ар дас витаён, — висътасыліс сэсся Микей пöль. — Вöлі тулыслань, лым сылігөн. Лыска вөръяс пондісны вежны нин төвся пемыд рөмсö.

Поль арсяныыс на кыйодома оти энэ ошлысь товйыны дасьтысьомсö.

— Ловъя-дзоньвидзаось лоам, видлам тулыснас ассыным шуднымсö, веськыда гусыыс и босьтам, — шулывліс сесся айöлы. — Нуодлам сьöрыс и Микейос, кад нин сылы велöдчыны миян уджö.

— Кор кылі пöлылысь тайö кывъяссö, дась вöлі йöктыны, сьöломöй öддзöмөн тіпкис морос кудйын. Öдйöнджык нин, мися, тулысыс көть локтіс. Бедь лöсьöді да понді пасъявны сэтчö лун-войсö.

И войс гажа тувсов асыв. Тöбөк көмаось, паськөм выланым лазъяось, сувтім кысөм эжөм лямпаяс вылö да петім туйö. Даддын некымын лун кезлö сёян, сьöрссыным ружйöяс, кык пон.

— Талуң менам вөр пывсянөдз воодчам, шойччам-узям, а аски водзö мөдөдчам, — такөдіс менö пöль.

Петім асывнас водз, ывлаыс лөнъ. Чарөм вывті лямпаяс исковтисны кокниа.

Катшыс да Жучка котөртисны миян водзвылын — туйыс налы төдса, оз нин первойысь мерайтны пöль пывсянөдз ыласö. Оштö кыйны оз быд пон шогмы. Та вылö найос бөрйöны кычипиянсянь на, велöдчöны сесся сюсь нин кыйсян понтяслысь.

Рытланыыс воим пöль пывсянөдз. Сійö, кызди и мукөдлөн вөралан чомйыс, горъя. Тшупöма кыз кражъясысь, öтарлань вевта, йиркланяс тшын петан розь, дзоляник öшинь. Öтар пельöсас изъя гор, орччөн паськыд нар. Öшинь дорас пызан кодь да лабич. Вөр пывсянкөд орччөн лöсьöдöма саймовтыштöм пусянін, тшамъя.

Пывсян гор ломтысигкості биһур вылын лымйысь пузьöдім тшай. Из горъя вөр пывсяныд шоналö öдйö, сэні он кольмы, мудзөм бөрад шойччынытö аттö лöсьыд.

Аскинас туйным бара эз вөв дженьыд — айлөн вөр керкаөдз. Тані нин дзик мөд нога. Ломтім көрт пач, час джын мысти оналіс шоныдөн. Но асыв кезлас шоныдыс быттö абү и вөвлöма, он öткодяв пöльлөн горъя пывсянкөд.

Коймөд луннас гөгөр бара видлалім кыйсян көлуйяснымсö, ружйö патроньяс зарадитім жакан пуляясөн, көрталім дадь бердö кык жожа пу и мөдөдчим пöльлөн арся лөсасъяс серти ош товъянінлань.

— Видзөдöй гөгөр сюся, и некутшөм сёрни мед эз кыв, — öлөдіс пöль, кор вель ылөдз нин мунім вөр керкасянь. — Эсійö козъя сук вөр бөрас, увтасланьыс колö лоны ош гулы.

Матыстчим лөнъя, мыйта вöлі позьö, кывзысьыштім. Сё вося пашкыр лапъяса коз улын тыдыштис ру петанін. Тані, дерт, вöлі вөрсä көзяинлөн ли көзяйкалөн товъяніныс.

Пöль босьтис кыясас кыкнан жожа зоряссö да пондіс матыстчыны лым пиысь ру петан розылань. Ми айкөд зарадитөм ружйöясөн надзö-никөн мунім сылань жö, пöльсянь веськыд да шуйгаладорсянь, дасьöсь любöй здукö пезьдöдны ружйöясысь. Пöль жожа пуяснас вөрöшитыштис ош гуысь ру петанінсö, садьмөдіс зверөс.

Узьöмысь торкөм ош лёкысь горзигтыр мыччис юрсö гу розьöд. Но йизьöм лымйыс оз лэдз сылы пырысь-пыр чеччыштны ортсö.

— Повзьöмöйла ог и помнит, кызди личкыссьöма ош юрö веськөдөм ружйö куроксö.

— Молодеч, нуканöй, петас тэзысь ош кыйысь, — ошкыштіс пöль.

Вөлөмкө, зверлы юрас кык ружйöысь öтпырийö жö стöча лыйöмыс артмөма зэв колана ног — кувтөдз ранитөм зверь бөр исковтис гуас. Недыр виччысьыштөм бöрын пöль шыркнитис ош голя гөгөр гез, да куимөн зэвтчөмөн кыским лыйөм зверөс гусыыс.

И кутшөма ме чуйми, кор пöль перйис гусыыс неважөн на чужөм сук сьöд гөна ошпиөс. Мыйөн осьтис синъяссö да аддзис югыдсö, пондіс нырнас зурөдчыны, нёнъ корсьö.

Мам куас гаровтөмөн вайим дзоля ошпиөс гортö, нёнъ помысь вердім мөс йөлөн. Ворсөм ськөд сэтчөдз, кытчөдз уездса шөринö эз во шойтысь-ветлысь цирк. Сэтчөс артистъяс кевмысьөмөн корөмаось пöльöс, мед вузалас ошписö — циркын ворсны пö велөдам. Пöль абү пондөма табанитчыны — вузалөма.

Со тадзи и пансис менам, ош кыйысылон опасной туйой. Мыйта вайис сийо меным нимкодлуносо — сыбкыд артавны. А сконъяссы-ломъясой колины со ас вылын пасъясон.

— Польшо, а мыйла тэнад сы мында дой серыс? — некыдз эг ов-сый ми, челядь. — Збыль мой ковмылис куш кинад венласыны ошъя-сыскод?

— Кузь олом чожднад быдторыйыс вичмылис, — вочавидзис Микей поль. — Ош кыйомыд од эз воьлы медшор могон. Кыдзи и мукод воралысыя, ай да поль арнас да товнас кыйисны чос туйясын — аслыныс воьлога выло потка, вузалом выло — ур, съодбож. Шедлис и коч, руч, мукод зверь. Боркань паныдасылис шочиника.

Поль да ай кувсьом борын, воралан угоддоясыс вуджисны меным. А аслым со, порысьми да, некодлы лои вудждны — пиянос Енмыс сетлис эсько, да кагаясон на кувсылысны.

Поткато да зверто ас угоддоясад кыйлисны сомын чоскон, налькъясон, капканон. Кутас мой прамой воралысь повзюдлыны пармаса олысыясо ружийосышковгомон? Кыйдоссо видзисны сюръяяс выло лэптом тшамъясын. Мукод вонас сымда шедлис зверь-поткаыс, мый отчыдысон поднад он воли и петкод, да-й туйыс од абу дженыхд.

Кыдзко отчид кытшовти ассыым чос туйос, вои да адза — мыйко абу лючки. Тшамья одзос нетшышторма, вор керкаын и гогор пузымпазым. Пыр и югнитис мовп — тани абу морт кок туй, ворса козяин кампужитчорма. Сылон од аслас кыйсянин жо, сидзко, менам сыкод мыйко абу лючки лои юкома.

Мовпала: "Но ладно, Михайло Иванович, коло миянлы аддзодчывны, сернитыштны. А тадзи кампужитчыны оз позь. Лектор те вочан".

Тодмалі ветланінъяссё. Откала яя ылогон пила пиньяса ён капканьяс, крепыда кортали чепьясон пуяс бердо.

Некымын лун мысти муні видзюдлыны. Трезор, медбур видзысьой менам, пондис мыйко никсыны, нетшкысь водзлань. Мовпыштлі, мися, казялис кодоско, тыдало. Нуодо мено водзо и водзо.

Оз проста шулыны, сюсь йозыд по пон нырисаось. Понийдлон нырысыс и збыль зев ёсь. Этадзи нуодчо да, лои бергодчывны вор керкао ружийола, тасмао ошоди патрон сумка, пуртоса кыйсян пурт. Трезор нетшкысис водзлань. Лои оддзодны воськолос.

Ошлысь равостомъяссё кыли ылисянь. Трезор суйсьома нин сыкод косьо. Кор матысми ружийосы лыйом ылаодз, аддзи — пон пуксьодма ворса козяинос какан вылас, сидзко, шедома капкано бор лапанас. Мыйон сомын выныштчас сувтны нельнан лапа вылас, Трезор самасьо лядвояс, клокон нетшко гонсо, и лекысь горзигтыр ош бор пуксьо.

Матыстчи матоджык, мед стоджыка нин лыйны, саймовтчышти кызкодь коз сайо — зверид вермас ородчыны да паныд уськодчыны. Метитчи сыоломас да пезьдоди. Лыйом шыыс йологаон дзенодис увтасинсо. Ош жнепкысис-пори.

Тайо воли ар куим-неля ай ош, зев ён клыкьяса да ёсь гыжъяса. Пила пиньяса капканыд крепыда сатшомо бор лапаас. Понийсы мездысигон виродз косявлорма лапа кучиксо.

Ошкыс, тыдало, войнас на шедома. Капканысь мездысигон матигогорсьыс став пу вожсо чегьялома да чирсома. Кырсьсо пусыс кульома, мыйта судзома. Но капкансо домавлі кыз чептон — оз ор.

Трезор кылис асьсо вермысьон, кывсо нюждомон куйлис бокинжык — козин да ошком виччысис.

Ме чайтом серти, тайо Михайлоыс и пакоститчорма вор керкаын. А мый сийос тойышторма та выло — Енмыс тодо.

Кузь олом чождон ог помнит, мед эсько ош дзик ниномыеь уськодчис морт выло. Но отчид ме йойтавлі да муртса эг веськав ош лапаяс уло. Нэм помодз оз вун тайо.

Лои тайо гожомнас, медводза тшакьяс петигон. Кыйсыны тайо каднас оз позь — потка пукало поэин, быдтысьны лосьодчо. Зверьяс ас оланінъясас быдтысьоны жо.



Мөдөдчи ме вөралан угоддьоёсө некымын лун кежлө — кыйсян кө-  
луйёс дзоньталыштны, вильмөдны, чомйёс бурджыка вевттыыны зэрысь.  
Трезор век мекөд, сөмын өнi дом йылын. Ружйотөм, козъянын ошало  
чер да пуртөса пурт. Лаз ноппын кос нянь да тшай-сакар.

Менам чөс туйсянь неылын визувтө векныыдик ю, сөстөм ваа, визув.  
Ком сэтчө кайө. Он кө дышөдчы, юква вылад век нин шедыштө.

Кык лун дзоньтаси, коймөд асывнас мөдөдчи ком кыйыштны. Ю  
дорө вөтөдз на чермуні-сувтi ош равөстөмысь. Ладнө, мый кыз пожөм  
дорө слөйми. Дзебсыштi да кыйөда, мыйла ме веськалі ош туй вылас.  
И аддза, неуна бокинджык, посни пуяс сайысь, мыччысис мөд ошлөн  
гөна чужөмыс. Сөмын өнi вежөртi, мый слөйми зверьяслөн көлысь  
кадө. А сэки ай ошкыд нинөм вылө оз видзөд — чашъяс көть кодос.

Татшөм каднас понйөс ме қерка дорын дом йылын видза, меэ эз  
вөтлысь вөрын олысьяс бөрся. Вермас-ө мынтөдчыны Трезор, чукөста  
кө сійөс?

Ош аддзө, мый ме ог мун пусайса дзебасысь, да лёкысь равөстө-  
мөн уськөдчис мелань. И ме горөдi отсөгла Трезорөс. Киын кыйсян  
пурта, гөграла пожөм гөгөр, ош — ме бөрся. Зильө чапыштны пась-  
көмөд, но оз пока судз. Сувтiс сэсся бөр кокъяс вылас, пусө сывйыш-  
төмөн гыжъяснас ранитiс менө.

Ме, дерт, повзи. Да-й дойми ёнакодь. Некедз ог слөймы бытшкыны  
пуртөн ошлы сьөлөмас. А сійө дзикөдз звермис. Пусө сывйыштөмөн  
водз лапаяснас сатшкысис коскө, топөдiс пу бердас сiдз, мый лолөй  
муртса кутис шедны. Кыла, вирөн пондi ойдны, пом мөдiс воны.

Мездiс Трезор. Йирөма өд домсө да мынтөдчөма. Сатшкысис ёсь  
пиньяснас ошлы задъяс. Ме мынi лапаяс увсьыс да сатшки кыйсян  
пуртөс зверлы сьөлөмас. Чукөртi эбөсөс да вир серөн кысси кызкө  
вөр керкаөдз. А сэни водзвыв заптөма быд пөлөс бурдөдчан турунъяс.  
Вөжон мысти бөр сувтi кок йылө.

Со татшөм вермасигъясө i чукөрмисны дой серъясыс...

— Микей пөль, а кымын ошкөс кыйлiн олөм чөжнад?

— А кодi найөс лыддыліс, тыдалө, унаөс кодь...





## Көдзыд войвылыс вөлі ас да муса

(Я. С. Перепелица чужомсянь  
70 во тырикжелб)

Водз, ёна водз эновтис Коми мутö Яков Сергеевич Перепелица. А öд сылы, шоньд Украинаын чужом мортлы, миян көдзыд войвылыс вөлі ас да муса. Оз тай юась висьомыд — эштан он, чукостас да и нетшыштас олөмсьыс. Сылы веськодь. Тэ коть му люкальсь, коть мича сыланкывъяс тэчысь. Буретш коми музыкальнöй искусство сөвмöдысьөн, мича сыланкывъяс тэчысьөн, том йöзöс велöдысьөн и вөлі Яков Сергеевич Перепелица. Тавоя октябрь төлысьын сöмын на тырис эськö сылы 70 ар, а сизим во нин сйö абу миян пöвстын.

Тöдмасы ме Яков Сергеевичкöд квайтымынöд воясö, кор пыри велöдчыны Сыктывкарса музыкальнöй училищеö (öня искусствояс училище). Эг, дерт, ёна матыссаөн ме сылы вöв. Миянöс, музыкальнöй школаын велöдчытöм сиктса челядьöс, экзаменъяс бура сдайтöм бöрын босьт-лисны сöмын велöдны сылысь котырөн веськöдлысьясö (дирижер-хоровикъясö). Яков Сергеевич велöдис ныв-зонъясö баянөн ворсны. 60—70-öд воясад ми велöдчим и олím öти керка помын и став велöдысьястö бура тöдím.

Медбöрьяыс Яков Сергеевичöс аддзылі Москваын 1990 вося январь төлысын. Шереметьево аэропортын пукалím да сёрнитím, виччысим, кор гортö, Сыктывкарö, лэбодасны. Сыкöд öтув вöліны композиторъяс Герцман М. Л., Брызгалова В. Е. да Васильев С. П. Кутшöмкö конференция выlö вөлі волöмаöсь. Öнi ог нин помнит.

Я. Перепелица кувсьом бöрын во нель мысти шыöдчи ме сылөн гöтыр Зинаида Васильевна дорö, мед эськö композиторлысь архивсö босьтны Национальнöй музейлөн литературнöй отделö. Культураын уджалысьяс, дерт жö, тöдöны, мый Яков Сергеевич вөлі В. Савин нима Государственной премия медводдза лауреатөн. 1969 воын бара жö медводдза "Яг-морт" коми национальнöй балетысь да сыланкывъяса небöгыс, кодi шуусис "Радость лесная моя", и сетöма вөлі тайö ыджыд нимсö. "Яг-морт" балет паськыда нимöдис Я. Перепелицаöс. Сöмын на медводдза воськовъяс вöчысь музыкальнöй театрын 1961 вося август төлысьö вөлі пуктöма тайö балетсö (либреттоыс Г. Треневлөн, балетмейстерыс Ваховский), во мысти нин петкöдлісны Москваса Кремлевскöй дворецын. А сэся сыкöд тöдмасисны ленинградса, ижевскса, кировса, архангельскса да уна мукöд каръясса олысьяс.

Зинаида Васильевна козьналіс музейлы верöсыслысь архивсö и зэв ыджыд аттö таысь шуам ог сöмын ми, музейын уджалысьяс, а коми муысь став олысьыс. Архивыс зэв озыр, интереснöй. Петкöдлö Яков Сергеевичöс оз сöмын кыдзи мича сыланкывъяс да ворсаторъяс

тэчысьо́с, но сідз жо́ кыдзи бур велодысьо́с, ыджыд сьоло́ма морто́с, радейтысь веро́сoс да батьо́с.

Витсе́ысь унджык видзантор (музей кывйон — единица хранения) тайо́ ыджыд архивас: бур уджысь награда́яс, документя́с, сыланкывя́с да ёртя́ссяны́х козына́лoм небогя́с, Я. Перепелица́лoн ки помыс гижом музыкальнoй произведение́яс (рукописа́с), карточка́яс, телеграмма́яс да письмо́яс, афиша́яс, вoдитчан ко́луй да уна мукoдтор. Ставы́с найо́ отсалoны выль бокся́н видзoддыны Я. Перепелица́ выло́.

Архивас ме́дся ыджыд фотокарточка́яс чукoр (100 ед. хр.). Та́ни ба́ть-мамыслoн, Анна да Сергей Перепелица́лoн кызы́д воя́сса вижoдoм нин снимок. 1931 во́ся снимок вылын Анна Васильевна воктя́сскoд да асла́с челяды́скoд. Вoдзас, мамы́с бердо́ нeрoдчо́ма ме́дся ичо́тыс — Яша. Ставны́с на найо́ ас чужан муасoсь — Харьковско́й обла́стьяс Весе́лое сиктын. Во ку́им мы́сти оло́мыс нетшы́штас найóс да нуас ы́лі войвы́ло. Moд чужани́нон нeм кежланы́с Перепелица́ семья́ лоо́ Сыкты́в юбердса́ кар — Сыкты́вкар.

Яков Сергеевич и ачы́с во́лома кужы́сьoн карточка́ясто́ вoчавны. Го́тырco, Зинаи́да Васи́льевнаoс, сэтшoм бу́ра да мичаа́ снима́йталoма, бы́ттьo ыджыд нима́лана ма́стер.

Квайты́мыно́д воя́сo А. Клейно́н да В. Елькино́н кывтя́с выло́ ассы́с нотая́сoн киoн гижoм oткымы́н сыланкы́в да “Яг-морт” балеты́сь “Кoр видзы́сьяслы́сь йoктoм” сідз жо́ снима́йтoма, вoчо́ма тетра́дь сямаoн. Татшoм ногoн Яков Сергеевич отсалі́с музыкальнoй шко́лаясын велoдчы́сь челяды́лы да сиктса́ клубя́сын сылы́сь-йoкты́сьяслы́ то́д-масы́ны асла́с сыланкывя́сoн да ворсанторя́сoн.

“Яг-морт” балеты́с Перепелица́ архивы́н киoн гижoм нотая́са ку́им тетра́ды́н. Тайó тетра́ды́сас узьтoм воя́яс, ме́дводдза́ коми национа́льнoй балет вылын не́кымын во́ся ыджыд удж.

Ме́ думы́сь, Яков Сергеевич со́мын мамы́с водзы́н пука́лігoн во́лома бая́нто́м, а сэ́сся водзó пoшти бы́д карточка́ вылын сійó тайó мыла́ ворсанторна́с: ичо́т ёртя́сыскoд, oтнас, ме́дводдза́ профе́ссиона́льнoй сылы́сь Пантеле́ймон Оплесни́нкoд, асла́с велoдчы́сьяскoд...

1940 во́ся дека́брь то́лысьын пы́рo велoдчы́ны челяды́лoн музыка́льнoй шко́лаo, кы́к во мы́сти нин сійóс бoсьто́ны Коми Государственнoй сы́лан да йoктан ансамблé бая́нисто́н. 1943 во́ся октя́брь то́лысся́н уджалі́мозы́с велoдчо́ музыкальнoй училище́ын и со́мын 1957 во́ын (oти воóн) дзик куш “пя́тьяс” выло́ помало́ сійóс. Дипломсó кырымало́ дире́кторы́с — Прометей Ионович Чистале́в. П. И. Чистале́вoс 1952 во́ын КГПИ-ын физико-математическoй факультет помало́м бо́рын индо́ны музыка́льнoй училищеó дире́кторoн да математика́ велoды́сьoн. Сэ́к жо́ ас око́тасы́сь сійó лоо́ велoдчы́сьoн тайó училище́ас.

Го́гoрвоана́, мый Коми Государственнoй сы́лан да йoктан ансамблéын уджалі́гoн нин мусмы́сны Я. Перепелица́лы коми йoзкoтса сы́ланкывя́с да ворсантя́с. Коми муса́ ы́лі пельoсья́сo во́лывлі́гoн сійó чуко́ртіс найóс, йиджті́с асла́с сьоло́мo, а сэ́сся во́ли́сти чужті́с ассы́с ме́дводдза́ сыланкывя́сso. Oні кы́ксe сайó сыланкы́в оло́ны-юргoны йoз пoвсты́н Коми му́ весьтын.

Oз унаoн, гашкó, то́дны, мый Яков Сергеевич ма́стер во́лома и шмо́нитана кывбу́ртя́с тэ́чны маты́сса ёртя́сыслoн чужан луня́сo. Гижлі́с сійó рoч кы́в вылын, ко́ть эськo и комиoн бу́ра се́рнитлі́с. Вайóда Влади́мир Александро́вич По́повлы́ — коми поэ́тлы́ — сиóм кывбу́р:

Попов — поэ́т! Об э́том не́ту спору́!

Таких поэ́тов на́до поиско́ть!

Зна́ть, вели́ка ты, мату́шка Печoра,

Ко́ль можeшь ты таких ро́жать!

Влади́мир — значи́т вла́сть над мирoм.

Поэ́том бы́ть — учи́ть любить́ люде́й.

Ты учи́шь нас в стиха́х до́бру и ми́ру,

Ты — на́ш Влади́мир — мирoм и владе́й...



Спасибо, же, поэт, растущий неуклонно,  
За твой талант, за твой прекрасный вкус.  
Тебе несет глубокие поклоны  
И аплодирует наш маленький Союз!

30.12.1983.

Володь Попов (тадзи веқджык шулісны ёртъясыс) вёлі сизим арёсөн томджык Яков Перепелицаысь да лыддис сійёс ыджыд вокён. Тадзи и шыасьё сійё аслас өти письмёын:

Дона ёрт, друг,

Ыджыд вок!

Яков Сергеевич!

Высылаю через мин. связи песенку. Сто раз я сам прочитал — и вроде чего-то нет, и вроде всё для данного внутреннего содержания есть. Ведь песня, сами знаете, не хроника. В отношении припева. Конечно, Вам как музыканту, как композитору будет мешать, ибо тот же размер в нем, что и в запеве. Можно как-то иначе скомпоновать, используя или затакт, или повторение слова, слога или добавление слова... Вам со своей стороны виднее.

Поздравляю с наступлением грибной поры! Желаю удачи в ремонте квартиры и в охоте за грибами! Поклон Зинаиде Васильевне!

6.08.79.

Письмё чукёрыс бура ыджыд композитор архивын (94 ед. хр.). Мед-ся уна, дерт, вёвлём велөдчысыясыныс. Кызь куйм воён Яков Сергеевич велөдіс да лэдзис паськыд туй выло 60 баянистёс. На пөвстын Коми Республикаса заслуженной артистяс, Всероссийской конкурсса лауреатяс Виктор Данилович да Вячеслав Майсерик. Письмёясас эмось корём и аттьоалана кывъяс. Торійон нин сьёлөмтө вөрзёдө 79 арёса Софья Густамовна Еретницкаялөн 1987 вося октябрь кызёд лунө гижөм письмё. Вежонён водзджык лыддьёма сійё "Красное знамя" газет-тись "Творческий дневник композитора" статья и со кыдзи донъялө Я. С. Перепелицалысь "Яг-морт" балет дорё музыкасё да сылан-кывъяссө: "...радуют и вдохновляют душу не только людей грамотных и ученых, но и пожилых и старых. Ваша музыка мне придавала бодрость и настроение, возвращала в молодость. Разве этого мало?"

Дас вит арёса зонкаён ассыяс медводдза воськовъяссө кызд баянист Я. Перепелица вөчис Коми Государственной сылан да йөктан ансамблын. Сійё кад йывсыс зэв бура висьталёны бонзьём доръяса, кусыньясөдыс потласьём 40 да 50-өд воясса афишаяс. Дерт, сэкса кадö коми книга да газетяс лэдзанилөн (типографиялөн) вынъясыс да позянлуныс вёліны эз өнія кодъось. Сылан да йөктан ансамбльлөн өткымын афиша быттьөкө киён гижёма да серпасалёма. Но найö зэв донаоьс да коланаоьс коть нин сыён, мый индёма афишаясас программасö, сьылөм-йөктөмнас веськөдлысыяссө да программасö нуöдысыяссө. Коми республикаса драма театрлөн өти афишаын, кодөс сиёма Н. Дьяконовлөн 150-өдыс мыччөдлан "Свадьба с приданым" спектакльы (тадзи сійё мөдіс шусыны А. Глебовлөн роч кыв выло вуджөдөм бөрын) индёма ним-вичнас да овнас став ворсысьсө да содтөд — коді кымынөдыс ворсө. Баянист Федялысь рольсö ворсөма Я. Перепелица.

Композиторлөн ыджыд архивын эмось посныыдик вижөдөм пызан-вывса календарысь нетшыштөм листяс. Найö висьталёны мианылы Яков Сергеевичлөн аслас гөтыр Зинаида Васильевна дінө ыджыд муслун йылысь. Вайөда өтиөс, кодөс пасйылёма Я. Перепелица 1970 вося март 15 лунö: "Сорок три года со дня рождения моей любимой подруги жизни, верной помощницы и друга Перепелицы Зинаиды Васильевны".

Кузяла и пасьтала муніс Яков Сергеевич Коми мусö. Сьöрас баянөн, Коми Государственной сылан да йөктан ансамбляса, КЭБ-са (концертно-эстрадной бригада) артистяскөд подөн и вөлөн, пыжөн и парохөдөн сійё воывліс вөр лэдзысьяс да колхозниктяс ордө. Бөрынджык самолөтөн лэбавліс ылі тундраө аддзөдчывны көр видзысьяскөд, воркутаса

да интаса шахтёръяскöд, ухтаса мусир перйысыяскöд. Буретш тайö ад-  
дзысьлöмъясыс и чужтисны композиторлöн творчествоын выль сылан-  
кывъяс да ворсанъяс. Ог сорсы, шуа кө, мый Я. Перепелицалöн татшöм  
сыланкывъяс, кызд "Коми ань" (кывъясыс Г. Юшковлöн), "Красная  
рябина", "Дереvenька моя", "Над речкой Вымь" (кывъясыс В. Кушма-  
новлöн) да уна-уна мукöд куслытöг кутасны юргыны и профессио-  
нальнöй сцена вывсынь и йöз пöвстын.

Композиторъяслöн котырöн веськöдлан воясö Яков Сергеевич тшö-  
кыда ветхывлис Россия пасьтала гырысь каръясö съездъяс, конфе-  
ренцияс да совещаниеяс вылö. Аддзöдчылис да тöдмасьлис, кутис йитöдъяс  
уна йöзкöд. Ставныс найö искусствоын уджалысыяс: дирижеръяс, ком-  
позиторъяс, сылысыяс... Та йылысь висьталöны визитнöй карточкаяс  
(26 ед. хр.).

Сизим во тыри Я. Перепелицалöн кувсьöмсынь, но сийö коляс ловйöн  
аслас велöдчысыяс вежöрын, кодъяс водзö нуöдöны сылысь уджсö;  
музыкальнöй произведениеясас да сыланкывъясас, кодъясöс колис,  
козыналис йöзлы.

Композиторлöн архив — тайö Коми мулöн сэтшöм жö озырлун, кызди  
вөр-ва, из шом, мусир. Национальнöй музей мöдас нэмъяс чöж видзны  
В. Савин нима Коми АССР-са Государственнöй премия лауреатлысь,  
Коми АССР-са искусствоын заслуженнöй деятельлысь, РСФСР-са куль-  
тураын заслуженнöй уджалысылысь, композитор Яков Сергеевич Пере-  
пелицалысь паметьсö.

**Е. САМАРИНА,**

В. Савинлöн литературнöй  
музейысь научнöй сотрудник.



## Тырмас. Пуктам точка.

Лыдди "Коми му" газетысь Г. В. Беляевлысь статья "Мыйсюрё кё стöчмöдыштны" и шогö уси: вöвлöм йöзыдлöн ставыс гугöн артмö. А суйсьöны найö быдлаö, унджыкысьсö, кытчö оз ков. Некутшöм правдайтчöм оз вермы лоны, кор торкан, шуам, статья йöзöдан кадсö: 1928 во пыдди гижан 1926 во. И тайö сэк, кор журналъясыс ныр улад. Быдöн шуас: "Выжывыд — выжив и эм". Выжывыс — ме. Но мöд ногаджык делöыс "Чожмөрöс" (Сергей Александрович Поповöс) тюрмаö пуксьöдан, ссылкаö мöдöдан либö Сыктывкарö волан кадсö пасйöмөн. Геннадий Васильевич гижöдъясысь ме унатор эг гөгөрво: вывтi нин "комиён" гижöма да. Сёрниыс танi абү сöмын торъя кывъяс да, шуам, тöлысь нимъяс гижöм йылысь, а сёрникузяс тэчан нөгсö, кыйыслысь законъяс, мöд ногөн кö, грамматическöй правилöяс торкалöм йылысь.

Но да ладнö. Тырмас та йылысь. С. А. Попов йылысь пасйöдын менам век жö нель дата торкöма (мед кöть и кодкö отсöгөн). Чожмөр йылысь меным висьтавлis Илля Вась на, а сэсся стöчмöдöм могысь юасыл Г. Г. Бараксановлысь. Бара шуа: тайö оз правдайт менö! Но некутшöм турун нöбъяс ни "декабристка" Зинаида Владиславовна йылысь эг кывлы, а кöть эськö и кывлi, аслам примечаниеясö эг суй.

Тайö сёрниыс дiнö матö сибалö коми история зэв активнöя сöвмöдысь Александр Панюковлöн пасйöдъяс менам öти гижöд йылысь. Гижöдыс М. Н. Лебедевлöн "Атаман Суханов" нима предание дiнö примечаниеяс. А Панюковлысь статьясö нимтöма "Атаман Суханов гижöм-сянь 200 во сайса лоöмтор" ("Войвыв кодзув". 1996, № 12, 65 л.б.). Ме ог кут вензыны А. Панюковкöд сыөн вайöдöм историческöй справкаяс йылысь. Шуа сöмын: справкаясыс абү пыр вöлöмаёсь М. Н. Лебедев син водзын. Тайö, öти-кö. Мöд-кö, абү быд историческöй справка да индöд вөрзöдны позьтöм истина, торйөн нин кор найöс босьтöны художественнöй произведениеö. Вермис М. Н. Лебедевыд вештыштавны коркö вöвлöмторъяслысь кадсö. И не сöмын кадсö. Тшöтш и лоöмтор-йыслысь местасö. Танi нин Михаил Николаевич ёна вывтiасьöма... Сэсся öд и быд "справка" вöчöны-лöсьöдöны (составляйтöны) мортъяс жö. Вермасны найö мыйсюрё и "пöтöлöкыс босьтны"... Помнитанныд, кызди Нёбдинса Витторлöн заводитчис службаыс Кулöмдинса земствоын. Витторыд таdzi висьталö: "Öтчыд, 1905 воын гожöмнас, ме да старшиналөн помощник Липин ветлöддiм сиктысь сиктö, "поселённой список" лöсьöдалiм. Донöдз кайлiм. Дæджимö, ылын да, эг ветлö — списоксö сiдз лöсьöдыштим. Кызкö, морыд, сийö кывсьöма земскöйыдлы да корис ми-янос:

— Вы в Жежиме были? — юалö.

Липин шуö: "были" пö, а ме эг лысьт пörъявныыд да шуи: "не были", мися.

— А откуда взяли цифры? С потолка?

Ме збыльысь пöтöлöкас сэки видзöдлi да шуи:

— Должно быть, ваше высокородие, оттуда..."

Татшöмторйыд эз сöмын Кулöмдинын вöв. Вермис лоны и мукöдлаын. (Скобкын пасям: сы йылысь, кор лоис да кызди паськалiс Роч муын огнестрельнöй оружие, вай огö жö кутöй вензыны. Роч йöзыд эз медбöрын лöсьöдны первой пушкаяс, а сэсся и пицальяс).



Мод делә Суханов бандалон Кама бассейнсаян Печора бассейно вуджан туйыс да Илыч йылыс сөрөмыс (веськыда тадзи и шуам: сөрөм). Илыч йылыс со кутшом кывъяс вайодо А. Панюков (и тыдало, эско быд кывлы). Сийо роч справка вайодо, ми рочон жо сетам: "Главным притоном разбойников были реки Илыдз и Малая Печера, где они безбоязненно совершали свои преступные дела. И до сих пор две или три крутоберегие речки, впадающие в Илыдз и Печеру, называются разбойничьими. Зырянские сказания насчитывают довольно много разбойничьих имен".

Бара веськыда шуам: тани нином збылыс абу.

Медводз босьтам "Атлас Коми АССР" да видзодлам сэтыс 70-71 лист бокъяс. Буретш сэни петкодлома Илыч юто йывсяныс вомодзис. Усть-Илыч сиктыс кындзи, тайо ю боксыс пасйома: Прокөвидзбож, Антон, Максим, Еремеево, Сарьюдин, Аньюдин, Шежимдикост да Шантым.

А они видзодлам справочник "Коми АССР. Административно-территориальное деление". 1986 во. Сэни пасйома сомын кык грезд — Антон да Еремеево. Мукодыс справочникас абу. Мыйла? Максим, Сарьюдин, Аньюдин, Шежимдикост да Шандым — абу весиг ичот грездъяс, а починокъяс (кони оти — кык либо уна пыдди нин куим керка) либо товся туй вылын (пыр кадся туйыс сэни абу) шойччан керкаяс, кыдзи шуам, Вольдинсян Мылдинодз — Подора, Эжвадор да Зеленича (роч ногон найос шуоны зимовкаясон). Тайоясос "Атласа" пасйома, а справочникад абу жо.

Тайо они, а 200 во саяд одвако волины Антон да Еремеевоыд. Усть-Илыч, дерт, вермис лоны. Кодос но грабитисны Илыч ю вывсьыс да кутшом "преступной делояс сэни совершайтисны"? Илычдыс но оти се километр кузя. Визувто Войвыв Урал Из полон, а сиджо Ыджыд да Джуджыд пармаяс полон, кони эм вель джуджыд гораяс. Кутшом "значительной торговля но сэни существуютліс" корко?

А. Панюковыд волем и теш да серам кыподны кужо. Диво кутю, кор унатор тодыс морт ноти "сомневайчытог" (рочон шуам) гижо: "А вермисны-о веськавны розбойникъяс Илыдз йыло Печора юсо вуджтог? Вермисны. Видзодлы карта выло и аддзан (Лебедев тайос аддзылис жо): Колва ю йывнас сетчо асыв-войланьо, Изланьо. Тасянь абу ена ылын Печора йылөдз. И мунны ко веськыдавыс, асыввыс позьо "ордйыны" Печора ю йывсо да мытшасыны Илыдзо". (Сэсса А. Панюков висьталө 10-15 километр пасыта местаын 15 лун туй корсьом да сэтыс петом йылыс. Кытчо, ти чайтанныд, петныис? Илыч выло... А Илычыс сэсянь 500 километр сайын и некутшом туй. Гораяс да визув юяс... Одвако кутшомко настоящей карта отсаліс А. Панюковы аддзыны Илычань туй. (Гашко, кутшомко "потусторонние силы" и отсалісны, эмось ко быттьо найо).

"Тадзи Суханов да розбойникъяс "ордйисны" веськыдыв сетчомон Печора юсо", — кыв корталө А. Панюков. Зэв эсько жаль тайос гижыссыс, а Суханов да сылон йозыс (мед коть найо и бандитяс) вит пов енджика жальось, но быть лоо висьтавыны: мед Колвасяныд воны Илычөдз, колө вит юлыс йывъяссө "ордйыны". Тайо "туйсо" петкодломө и босьтчам они. (Туйыс абу, сы вөсна и кавычкаяс костө босьти).

Сомын медводз шуам веськыда: некутшом юлыс йывсо "ордйыны" ни "кытшовтны" оз позь нин он вермы. Та вөсна тайо ставсо гижом бөрын "менам морбсын дзуртыштис сомнениелон лайкан", — кыдзи корко гижліс аслас оти поэмаын Пармазон (А. П. Тимушев).

А. Панюков ыстысьо кутшомко карта выло да бара жо некутшом сомневайчытог шуо: Лебедев по тайос аддзылис жо. Видзодлам карта выло. Вылынджык индом "Атласыс" восьтам 6-7 лист бокъяс.

Корсям веськыдыв улыс пельосссыс, Коми республика граница дорыс Колва юлыс йывсо. Сэни пошти отлаасьоны йывъясыс кык юлон: Колваыслон да Вишера ю вожлон (нимсо абу индом, усьо сийо Вишерао веськыдывсяныс). Тайо кык юыслон йывъясыс матыстчоны Коми муті нин визувтыс Унья юлон вож динө. Ог тод, мыйла сэн

коло вöлі "брöдитны" 15 лунсö? Куим юыслöн йывъясыс öта-мöдсяныс дас километрыс абу унджык. Сухановлы быть коло мунны войвывлань, сэтчöннын Печораыд. Тайöс тöдiс, дерт, ачыс Суханов дай сылöн гöтыр-пуыс. Кöнi войвылыс — тöдiсны бура. Дас вит луннад эз öтчyд петав шондyд. А мунiсны кö колана ногөн войвылö, быть петiсны Унья вожлөн берегö. Мунны кö асывывлö — гöраяс. Буретш Вишера йылын зев джуджyд гöра, 1152 метр джуджта. Уньялыс да сылöн лунвыв вож-лыс йывъяссö кö кыгшовтны, быть зурасян индöм джуджyд гöраас. Печора йывлань мöд туй абу. Кöть эськö туйыс некутшöм абу. Юясыс ушельеястi визувтöны...

И век жö А. Панюковлөн Печора йыв корсьöмыс пыр дивö кодъ-джык лö. И сiдз, Сухановлөн бандаяс мöдöдчис асыв-войвывлань. Но мунныс коло "ювелирнöй точностьöн", мед он веськав кутшöмкö мöд ю берегö. Коло öд Илыч! А сэтчöдз этша пыдди 120 километр, мунны кö дзик веськыда. А дзик веськыдатö сöмын ракаяс лэбалöны пуыс пуö. Илычöдзыд кö 120 километр, Унья вожöдз сöмын дас вит. Вишера вожöдз и дас километрыс оз ло. Водзöсö мунны позянлуныс нöшта на векни: Вишера мöд вожлөн да Уньялөн йывъясыс пöшти öти гура-ныс петöны. На косттi петны и не веськавны кодкö берегас позö сöмын бауөн да ещö синтö тупкöмөн мунiгөн, мед он аддзы некоднан юсö. Бауөн жö ковмас мунны Вишера да Унья йывъяс косттi. А водзö Печора вож да Лозьва йывъяс костыс завор пасьга сöмын. Но сэни 1182 метр джуджта Отортен гöра... Кöть мед мый, а татi быть лö кыссыны "по-пластунски". Мöд ног оз артмы — аддзан кодкö юыслыс йывсö... Костыс вит километрыс абу унджык. Дай дзик нин мат сы вöсна, мый Лозьваыс Урал Из сайын усьö Тавда юö.

Та бöрын бара на коло мунны джуджыдыс-джуджyд гöраястi, мед "ордйыны" Печоратö. Сэсся бара вит километр пасьга тшемилö Печора ю да Ыджyд Лягалөн вож костын. И некоднан ю берегас петны оз позь: Лебедевyд оз тшöктy. Джуджyд гöраястyд бара ковмас бауөн да по-пластунски кыссыны. Он кö пет Ыджyд Ляга вожö либö Ыджyд Ляга вылас, — коркö воан и Илыч вылö. Карта сертиyд чунь помнад новлöддыны абу сьöкыд и ми воим Илыч берегö. Но öдвакö кодкö вермис тайöс вöчны Мылдин районса му вылын...

И мыйла тайöс коло вöли вöчныыс? Суханов бандалы öд дзик öткодъ вöли, кытчö кыстны зарнисö. Кöсйысылсны öд первой юас и кыстны. Лебедевлөн бур картаыд, дерт, эз вöв. (А. Панюков танi абу прав). Михаил Николаевич кывлiс гора да мича нима ю йылыс — Илыдз и гижис аслас преданиеö.

А мыйла А. Панюковыслы коло вöли татшöм "бур маршрутсö выра-ботайтны"? Мед Торлоповöс "на обе лопатки положить"? "Но и ат-тьö!" — шуа ме. Сöмын тай эз артмы думыштöмсö олöмö пöртöмыс. Йöз серам артмис. Ме эг кöсйив тайö воча кывсö гижны, но вывтi нин "самоувереннöя" адвокаталö Александр Панюков М. Н. Лебедевлы да нем думайттöг, öнiя картаяс вылö видзöддытöг, сөрöмөн сөрö Суха-новлөн маршрут йылыс. Чайта, быдөн гөгөрвоас, мый сэтшöмыс Мыл-дин районса асыв-лунвыв гöраяс да юас. И талун сэни абу туй ни трöпа дай оз быд зверь сэни ов...

Ме ньöти "сомневайтчытöг" мöдыс висьтала: некутшöм ю ни ю йыв "ордйыны" оз позь. Сиктса да сиктбердса шоръяс позьö ордйыны. Ме ачым унаыс ордйылi Даньдор сайыс "Кулöма шор", а матiгөгöрса вöрыс "Туруна шор" да пöшти дзикöдз косьмöм ичöтик "Чöрнам ю", кöни коркö важөн вöли мельнича...

Ме эськö кöсйи, мед арталiс Александр Панюков: кымын километр ковмис Суханов бандалы первой нюръясын собавны Колва ю йылын (веритны кö М. Н. Лебедевлы), а сэсся кавшасыны гöраясö и не öти сё километр мунны сiйö местаястi, кытчö непöштö морт, зверыс эз тувчыв. И со некутшöм сёян-юантöг (мыйкö вöли кö, 15 луннад быри, быдöнлөн мышку саяс ноп — грабитöм эмбур нуöны) мöдöдчисны Илыдз корсьны.

Тайос гижигон дум ыло уси Ольо дядьлон шмонитом (Ольо дядьыс — батьлон вок, сийо мено быдтис да ыджыд олөмө петкөдис, бать бөрсө эз во германской война ылысы). Коркө өти гожомын тувъялим Эжвао чери кыян помча. Ме, мый верми, отсаси дядьлы. Эжва модар берегас петис морт да кутис горзыны: "Вуджөдой!" Дядь сылы воча горөдис: "Кытшовт, помыс матын!" Эжваыс Паль увти крута чукультө да быттё помасё. Меным сэки вөли ар 10-11 и то гөгөрвои шмонитомсө. А дядь мортсө вуджөдис.

Дядьыд менам өти юлысь помсө кытшовтны тшөктис, а М. Лебедев да А. Панюков тшөктисны Сухановлы "ордыны" вит юлысь йывъяссө. ылысь висытала та йылысь ээв дженныдика, мед ясыдджык лоө лыддысьыслы.

Со сийо юясыс: Унья да Уньялон вожыс, Печоралон вожыс да Печораыс и медбөрын Ыджыд Лягалон вожыс. Тайо юясыслысь йывъяссө и колө "ордыны". Торйон сьокыд, а збылысьсө дзик поэтом "ордыны" Печора вожлысь да Ыджыд Ляга вожлысь йывъяссө. Печора ю да джуджыдысь-джуджыд гөраяс костти колө первой кайны километр 50 войвывлань. Сэсся кавшасыны гөра йылө, кытшовтны ю йывсө (а сийо визувтө джуджыд ущельети) да бөр лэччыны лунвыв километр 30 Печора пөлоньс. Ог төд, кымын ущелье ковмас вуджны ю өтартыс и модартыс. Кайом да лэччөмсө ме шуа юыслон визувтом серти. Та бөрын кытшовтны Ыджыд Ляга вожлысь йывсө и модөдчыны войвывлань Ыджыд Ляга вож пөлон да Ыджыд Ляга берегтыс. "Туйыс" (кывсө кавычкаяс костө босьта: некутшөм туй сэн абу) гөраясти километр 50. Сэни Койп гөра 1108 метр джуджта.

"И ставсө тайос героическөя венөм бөрын" поэьо кокныдика ышловзыны — Сухановлон йөзыс "Илыч берегын".

Көть и жаль, но ставыс тайо лөсаятом мойд. Вернөдджык шуны: сөрөм. Видзөддөй бурджыка нөшта өтчыд "Атлас Коми АССР" (6-7 да 70-71 лист бокьяс) и ставыс лоө гөгөрвоана.

Нөшта некымын пасйөд. Первой да мод гильдияа (абу гильдияса; он өд шу "званиеса") купечьяс йывсыд ме төда жө. Найо "учөт вылас" вермасны сулавны Москваын, а овны Тмутараканьын. Мед, колөкө, Сухановыд лыддьө асьсө комион (прадедьясыс век жө рочьяс вөлөмабсь). Ме радиоын во дас өти Сухановкөд уджалі да шуө вөлі асьсө рочысь петөм мортөн. Мед кыз көсийоны сідзи и лыддьөны. Сөмын вай Устюгтө огө пөртөй коми карө. Да, сэни олісны комияс, гашкө, и збыль вөлі коми Стефан Пермскойлон мамыс. Но Стефан дырйиыд Устюгд эз нин вөв коми кар. Вөліс эз сийө коркө дзик коми?

\* \* \*

И медбөръя "сьылөм". Ме чайта, водзө ыло Геннадий Васильевичлы оз ковмы нинөм абу вылас видзны дона кадсө. Менам "творческой" уджөй (а гашкө, бурджык шуны — сөрөмөй), буракө, помасис. Кык материал (абу статьяс, а коми гижысьяслон письмөяс менам комментарийсөн), ме чайта, оз нин петны журналын. Нөшта сэтшөм жө кык материал — пызан йөрын, ог нин смелмөдчы журналас сетны.

А водзө гижны? Тырмас. Выживмөм йывсыд ме эг ошйысьөм могысь гарышт. Нормальной йөзыд сэтшөмторнад оз ошйысьны...

А өні сэсся поэьо пуктыны коми чут (роч чутсыс ыджыдджыкөс). Олөм-вылөмлы роч точкасө пуктас меным урчитөм кадө судьбайы... Сийө ээв аслысьяма, капризной тыөтка. Водзвывтө нинөм оз висытав. Ладнө, мед оз висытав. Сөмын мед косаа пөрысь старукасө оз вунөд ас кадө модөдны...

1997 во, июль.



## Изьваса вужсянь

Войвыв туялõмõ зэв тõдчана пай пуктисны эз сõмынõtка йõз, а быдса ордпуяс. На лыдын Крузенштернъяс, Черновъяс. Эмõсь и нимавтõмджык ордпуяс, кодъясõс оз жõ позь вунõдны.

Колян нэмõ Войвыв туялõмõ тыдалана пас вõчисны Истоминъяс, кодъяс вужнас Изьваысьõсь. "Войвыв кодзувлõн" 1995 вося первой номерын В. Мартынов йõзõдлiс Михаил Фёдорович Истомин йылысь гижõд. Изьваса священник семьяын чужлõм морт, ас олан кадас сйõ нимавлiс и кыдзи кывъяс велõдысь, и поэт, и фольклор чукõртгьы да чужан му туялысь. Коми культураõ пуктõм медыджыд пайыс М. Ф. Истоминлõн, В. Мартынов серти, сын, мый Михаил Фёдорович медводзõн йõзõдлiс Ягморт йылысь коми войтыр пõвстын ветлысь легенда. Буретш М. Ф. Истоминлõн гижõд серти и чужисны Ягморт йылысь уна лыда произведениеяс, на пõвстын и Я. Перепелицалõн балетыс.

Кодi кõсйõ тõдмасьны М. Ф. Истоминлõн олõмõн да сылõн творческой уджõн, сõветуйтi эськõ лыддыны В. Мартыновлысь вылынджык пасйõм статьясõ. А аслам очеркын кõсья тõдмõдны журнал лыддысьсысясõс Истоминъяс ордпуысь мукõд йõзкõд — Михаил Фёдоровичлõн батыскõд да пиыскõд, кодъясõс кыкнансõ шулiсны Фёдорõн.

Мукõд ентяслы эскысысясõс Крестос вераõ пыртõмлысь тõдчанлунсõ сыõкыд весиг донъявны. Кыдзи нõ татõг вермис эськõ паськõдчыны Московской государство. Россияса став православнõйяс пасйисны колян во Вежа Степан кувсõмсянь 600 во тырõм. Эжва да Сыктыв пõлõн олысь зырянаõс Крестос вераõ пыртõм, мый вõчис Перымса Степан, õдззõдiс Москвалысь асыв-войвыв муяслань паськõдчõмсõ. Сыкõд тшõтш, 14 нэм бõрын войвывса паськыд эрдъясын — Малоземельской да Большеземельской тундраын, Из таладорын и Из сайын олiсны Крестос вераõ пыртõм на самоедъяс (ненецъяс).

1855 воын Сийской монастырса архимандрит отеч Вениамин, манастырлысь Крестослы бура служитõмсõ петкõдлõмõн, гижлiс:

"1810-1821 воясõ Святейшõй Синодса обер-прокурор да архангельская епископъяс Иосиф да Неофит костын муналiс гижасьõм сы йылысь, кыдзи корсьны бурджык туйвизьяс самоедъясõс (õнiя ненецъясõс — В.С.) Крестос вераõ пыртõм могысь.

1822 воõ епископ Неофит, вежа эскõмõ пырны лõсьõдчысь некымын самоедлõн корõм серти, Мезень уездса кõчуйтанiнтьсõ мõдõдõма священник Фёдор Истоминõс (Изьваса — В.С.), и татшõм ногõн тундраса эрдъяс пондiсны югзыны Крестос велõдõмõн".

Тадзи пансис Большеземельской да Малоземельской тундраястi кочуйтысь ненецъясõс Крестос вераõ пыртõм. Тыдалõ, отеч Фёдорлõн зильõмыс абу лõма весьшõрõ. Нималысь краевед да учёнõй А. И. Шренк гижõм серти (1855), ненецъяс пõвстын отеч Фёдорлõн Енлы сйõм зиль уджыс кывсõма весиг Император Александрõдз. И сы индõмõн 1825 воын ненецъясõс Крестослы эскõмõ пыртõм могысь котыртõны ыджыджык миссия. Веськõдлõ сйõн Сийской монастырса архимандрит Вениамин, миссияс пырõны священник Фёдор Истомин, дячок Яков Истомин, вильõн на Крестослы эскõмõ пыртõм ненец Василий Двойников да чиновник Алексей Федоров. 1825 вося тõв шõрын миссия петõ Кардорыс Мезеньлань да босьтчõ вежа уджõ. Тыдалõ, эз нем виччысьтõмõн лõ, мый миссияõн юрнуõдысьнас индiсны Антоний-Сийской монастырса

настоятельсѣ. Тайѣ манастирсѣ котыртолма 1520 воѣ вежа Антоний. Сійѣс пыдди пуктыліс Иван Грозной, а 1599 воѣ Борис Годунов тшѣктѣм серти манастирас, тюрмаын моз, пукаліс нималысь боярин Феодор Никитич Романов, батыс сар Михаил Феодоровичлѣн, кодсянь Россияын пансис Романовъяслѣн династия. Колян нѣм сувтѣгѣн Антоний-Сийскѣй манастир вѣлі Россия войвылын православиелѣн медтѣдчана мыджѣдѣн.

1825 да 1826 воясѣ Канинса тундраын вѣлі пыртѣма Кристослы эскѣмѣ 420 мортѣс. 1826 вося тулысын миссия петас Большеземельскѣй тундраѣ да гожѣм чѣжѣн пыртас нѣшта 350 сайѣ олысьсѣ. Сы бѣрын мунасны сѣсся Тиманса тундраѣ. 1830 вося ода кораѣдз ставсѣ пыртасны Кристослы эскѣмѣ 3300-ысь унджык ненецѣс, и та вылын миссия помалѣ ассыс уджсѣ.

Кыдзи гижліс В. Мартынов, 1821 вося вѣльгымын изываса священник семьяын чужѣма пи — Михаил Фѣдорович Истомин. Сідзкѣ, сійѣ чужлѣма батыслѣн тундраясті ветлытѣдз на.

Колян нѣм помын Войвыв туялѣм могысь эз этша вѣч Истоминъяслѣн нѣшта ѣти петас — Михаил Фѣдоровичлѣн пиыс, Фѣдор Михайлович.

1886 воын Роч географическѣй общество (РГО) Императорлѣн индѣд серти дасятіс да мѣдѣдіс экспедицияс Олонецкѣй, Архангельскѣй да Вологодскѣй губерниясѣ (Коми пырліс сѣки медсясѣ бѣрѣя кык губернияс), медым чукѣртны да гижавны йѣз пѣвстын ветлысь важ сыланѣяс. Вескѣдлыны экспедициянас индѣсны Ф. М. Истоминѣс. Бѣрынджык — 1893 воын тайѣ уджсѣ сійѣ нуѣдіс водзѣ. А воддзаысьсѣ ветлѣмны сыкѣд нималысь композиторѣяс — Г. О. Дютш да С. М. Ляпунов.

1889 воын архангельска губернатор князь Н. Д. Голицынлѣн водзмѣстчѣмѣн котыртѣны ыджыд экспедиция Тиманлысь озырлунѣяс туялѣм могысь. Юрнуѣдѣ сійѣн Феодосий Николаевич Чернышев. Этнограф пыдди тайѣ экспедицияыскѣд мунѣ Ф. М. Истомин. 1889 да 1890 воясѣ сійѣ ветлѣ Печора кузя, тѣдмасьѣ йѣз сѣрниясѣн, налѣн оласногѣн да олѣмѣн. Со кыдзи донѣялѣны Роч географическѣй обществоын Фѣдор Михайловичлысь 1889 воын Печораті ветлѣмсѣ:

"По возвращении из путешествия г. Истомин, в заседании 13 октября, сделал сообщение "Этнографические сведения об Усть-Кожвинской волости, Мезенского уезда, Архангельской губернии, в котором ознакомил отделение с характером тех детальных этнографических работ, какие удалось ему произвести во время путешествия по обширному краю... Сообщение свое г. Истомин демонстрировал некоторыми предметами одежды местного населения".

РГО-лѣн 1890 вося юѣрысь тыдовтчѣ, мый Печора вылѣ Ф. М. Истомин писькѣдчѣма Пермь пыр. Кайѣма Чердынсянь Колва йылѣдз, сѣссянь вѣрѣясті вуджѣма комын верста вѣлѣк Унья ю йылѣдз, коді усьѣ Печораѣ. Унья вомсянь Ф. М. Истомин лѣтчѣма пыжѣн Пермь, Вѣлѣгда да Архангельск губерниярсса вѣлѣстѣяс пыр Чилимдінѣдз. Та дырйи кайлѣма Усва кузя Колваѣдз, а Изьва кузя Уква вомѣдз — 300 верст. Чилимдінѣ воѣма сора 1 лунѣ. Водзѣ, Пустозерскѣдз, кывтѣм йылысь ковмѣма ѣткажитчыны — медводз лѣкмѣм поводдя вѣсна, но босьтѣмаѣсь тѣд вылѣ и сійѣс, мый верстьѣ йѣзыс тайѣ каднас абу гортасѣсь — чери кыйѣны Печора горулын да саридзын; сикт-грездѣясѣ кольѣмаѣсь сѣмын пѣрысыяс да посни челядь. Моз квайтѣд лунѣ Ф. М. Истомин петѣма Чилимдінысь Мезень карлань — Чилим да Пеза юяс кузя. Чилимдінсянь Мезень карѣдз 748 верст. Тайѣ туйсѣ вуджѣм вылѣ Ф. М. Истоминлы ковмѣма 18 сутки.

Печора пѣлѣнса муясті ветлігѣн, Чердынсянь Мезеньѣдз, Истомин волѣма быд сиктѣ и грездѣ, тѣдмасьѣма, кѣні кыдзи олѣны — зыряна, рѣчыяс, ѣти местаѣ пуксьѣм-овмѣдчѣм яранѣяс; ѣткымынлаын ставсѣ тѣдмавлѣма да пасѣявлѣма йѣз олѣм вужѣясѣ пыдѣдз сюртчѣмѣн; тѣдмалѣма, кор, кѣні овмѣдчылѣмаѣсь; сылы сюрѣма весиг ки помысь гижѣм

роча-ненеца кык кывкуд. Фёдор Михайлович стöчмöдалöма карта вылö йöз оланін нимъяс, юяс да шоръяс, кодъяс паныдаслöмаöсь кузь туяс. Печора йывсянь заводитöмөн да Чилимдінöдз, Истомин чукöртöма быд вöлöстьö пырысь став грездъяс йылысь стöч юöрьяс: кöнi кымын керка, кымын да кутшöм олысь, ылынöсь-ö грездъясыс вöлöстьсяныыс. Сыысь öтдор Фёдор Михайлович нуöдöма и кутшöмсюрö археологической уджъяс, чукöртöма зэв важся öткымын вöчöмторъяс, ки помысь гижöм небöгъяс.

Бöрынджык Ф. М. Истомин йöзöдлiс Печора край туялöм йылысь вель уна удж: "Поездка в Печорский край летом 1889 года", "...в 1890 году", "О религиозном состоянии обитателей русской низовой Печоры", "Этнографическое изучение Печорского края" да мукöд.

Дженъыдика тайö морт йывсьыс. Фёдор Михайлович чужлöма 1856 воын, велöдчöма Кронштадтса классической гимназияын, кодöс помалöм бöрын пырöма Санкт-Петербургса университетлөн историко-филологической факультетö. Помалöма сийöс 1880 воын кандидат степеньөн, зарни медальöн. Кольöмаöсь университетас славяна-роч филологиясö магистрö дасьтысьöм могысь, öтшöтш босьтöмаöсь штатной удж вылö университетса библиотекарьлы отсасысьöн. 1891 воын вуджöма Государственной контроль ведомствоö торъя уджъяс нуöдысь чиновникöн.

Фёдор Михайлович пыравлöма некымын научной обществоö, мый висьталö сылөн паськыд видзöдласъяс йылысь. 1881 воын сийö пырö университетбердса филологической обществоö. Сийö жö воас бöрийöны С.-Петербургса Славянской Благотворительной общества збыль членöн, кöнi 1884 восянь лöö и обществолөн небöгъяс лэдзан комиссияса членöн. 1890 воын Фёдор Михайлович Истоминöс бöрийöны Саратовса учёной комиссияö, а 1893 воын — естествознание, антропология да этнография туялысь Императорской обществоö.

Зэв водзмöстчöмөн, мый вылынджык лои пасйöма нин, уджалöма Ф. М. Истомин Роч географической обществоын, кытчö сийöс 1883 воын бöрийöмаöсь член-сотрудникöн, а 1893 воын — збыль членöн. 1883 восянь Фёдор Михайлович РГО-ын этнография юкөнса секретарь. Тайö удж-сыыс 1888 воын пасйöны ичöt Зарни медальöн. 1886 восянь веськöдлö Обществолөн учёной архивöн, а 1887 восянь 1889 воöдз вöлöма редакционной комитетса секретарён.

Этнографияысь (войтырьяслысь олöм туялöм) öтдор Фёдор Михайлович зiля уджалöма литература юкöнын, йöзöдавлöма критической статьяяс, кодъяс медсясö петавлöмаöсь Просвещение министерстволөн журналын.

Кыдзи артмис Фёдор Михайлович Истоминлөн водзö олöмыс, омöля тöдса. Роч войвыв туялан Архангельскса обществолөн 1914 вося удж йылысь юöрын казъитвсьö Истомин Фёдор Михайлович — чиновник, олö Тифлис карын. Сийö жö Истоминыс тайö, код йылысь висьталöма вылынджык, али мöд морт — абу тöдса.

Истоминъяс — пöль, батъ да пи — уна вöчисны Войвыв туялöм могысь, нуöдисны зэв водзмöстчана удж. И эм коланлун тöдмавын на-лысь олöмсö да уджсö паськыдджыка.



## Лэт (Летка) вож

Коми муяс туйлём-велөдöмын уна на тöдматöмыс. Эз на бура тöдны, кор йöз локтисны, либö овмöдчисны Летка вож пасытала, коть эскö историктыс, краеведяс велöдисны Летка сиктысь историсяс; тані бөрья кадöз эз вöв ставыс ясыд, гөгöр-воана.

Карьяссянь Летка, дерт жö, ылын. Вөлöгдаса öти архивной гижöд-пасйöдын висытасьö, мый Леткасянь Вөлöгдаöз — 1182 верст, Усть-Сысольскöдз — 304 верст. Матысса Вяткаöдз да весиг Великой Устюг карöдз войдöр, дерт, вöлі весь-калöны ёна кокныдджыка.

Сыктывкарын 1981 воын петис "История Коми АССР" книга, сёрöнджык — "История Республики Коми" да с. в. Сзтыс, торйöн кө, лыдям, мый уна пöлос исторической документясын паныдасьö "Лузская Пермца". Важысянь чайтöны, мый тайö нимыс — Луза юбердса муяскöд йитöдын; сэнй важысянь олмöдсь "пермяктыс" — коми. А XVI нэмын став татчöс войтырыс быттьö босьтöмаöсь öт-вывтана ним — "зыряна". Сыктывкарса фольклористтыс, кодыс медводдзаыс вöлі локтöмаöсь Леткаö чукортны фольклор, шензьöмаöсь, мыйла пöрысь олысьясыс Леткасянь лунвывлянь мунёгн шуöны — мунам "комилянь". Сидзкö, йöзыс абу на вунöдöмаöсь важ рöдсö: Летка юдорса войтыр уна нэм сайын олс орчöн удмуртыяскöд. Та йылысь казтылöны Вяткаса (Кировса) öткымын архивной гижöдыс, небöгыс.

...Миян войвылын, кызди тöдса, уна ю, кодыс йитлисны ылі муяскöд, вöлі и уна тöргуйтан туй. Öти на пиыс йитлис Вяткаса му Комикöд да писькöдчис водзö юяс кузя Вой саридзляньö — Архангельскö. Ми, дерт, висыталам тайö ыджыд тöргуйтан туйыслöн öти ичöт юкөн йылысь, кодй мунлис Коми муöд, Летка да Луза вожъясти.

Кутшöмсюрö öния, Комиö пырöм сиктыс (Летка ю кузя), важысянь вöліны Вятка наместничествоын да губернияын (Летка вожлөн лунвыв юкöныс пыралс Вятскöй губернияса Орловскöй уездö). Но пыравлис-ö Летка сикт Вяткаса наместничествоö да губернияö (кызди пасйылмаöсь кутшöмсюрö гижöдыясын)? Шуам, Вятка-Киров карса областной музейын эмöсь важ картаяс, кодыс петкöдлöны Вятскöй наместничествосö, губерниясö. Танй бура тöдчö, мый Летка абу пыравлöма сэтчö, коть эскö ёна важса административной границаыс мунöма матын тайö местасянь (важса картаяс кузя тайöс тöдмалам тшöтш, торйöн кө, Летка юлөн тöдса кытшовтöм-бергöдчöм серти; юяс крута бергöдчö Летка сикт дорын). А лунывсаджык коми сиктыс пыравлöмаöсь Вятка губернияö; татчös комиясös, вяткаса важ традиция серти, роч йöз пыр шулöмаöсь "пермяктысөн".

Вяткаса история туйалыс И. А. Лихачевлөн миян нэмса 20 воясыс "Об экономике и торговле Вятской земли в XVII столетии" уджын, кодй видзсьö Кировса архивын, юалöма: "...кор лоисны тöргöвöй йитöдыс Вяткаса му да Ношуль косты?" Ачыс сйö вочавидзö тадзи: "Стöч датасö ми ог тöдöй; сэки жö 1670 вояс грамотаын висытасьö на йылысь". И. А. Лихачев казтылö: "...висытависны, мый Слободскöйсянь Ношульöдз туйсö вöчöма слободскöй жö купеч Шмелев 1632 воын, но документтыс та йылысь эг аддзы... Вермас лоны, мый Орловскöй (танй И. А. Лихачев вöдитчö бөрьяджыксян нин административной нимъясөн — авт.) уездсянь тöварыс ("тöвар потоком") мунис Великая ю кузя, а Слободскöйсянь рыгыв-вой-вылö — Летка ю пöлөн; танй, Летка ю заводитчанін тögör, öнöдз эм сикт, кодлөн нимыс — Гостиная Гора. Сиктыс Луза да Летка юяс костын, көнй юясыс öта-мöдсыс медся матынöсь. Нимыс сиктыслөн, дерт, йитчöма тöргуйтöмтыяскöд, тöварыс мунисны сы пыр..."

Мöд вяткаса рукописыс, көнй пансьö сёрни тöргуйтöм да туйяс йылысь, нöшта на важджык (видзöны вяткаса архивын жö, авторыс — М. Косарев). Сйö чайтö, мый Вяткаö новгородецяслөн локтигөн на Устюгсянь Вяткаö туйыс мунис "Объячей городок" пыр, Луза да Летка юяс пöлөн, да буретш вöліс "кос туйон". Автор тшöтш гижö: "...та вылö индöны тшöкыд воысьсöмтыс вятчана да устюжана костын, кодыс вöлісны ас кадö вятчаналөн "союзниктысөн". А Вяткалөн Архангельсккöд тöргуйтöм панігөн вöлі лöсьбöдöма туй Вятскöй муыс Ношульöдз. Архангельскöй порткöд тöргуйтöмыс сöвмис-пасыкаліс 150 во сайын кымын. Туйсö вöлі паськöдöмалöсьбöдöма 19 нэм заводитчигөн Платуновөн — слободскöйса купечөн..."

Бөрья авторыс сидзжö пасйö, мый важ "Географической Актын", кодй шусьö "Книга Большому Чертежу", казтылöма важ туйсö. Сэки жö М. Косарев индö, мый танй абу ставыс дзик стöч; авторыс вайдöж важ "Актыс" гижöд юкөн: "...по Лузе городки устюжские: городок Объячей от Вятки от города Слободы (Сло-

бодского) 50 верст". М. Косарев тӧдчӧдӧ: "Но это расстояние означено не очень верно. От села Ношульского до села Летки 60 верст, следовательно до Слободского то же, что и до Вятки с лишком 140 верст, а от Объячева, ныне села, ещё 25 верстами далее..."

Ӧнія Летка сикт, важ гижӧдъяс серти, пансис XVII нэмын, 1620-ӧд воясса "Дозорнӧй книга" висьталӧ, мый сэки ношульса крестьяна тані вӧдитӧмаӧсь му. Бӧрынджык (1620-ӧд воясӧ жӧ) вӧлӧмаӧсь деревня Летка да Летскӧй погост. Оланіныс сӧвмыс 1625 во кежӧ. (1995 воын ӧнія Прилузскӧй района Летка сиктлы тырис 370 во). Сольвычегодскӧй уездса XVII нэмса Писцӧвӧй книгаын нӧшта гижӧма: "В Лятском жӧ погосте церковь древена... теплой с трапезою во имя Преображения Господа Спаса нашего Иисуса Христа". Стӧчмӧдӧмӧн содтам, мый Спасопреображенскӧй вичко, кодӧс лэптӧмаӧсь кирпичыс 1827 воын нин (вежӧдма 1830-ӧд воясын), вӧліс Летка сиктын 1934 воӧдз кымын.

Колӧ шуны, мый историктыс (кызды коми, сідзи и вятскӧйяс) бӧртя кадӧлз мыйсюрӧ нӧшта на дзуглӧмаӧсь. Помкаыс сыын, мый сійӧ жӧ XVII нэмын Летка ю вылын пансис, важ гижӧдъяс серти, ещё ӧти (сэтшӧм жӧ кымын нима) оланін — "Летская слободка". Мый гижлісны ас кадӧ та йылысь коми история туялысьяс? Сідз, важ коми история кузя ӧткымын уджысын вӧлі пасйӧма: "После переписи 1645 г. Летский погост приписан к Великорецкому стану Вятского края, в составе которого он находился до конца 18 века..." Дерт жӧ, мыджтысины 1646-1678 воясса историческӧй документтыс вылӧ, кӧні вӧлі гижӧма: "В Великорецком стану новая Летская слободка, а в той слободке живут пермяки...". Коми история туялысьяс абу казьялӧмаӧсь буретш "новая" — "выль" кывсӧ.

Вяткаса гижӧдъясын тшӧкыда казътывсӧ Летка вож. 17-18 нэмъясса документтысын шуӧма — село Летка, приход Летковский да с. в. Вяткаса автортыс тшӧтш сорлаӧмаӧсь сӧрӧнджыкся, выль Летскӧй "слободкасы", войвывсаджык (Летка ю кузя), абу вывтӧ, но век жӧ ваджжык Леткакӧд. Кольӧм нэмса рукописыын гижӧма: "В Вологодской губернии пермяки живут в трёх приходах: Ношульском, Объячевском и Летковском". "Летковскӧй" приходӧ пырлӧмаӧсь Летка сикт да некымын грезд (деревня) "купеческӧй тракт" кузя.

С. Попов "Записки Общества изучения Коми края" 5-ӧд книгаын (лэдзлӧмны Сиктыкаркын 1930 воын), сідз жӧ висьталӧ лунвываджык вожтыс йылысь: "...да теперешних с/с (сельских советов — авт.) Лузского района Мутницкого, Слудского и Прокопьевского интересный материал заключается в следующих книгах: 1. Подлинная переписная книга гор. Хлынова от 1710 г. 2. Материалы по ревизии гор. Хлынова с уездом 1747 г. В обеих этих книгах эти с/с значатся в Великорецком стане..." Татшӧм ногӧн Летка вож войдӧр вӧлі торйӧдӧма кык губерния костын. Тайӧ сиктыс, кызди пасйыссыӧ важ гижӧдъясын да кызди казътывсис нин, пыравліс ас кадӧ Сольвычегодскӧй, Лальскӧй, а бӧрынджык — Усть-Сысольскӧй уездъясӧ.

Нӧшта мыйсюрӧ тӧдса Летка вожса важ вичкояс йылысь. Леткаса Спасопреображенскӧй вичко медводдзавыс казътывсис 1625 вося гижӧдъясын. Кызди пасйӧ "Вятская епархия" небӧг, Слудкаын важысян суалаӧма Воскресенскӧй вичко, Мутницаын — Троицкӧй вичко, вӧлӧмаӧсь сідз жӧ Прокопьевскӧй, Корольковскӧй, Черемуховскӧй да Скопинскӧй часовнясы.

Летка вожлӧн олӧм-вылӧмыс важысян йитчӧма татчӧс мир туйкӧд. Леткаса туй кузя дыр кад нин петісны комияс лунвыв муясӧ мунігӧн. Чайтӧны весиг, мый лунвыв туйасті, Вятскӧй муӧд тшӧтш, ӧтчӧд муналӧма Москваӧ Стефан Пермский (600 во сайын, 1396 воӧ).

Бергӧдчывалыны кӧ нӧшта на важас (XVII нэм шӧрӧ), архивнӧй гижӧдъяс серти, "Лузская Пермца" муяс вылын (а сэтчӧ пырлӧма и Летка вож) вӧлӧма 117 оланін — грездяс, деревнясы, пӧчиноктыс; пасйыссыӧны тшӧтш, роч ногӧн, "выставоктыс" (буретш татыс артіӧма Летка вожса Выставка деревня ним). Коми республикаса Центральнӧй государственнӧй архивса важ гижӧдыс та йылысь лыддям: "...А в жилых деревнях и в починках и в выставке 210 дворов крестьянских, а людей в них триста шесть человек, да четыре двора бобыльских.. да 229 дворов крестьянских пустых...". ЦГА-са "Усть-Сысольскӧй Духовнӧй Правление" фондъяс, Летскӧй вичко-коса важ "метрическӧй небӧгтыс" серти (кодъясӧс видзӧны архивын) позьӧ жӧ тӧдмавны оз сӧмын йӧз, а тшӧтш татчӧс сикт-грезд йылысь, йӧзлӧн да сиктыслӧн нимтыс йылысь. Шуам, 1819 вося гижӧдын казътывсӧ Леткаса (татчӧс "приходса") Прислон деревня, 1820-1821 воясса гижӧдъясын — "деревня Выставка", "деревня Гостиная" (мӧд пасйӧдяс серти — Гостиная Гора), а сідз жӧ "деревня Осиновая Гора", "деревня Мороковская", "деревня Большого Куреню" да мукӧд. Бӧртя нимыс ӧні оз нин ёна казътывсый, но Леткаса олӧма йӧз шуласны на: "Куреньӧ лэчча". Эм уна мукӧд оланін ним.

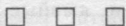
"Летскӧй приходса" 1872 вося, вичкоӧн лӧсьӧдӧм гижӧдъясын сідз жӧ пасйыссыӧ: "...в деревнях: При Погосте — 25 дворов, в Кочергинской — 36 дворов, в Мороковской — 6 дворов, в Выставке — 27 дворов, в Прислоне — 16 дворов, в Старцевом Лугу — 4 двора, в Гостиной Горе — 8 дворов, в Перкурьевке —

9 дворов, а Далшоре — 3 двора, в Кузюке — 5 дворов, в Тылаю — 11 дворов, ... в Уле — 8 дворов" да с. в.; "всего дворов — 190"; олысыы — сюрсыы унджык морт. Мукдә сикт-грезд нимыс өні абу нин паськыда тдса.

Летка вожса жö, воддза ногөн кө, Вятка губернияысы Орловскöй уездса на "пермякъяслөн" казътывсьöны вöлi татшöм оланінъяс, кодъяс пыравлöмaсь "Прокoпьевскöй" сельскöй обществö" (вайöдам архивысы жö): Слудка сикт да сы бердса Слудскöй грезд (ставыс 76 керка, Слизовскöй пöчинок (5 керка), Фёдоровка юдорса пöчинок (4 керка), да нöшта на Фёдоровка юдорса мöд пöчинок (1 керка), Прокопьевскöй грезд да сы бердса оланінъяс (72 керка), Зимнинскöй пöчинок (10 керка), Булатовскöй пöчинок (6 керка), Березовскöй грезд (99 керка), Корольковскöй грезд (32 керка), Талицкöй грезд (58 керка), Черёмуховскöй грезд (115 керка) да с. в. Пасйöма тшöтш быд оланінысы йöзлысы лыдсö; ставыс вöлöма нель сюрс гөгöр морт. Тайö, кызды казътылiм нин, Леткасянь лунувсаджык грездъяс. Дерт, Летка вож кутiс йитöд орчча Вятка вожкöд.

Санкт-Петербургса архивын эм коми да вяткаса культура туялысы И. Майшевöлн минн нэмса (20-öд воясыя) гижöд, көнi авторыс вайöдö Коми областъса, Усть-Сысольскöй уездса, Летскöй вöлöстьса оланiн нимъяс (гижöма 1925 воын). Танi индöма овмöсьяслөн (хозяйствöяслөн) да олысьяслөн лыдыс да с. в. Унджыкыс, дерт, вöлöма коми. (И. Майшев, кызди тöдчö, пасйылöма, вяткаса важ традиция серти, "пермякъясö", сэсыя, сёрöнджык, вежöма тайö кысö, гижöма "зыряна"), овлöмaсь танi и рочъяс да мукöд. Вайöдам некымын оланiн ним да татчöс йöз йылысы пасйöдъяс (унджык нимъяссö лöв вайöдöма, кызди гижöма И. Майшев-лөн): пöч. (пöчинок — авт.) Чукилево — 5 хозяйство, витнаныс зырянскöй, олысь-яслөн лыдыс — 27 морт; дер. (деревня — авт.) Кочергинская — 65 хозяйство (семья); 1 — роч, 64 — зырянскöй, олысьыс — 287 морт; дер. Мороковская — 21 семья, ставныс зыряна, 107 морт; дер. Гостиная Гора — 26 хозяйство, 1 — роч семья, 25 — зырянскöй, ставыс — 135 морт; дер. Выставка — 46 хозяйство, ставыс зыряна — 193 морт; дер. Прислон — 32 семья, ставыс зыряна, 156 морт; дер. Колобово — 12 хозяйство, ставыс жö зыряна — 55 морт, да с. в. Ставыс Летка сикт гөгöр пасйöма вöлi 60 гөгöр татшöм оланiн. Öнi, дерт, пöчинок да грезд лыдыс чинiс, көть эськö йöзсы содыштiс.

Чайтам, коркö дасьтысыяс Летка вож йылысы торъя удж, небöг. Помкаыс да подулыс талы эм жö.





## Ва-коми кывлань

Бөрья кадö коми кывлön чужöмбаньс, медсясö кыв-ворьс, заводитс тöдчымöн вежсыны: журналистьяс, гижысьяс, мукöд коми йöз зыльöны пыртны сёрниö рочыс да мукöд кывйыс воём лексика пыдди ас коми кывъяс. Тайö либö важ ловзьöдöм кывъяс (**небöг, вот, көртым, канкерка** "таможня"), либö сёрнисикасьясыс пыртöданаяс (**көлыс, вөрпа** "звер", **ватлан** "ведра", **сепыс**), либö выльыс лöсьöдöм кывяс (**асэмбуралöм, вужвойтыр, авеськөдлöм, оланпас** да с. в.). Татшöм выль кывъясыс унджыксö вöзйö войтыряслön министрствобердса коми кыв комиссия, кодi йöзöдö та могыс торъя юөр гижöдъяс, татшöмыс петавлис кык нин. Зэв тшöкыда коми кывъяслön вежортасыс паськалö-содö, сийö заводитö пасйыны ёна унджыктор. Шуам, **котыр** кывлön бөрья 5-6 воö сöвмисны татшöм содтöд вежортасыс, кызди "организация", "семья (мортлөн)", "ансамбль" (сылысьяс котыр). Дерт, уналы татшöм сямса сöвмöмыс оз во сьöлöм выланьс. Кыдз көть эн шензый, мыйлакö вель уна коми гижыс шуасö выль кывъяслы паныд. Шуам, А. Попов 1997 вося "Войтыяс" телеуджтасын висьталis, оз пö ков тайö уджсö нуöдны. И мöдарö, уна йöз асьныс вайöны выльöн лöсьöдöм кывъяслыс чукöръяс коми кыв комиссияö. Шуам, 1994 воын СГУ-са сэкся студент С. Елфимов дасьтылis зэв ыджыд материал; öти бурдöдчанinса медчой войяснас лöсьöдалöма вель уна кыв; Луза-Летка районьс бурдöдчыс С. Морохин дзик на неважөн пыртis сё сайö выльöн лöсьöдöм кыв. Весиг коми кыв велöдыс роч йöзыс кодюрö лöсьöдалö выль кывъяс. Шуам, Геология институтын уджалыс Е. Ф. Ширяева, ачыс роч морт, тшöтш вöзйылis уна кыв, кодъяс пиыс эмöс и зэв лöсяланаяс, шуам, **иззрд** "плöбшадь", **черигорт** "аквариум", **вирби** "страсть". Тайö ставыс висьталö нин сы йылыс, мый кыв-вор выльмöдöм кызди гижöд кывйын ашöр процесс нем вылö видзöдтöг мунö и ёнмö.

Дерт, выль кывъяс вужйöдан уджас медыджыд пайыс журналистьяслön да официальной гижöд лöсьöдысьяслön. Шуам, вель уналаын нин Сыктывкарын öшалöны **шöрин** кывъя гижöдъяс. Тадзикöн и кывйыс вочасöн вужъясьö, быд коми морт лыддигас тöдмалас **центр** пыдди бергалан тайö кывсö. Уна юөр сетанторъясыс медся водзын тайö уджас мунö "Коми гор" телерадиокомпания, наыс ёнакодз кольччö "Коми му" газет, кодляс кывсö позö шуны весиг кутшöмакö консервативнойöн. Но и тайö газетяслön кывйыс ёна вежсьö и сöвмö, лöд аслысикасджык.

Кызди позö нимтыны и донъявны тайö процессö, кор гижысьяс и сёрнитысьяс зыльöны вöдитчыны выль коми кывъясöн, лöсьöдны вöвлытöм на кывъяс? Медводз воö юрö **пуризм** кыв. Сийö вежортö сэтшöм зыльöм, кор гижöда кывсö көйсöны весавны став сикас заимствуйтöм кывйыс. Буретш тайö лöсялö вöлi 20 воысын ва-коми кыв дор сулалысьяслы, но сийö зыльöмыс эз бырöд бокаыс воём кывъяссö, да и оз вермы, кызди петкöдлö мукöд кывъяслön сöвман историяыс. Тöдöмыс, öния выль коми кыв-вор сöвмöдöмсö позö нимтыны кызди кыв реформируйтöм, кызди сылыс заводитöм.

Кыв реформируйтöмыс шымыртö гижан кывсö ставнас, а оз сöмын кыв-вор. Но зэв тöдчана, мый буретш кыв-ворсян заводитчö кывсö выльмöдöмыс. Öния коми интеллигенциялы лoи гöгöрвоана öтитор: вывтi уна заимствуйтöм кывйöн вöдитчöмыс ёгöсьтö кывсö. Ясыд лoи, мый колö корсьны ас кыв-вор, коми ног нимтыны уна выль и важ гöгöрвоöдантор. Коми кыв комиссия сöмын чукöрталö татшöм выль кывъяссö либö вöзйö асьяныс. Литературной, гижöда кывлön нормаясыс, татшöм ногөн, ёна вежсьöны.

Уна кыв туялыс казялöма öти тöдчанатор: кыв реформируйтöмыс заводитчö и мунö сэк, кор ловзьö и сöвмö войтырыслön асвежортöмыс и культураыс, кор быдысь интеллигенция корсьö юöртанторйыслы лöсялана ас национальной форма, рöм. Сидз, суoми кывлön реформируйтöмыс (сöвмöм-öзырмöмыс) усьö 19 нэм-лөн мöд джын вылö, кор вöлi йöзöдöма нин "Калевала" эпос и дзоньнас йöзкотырыс дорис-вöчис выль ён финн кыв. Эстон кывйын татшöм реформируйтöмыс вöлi 20 нэм заводитчигөн да торйөн нин ашöр республика воясö. Буретш сэкi вужвайö вежсьö став кывйыс, весасö бокаыс воём уна торъя кывйыс. Шуам, 19 нэм помын кö **уличасö** эстонъяс шулисны либö кызди **страссэ** (немеч ног), либö кызди **уулитс** (роч ногөн), то 20 нэмö кутисны шуны **тянав**, кодлөн сёрнитан кывйын важ вежортасыс вöлöма "пода (скöт) ветлан улич сям".

Комиын тшöтш лoи тадзи, 70-80 воясын некутшöм ыджыд кыв выльмöдöм эз тыдавлы, гижисны важ моз кымын. Сöмын мяян медгырыс гижысьяслön романть-

ясысь да повестыясысь тӧдчис зільом гижны комиӧнджык, кызвынсӧ пыртавлісны кывъясьсӧ чужан сёрнисикасьясысь. Роч да роч пыр босьтӧм кывъяс выль видзӧдісны терпитӧмӧн, гӧгӧрволісны тайӧс кызди литературнӧй норма, кызди аслыспӧлӧс озырмӧм, паськалӧм, сӧвмӧм.

90 вояс заводитчиӧн став коми йӧзкотырын унатор вежсис, заводитіс вель ӧдйӧ кыпавны коми йӧзлӧн интересы асланыс кыв, история, культура, йӧзкоста поэзия дорӧ. Эз весь коль и комияслӧн политикаӧ нырчӧмыс, вужвойтыралӧн чукӧртчӧмъяс, сьылан культуралӧн кыпалӧм и уна мукӧдтор. Ыджыд ышӧданторйӧн и лозъясӧс кыпӧданторйӧн лоис и 1992 вося ода-кора 28 лунӧ “Каналан кывъяс йылысь оланпас” вынсӧдӧм, кор коми кыв вӧлі юридическӧя пунктма официальной кывйӧ. И мед кӧть вужвийӧн та бӧрын нинӧм эз на вежсьы, йӧзлӧн вежӧрыс таысь сӧвмис.

1989 воын вӧвлӧм научно-практической конференция вылын на кыв сӧвмӧдӧм могысь вӧлі вӧзйӧма кытырны терминъяс лӧсьӧдсьы да гижанног бурмӧдӧн комиссия. Сійӧс кытыртӧмыс лои позяна 1994 воын сӧмын, во заводитчиӧн Миннац бердын лӧсьӧдісны колана документъяс и 1994 вося кос му тӧлысь 25 лунӧ коми кыв комиссия йылысь положениесӧ сэкся Министрыслӧн ӧксӧма вынсӧдіс. Таӧдз уджалвӧі, корсюрӧ чукӧртчывлӧс орфография бурмӧдӧн комиссия (70-80 воясӧ) Коми АССР-са Выхыс Сӧвет бердын. Сэкся комиссияслӧн вӧлі мог — отсавны лӧдзыс орфографической кывкуд и донъявны вежсьӧмъяс да содтӧдысьсӧ. Позьӧ шуны, ӧнія коми кыв комиссияыс выль и уджаланног, и могъяс серти. Сійӧ уджалӧ пыр, чукӧртчӧмъяс овлӧны ӧтчӧд-кыкыс тӧлысьнас, кыв кутысь секретарыс босьтӧ сӧм Миннацысь, комиссия лӧдзало юӧр гижӧдъяс. Коми кыв комиссияӧ пырӧны формальной веськӧдлысь, Коми республика госсӧветса юралысьӧс вежысь В. П. Марков, веськӧдлысьӧс кык вежысь, филологияса кандидатъяс Л. М. Безносилова да Е. А. Цыпанов, комиссияса шӧнтъяс (15 морт). Тайӧ кыв туялысьяс, СГУ-са да школаса велӧдысьяс, журналистыяс да гижысьяс. 1994 восянь медшӧр нырвизыс лоис коми кыв-вор, терминология сӧвмӧдӧм. Куим воӧн вӧлі вӧчӧма ыджыд удж выль кыв-вор сӧвмӧдӧмын, но зэв ӧтша гижанног бурмӧдӧм кузя. Таын нӧшта на тӧдчӧ ва-коми кывлань ӧнія зільомыс — колӧны выль кывъяс, кывтӧчасъяс, терминъяс рочысь и роч пыр босьтӧм кывъяс пыдди. Артмис сізди, мый комиссиялы ковмис и видавны да донъявны тшӧтш официальной кабалаяслысь да юрнимъяслысь вуждӧмӧдысьсӧ.

1994 и 1996 воясн вӧлі йӧзӧдӧма юӧр гижӧдъяс (бюлетеньяс), кытчӧ пыртӧма уна вӧзйӧм кыв. На пиысь вель уна кыв бергалӧ нин газетъясын, радио да телевидение сёрниын. Медводз, тӧдчымӧн сӧвмис йӧзкотырса и политикаса терминология, вочасӧн кыв практикаӧ пырӧны татшӧм кывъяс, кызди **оланпас** “закон”, **ютыр** “партия”, **асэмбуралӧм** “приватизация”, **вужвойтыр** “коренной народ”, **уджтас** “программа”, **сӧм овмӧс** “финансы”, **оланподув** “конституция”. Бӧртя 3-4 воӧн ӧна сӧвмис и коми лингвистика терминология, СГУ-са да школаясса велӧдысьяс отсӧгӧн выль кывъяс зэв ӧдйӧ вужъясьӧны том йӧз вежӧрӧ. Ӗнія верстыӧ журналистыс веситӧ оз тӧдны найӧс. Та понда вайӧдам на пиысь кымынӧскӧ: **кыв-вор** “лексика”, **шыкуд** “фонетика”, **эмакыв** “существительное”, **кывберд** “прилагательное”, **нимвежтас** “местоимение”, **кадакыв** “глагол”, **шӧркыв** “причастие”, **вежлӧг** “падеж”, **кывтор** “частица” да уна мукӧд. Вель уна кыв вӧзйӧма и ӧна нин вужъясьӧм, рочысь босьтӧм кывъяс пыдди, шуам, **биару** “горючий газ”, **юрсикт** “сиктса райцентр”, **мувердас** “удобрение”, **аскылӧм** “настроение”, **орд** “рӧд”, **ожман** “война” и с. в. 1997 во чӧж комиссия видалӧі сёрнисикасьясысь ӧктӧм лӧсялана кыв материал. Со, коми-пермяк гижӧда кывйысь вӧлі ошкӧма и вӧзйӧма татшӧм кывъяс, кызди **айним** “вич”, **гӧгӧпи** “внук”, **лымдорчача** “подснежник”, **ӧмидзкай** “малиновка”, **пелькытш** “исерга”, **дзулимкай** “иволга”, **сава** “чернила”, **сераку** “письмӧ”, **юрвеж** “память”. Вель уна кыв лоас на видалӧма, сёрнисикасьясысь кыв-вор чукӧртан уджыс мунӧ водзӧ.

Но век жӧ кыв выльмӧдӧм-вежсьӧмыс мунӧ надзӧн, торйӧн нин тайӧ бура тыдалӧ “Коми му” газетлысь кывсӧ видалӧгӧн. Со, шуам, матӧ быд номерын бӧртя кадӧ журналистыяс гижӧны **местной самоуправление**, кӧть коми кыв комиссиялӧн 1994 вося 1 №-а юӧр гижӧдын вӧлі нин вӧзйӧма коми термин — **меставысва асвеськӧдлӧм**. Сэк жӧ газетса уджалысьяс ыстысьӧны, мый коминас пӧ гижны некызди. Со, шуам, Кӧрткерӧс районысь А. А. Симпелев видыштӧма газетсӧ уна роч кыв пыртӧмысь. 1997 вося урасьӧм 6 лунӧ Н. Димитрова вочавидзӧ Симпелевлы таdzi:

“... но сэк жӧ пасъям, мый уна роч да мукӧд кывйысь термин быть лоӧ вайӧдны газет лист бокрын сы вӧсна, коминас абу да. Абу на вуждӧдӧма комиӧн и политикаса, экономикаса, наукаса уна термин”. А вот и абу таdz. Уна термин вуждӧдӧма нин, уна важ коми кыв эм, сӧмын журналистыясысь унаӧн оз и кӧсыны тайӧс тӧдны, оз зільны гижанногсӧ вежны-сӧвмӧдны, ыштӧкӧ и сідз пӧ найӧ “кывйӧн вӧдитчысь мастерысь”. Ӗти серпастор: газетын ӧндӧз век гижӧны **таможня** кыв, кӧть 18 нэмса гижӧдъясын нин тӧдса вӧлі тайӧторсӧ пасйысь **канкерка** кыв.

Тайос ставсö урчитöмөн коми кыв комиссияын чужис водзмöстчöм öдзöдны кыв-вор озырмöдан öдсö, лэдзны оперативнöй, кадысь кадö петалан кывкудяс — "Быль коми кыв-вор" нимаöс. Медводдза петасыслөн ки помысь гижöдыс дась нин, сэтчö пырис 900 выль кыв и кывтэчас, кодясöс казялöма серпаса литературасы да газетясысь. 1997 воын сийöс көсийсны йöзöдны войтыряслөн министерство бердын. Тайö неыджыд кывкудсö артыштöма медводз коми журналистяслы да гижысыясы. Сэни эм уна важ и выль кыв да кывтэчас, кодясöс вöли уна во чöж абу казялöмаöсь, шум, И. Куратовлөн, В. Савинлөн, И. Сажинлөн, Г. Федоровлөн, В. Тиминлөн, Г. Юшковлөн гижöдыясысь öктöм-чукöртöм. Лача кутам сы вылö, мый татшöм неыджыд кывкудяснас ёндыка кутасны вöдитчыны, юöр гижöдыяс дорысь найö йöз дорö сибыдджыкöсь.

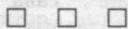
Дерт, кыв комиссиялы позис вöчны ёна унджык на, лючки-бура кө сетисны сьöм каналан кывъясöс оломö пöртан уджтас вылö. 1994-95 воясö кө урчитöм лыдпасысь сьöм овмöс министерство сетлис та вылö 22 прöчент, то 1997 воö грöш на эз вичмöдлы. Куим во чöж комиссияö пырысыясы нинöм эз мынтываыны, та вöсна он вермы некодöс ни уджöдны, ни корны мыйкö вöчны. Он вермы планö суйны уна көсиймтор. Министр ёртлы та йылысь юөртöма вöли, но водзöсыс абу на. Весиг дугдисны мынтыны комиссияса веськöдлысьöс вежысыясы. Татшöм кө водзö лоö, воас лун, кор некод, гашкö, оз лок комиссияса чукöртчöм вылö. А колö вöчны зэв на унатор. Шуам, öни зэв оз тырмы выль, вежöм, озырмöдöм коми орфографическöй кывкуд. Но сийöс некод оз чукöрт — öд котыртысыслөн (коми кыв комиссиялөн) абу позянлуныс тайöс вöчны.

Медтöдчана мог — выль, реформируйтöм кывъя небöгъяс зэв ёна колöны, медым сэни выль кыв-ворыс овмöдчис. Öд лыддян кө дзонь роман помöдзыс, кымын выль кыв öтпыр тöдмалан. Позьö шуны, В. Тимин "Эжва Перымса зонкаын" да Г. Юшков "Бива" романын сетöны выль гижанноглы зумыд нырвизь. Но коръя на тайö гижöдыясыс петасны торъя небöгъясöн. 1997 воын Финляндия йылысь йöзöдöм небöгын уна кыв эм, выль кывтэчас. Вуджöдысяс финн кыв вылысь комиöдигөн артмöдмны вель унатор, шум, **мудор "граница", йöзкотыр "общество", юрпöдув "принцип", вузöс вайöм "импорт", вузöс нуöм "экспорт", кывбуралысь "поэт", Совет Öтувлун "Советский Союз", отсöга мыджöд "поддержка"** и уна мукöд. Небöг помас вайöдöма татшöм да мукöд шоч кывъясысь неыджыд кывчукöр. Татшöм сяма небöгясыс кө кутасны и водзö петны, то кыв-вор вильмöдöмыс ёна öддзас.

Шуам, **юралысьпу** "кандидат на пост Главы" вежöртаса кыв ярыгыда тöдчöдö, кутшöм дженьыд, логичнöй, озыр мян кывным, рочөн тайöторсö колö шуны нель кывйөн, комиён тырмымөн и куим кыв. А нöшта шулöны, коми кывным пö сöвмытöм на.

Зэв ыджыд кыв материал чужö и ачыс, коми кыв комиссиятöг. Öд уна йöз вежöрын сöвмöны выль кывъяс, найö чужöны йöз сёрниын. Шуам, СГУ-ысь профессор Е. А. Игушевсянь кывлi **войтырсикас**, "национальность" вежöртаса кыв. Унаöн нин **библиотека** пыдди шуасны **небöгкуд**. Ассиянь содта некымын вöзйöм, позьö **дикöй кабан** пыдди шуны **вöрпорсь**, коллега пыдди **уджёрт**, торговля пыдди **взасян овмöс**, **скульптура** пыдди **сёртöмор**.

Тадзи, кыв бöрся кыв, коми кыв-ворным вочасөн паськалö, рöдмö, озырмö. Ва-коми кыв абу теория, сийö кыв реформируйтан практика. Мянн могыс — öдзöдны тайö бур зылöмсö. Весиг татшöм öдөн кө кывйыс вежсис нöшта 20 во чöж, водзöсыс лоас шензыымөн ыджыд. Чужан кыв реформируйтöмыс сöмын на заводитчö, мед жö сийö ёнамс-вынсялас, унджык йöз пырöдчасны тайö уджас.



*Журналын йöзöдтöм гижöдъяс*

*редакция оз рецензируйт и авторыслы найöс оз мöдöд*

Техн. редактор **В. Напалков**.

Корректор **Е. Панюкова**.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26

Телефоны редакции: 42-47-52 (гл. редактор), 42-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 30.07.97. Подписано к печати 27.09.97. Формат 70X108<sup>1/16</sup>. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 1418. Заказ № 2688. Регистр. № Ф0095.

АО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.





